La LIBERTÉ

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

Vol. 96 n°44 • du 17 au 23 février 2010 • SAINT-BONIFACE

1,10 $ + taxes



Une énergie festivalière!

La première fin de semaine du Festival du Voyageur s'est déroulée sous le ciel bleu et dans la bonne humeur.

Tandis que certains s'en donnaient à cœur joie au toboggan, d'autres se préparaient pour le camp d'entraînement des Voyageurs!

Petits et grands ont déployé beaucoup d'énergie pour cette première semaine de Festival!

■ **Pages 26 et 29 à 37.**

photo : Manon Revel[illegible]

MUSIQUE

F-abuleux

Comme tous les ans, le Festival du Voyageur fait découvrir à ses visiteurs de fabuleux artistes.

Lors de cette première fin de semaine, les regards mais surtout les oreilles étaient tournés vers les F-Holes, un groupe majoritairement composé de Franco-Manitobains. Éric Lemoine (au pedal-steel et au banjo), Evan Friesen (à la batterie), Patrick Leclerc (au chant et à la contrebasse), James McKee (à la trompette) et Blake Thomson (à la guitare et saxophone) ont fait danser les foules sans relâche. Les deux premiers sont originaires de Sainte-Anne et le troisième de La Broquerie.

Leur énergie est captivante, leur style unique et leur charisme renversant. Les festivaliers auraient pu se croire devant un groupe de musique Swing arrivé tout droit des années 1930 et 1950. « On a un style assez varié, dit Éric Lemoine. On a des influences Roots, Dixieland, et Blues. »

La formation manitobaine existe depuis quatre ans sous le nom de F-Holes, mais la plupart des musiciens sont des amis d'enfance. Leur complicité est visible et le résultat... très audible.

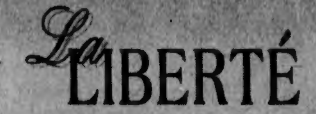
« On se connaît depuis l'adolescence, lance Éric Lemoine. On aime jouer ensemble! »

Pour ceux qui n'ont pas eu la chance encore d'aller voir les F-Holes, le relais du Festival à La Broquerie accueillera la formation les 17, 18 et 19 février. Et ils seront de retour à Saint-Boniface au Garage Café le samedi 20 février.

Un spectacle à ne pas manquer!

S. G.





Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directrice et rédactrice en chef : **Sophie GAULIN** ■ Adjointe à la rédaction : **Camille SÉGUY** ■ Journalistes : **Paul RUBAN** ■ Stagiaire : **Manon RESCAN** ■ Chef de la production : **Véronique TOGNERI** ■ Infographiste et correctrice : **Nadia WROBEL** ■ Adjointe administrative : **Roxanne BOUCHARD** ■ Caricaturiste : **Cayouche (Réal BÉRARD)** ■ Bicolo : **Roxanne BOUCHARD** et **Véronique TOGNERI** ■ Projets spéciaux : **Daniel BAHUAUD** et **Lysiane ROMAIN**.

Les bureaux sont situés au **383, boulevard Provencher** et sont ouverts de **9 h à 17 h du lundi au vendredi** ■ Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4** ■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable ■ Téléphone : **(204) 237-4823** ■ Sans frais : **1 800 523-3355** ■ Télécopieur : **(204) 231-1998**.

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 17 h pour parution le mercredi de la semaine suivante. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. ■ Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet : **http://journaux.apf.ca/laliberte/** ■ Courrier électronique : Administration : **la-liberte@la-liberte.mb.ca** ■ Rédaction : **redaction@la-liberte.mb.ca** ■ Département graphique : **production@la-liberte.mb.ca**

L'abonnement annuel: **Manitoba** : 33,60 $ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ **Ailleurs au Canada** : 36,75 $ (TPS incluse) ■ **États-Unis** : 95 $ ■ **Outre-mer** : 130 $ ■ Les abonné(e)s manitobain(e)s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

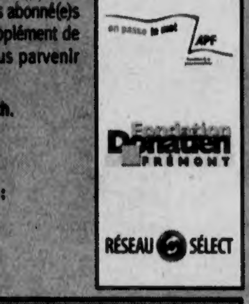
Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de **Derksen Printers à Steinbach.**

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À :
C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4

COURRIEL : la-liberte@la-liberte.mb.ca

ISSN 0845-0455



« Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide aux publications pour nos dépenses d'envoi postal »

Canada



FRANCO MÉDIAS 2010

Les Jeux vus par 23 jeunes

Après plusieurs mois de préparation, les 23 jeunes journalistes francophones de Franco Médias 2010 sont enfin sur place à Vancouver et à Whistler pour assurer la couverture des Jeux olympiques d'hiver de 2010. *La Liberté* vous propose donc de découvrir leurs reportages.

France BLAIS-SHIOKAWA (Franco Médias 2010)

À peine arrivés sur les sites olympiques, à quelques jours de l'ouverture des Jeux, les journalistes de Franco Médias 2010 avaient déjà commencé à couvrir certaines activités.

Franco Médias 2010, la voix de la jeunesse francophone, est un projet géré par l'Alliance des radios communautaires (ARC) du Canada et l'Association de la presse francophone (APF).

Le projet a envoyé 23 journalistes francophones de partout au Canada, âgés de 18 à 25 ans, en Colombie-Britannique. Ils y couvrent les Jeux olympiques de Vancouver, pour certains à la radio et pour d'autres en presse écrite.

« C'est excitant d'être enfin sur place, se réjouit le journaliste en presse écrite de 23 ans et étudiant en communication à l'Université d'Ottawa, Simon Cremer. Le chalet à Whistler est génial et on est très bien situés, près de tout. La seule chose qui manque est un meilleur niveau d'accréditation pour avoir des passes médias, mais c'est juste un défi qui nous motive encore plus! »

« Je suis tellement contente d'être enfin arrivée, renchérit Sarah Beaupré-Quenneville, 20 ans, qui fait partie du volet radio du projet. Ces dernières semaines, je ne pensais qu'à ça. Je suis plus que prête à faire mes reportages. Chaque fois qu'on se promène dans le village, je suis tentée d'arrêter plein de gens pour leur parler. »

En effet, le village de Whistler s'active lui aussi. « On commence à voir les équipes d'autres pays dans le village et on entend parler beaucoup de langues différentes, raconte Sarah Beaupré-Quenneville. Ça crée une belle ambiance. »

Simon Cremer estime toutefois que « l'ambiance olympique ne se faisait pas encore sentir » quand l'équipe de Franco Médias 2010 s'est installée.

Les membres de l'équipe ont maintenant beaucoup de pain sur la planche durant les Jeux, mais ils sont plein d'énergie et ont relevé leurs manches. « On a vraiment une belle équipe motivée », conclut Simon Cremer.



photo : Gracieuseté Franco Médias 2010/Danny Joncas

L'un des journalistes du volet presse écrite, Thierry Bourdeau (à gauche), réalise une entrevue à Whistler avec le vétéran de l'équipe canadienne de bobsleigh, Pierre Lueders.

PATINAGE DE VITESSE

Troisièmes Jeux pour Cindy Klassen



photo : Gracieuseté Patinage de vitesse Canada

Cindy Klassen.

Thierry BOURDEAU (Franco Médias 2010)

Détentrice du record de podiums chez les athlètes canadiens, la patineuse manitobaine Cindy Klassen a commencé les Jeux de Vancouver avec comme objectif de récolter de nouvelles médailles olympiques.

L'athlète de 30 ans pourra toutefois difficilement égaler ses exploits de 2006 aux Olympiques de Turin. Elle s'est en effet déchiré le muscle du ligament croisé antérieur, ce qui l'a tenue hors des compétitions toute la saison 2008-2009.

Cindy Klassen n'a obtenu sa qualification olympique que dans trois épreuves. Elle participera aux courses de 3 000 mètres et 5 000 mètres, deux distances qui lui avaient rapporté deux médailles de bronze à Turin.

La patineuse de Winnipeg défendra également son titre olympique au 1 500 mètres, le 21 février. Elle compte bien sur son vécu olympique pour parvenir à ses fins, malgré la chirurgie qu'elle a subie.

« Mon principal avantage, c'est l'expérience, a-t-elle écrit sur son site Internet. La journée précédant ma première course en 2002 (Salt Lake City), j'avais de la misère à manger tellement j'étais nerveuse. (...) Lors des Jeux de Turin, je me suis sentie beaucoup plus calme car je savais à quoi m'attendre. »

À moins d'un changement de dernière minute effectué par Patinage de vitesse Canada, Cindy Klassen ne participera pas aux épreuves du 1 000 mètres et de la poursuite à Vancouver. Ses troisièmes Jeux pourraient donc se terminer le 24 février, après sa performance au 5 000 mètres.

LES POLOKATURES

Journaliste à *La Liberté* mais aussi dessinateur enjoué, Paul Ruban caricaturera chaque semaine une personnalité connue ou moins connue de notre communauté francophone. À vous de les reconnaître!

Un grand merci aux personnes qui ont bien voulu se prêter à l'exercice de style et d'humilité!



Indice de la semaine :
Silence! On tourne...en français!



À VOUS *la parole*

Idées reçues

Madame la rédactrice,

Je vous écris car j'ai eu connaissance d'un article intitulé « Des Winnipégois pas contents » récemment paru dans *La Liberté*. Je voudrais prendre le temps de vous répondre car si les interrogations soulevées par la décision du Premier ministre d'ouvrir une nouvelle session parlementaire avec un discours du Trône sont légitimes, en revanche il convient de corriger un certain nombre d'idées reçues et de faussetés entendues ici ou là.

En tout premier lieu, il est important de rappeler que la pratique-même de la prorogation est non seulement constitutionnelle, mais aussi tout à fait courante, et ne remet pas en cause les prérogatives du Parlement : en particulier, elle ne permet pas au gouvernement de se soustraire à l'examen parlementaire puisque les votes de confiance auxquels il est soumis sont inévitables (les prochains auront lieu dès la reprise). En outre, fait souvent passé sous silence, les gouvernements successifs y ont eu recours près de 105 fois au cours des 143 dernières années : non, la démocratie n'est pas plus menacée aujourd'hui qu'elle ne l'était hier.

Du reste, la dernière prorogation a mis fin à une session parlementaire ouverte un an auparavant, la plaçant dans la moyenne de la durée des sessions précédentes.

Enfin, quand bien même la Chambre ne siègerait pas pendant les 22 premiers jours de l'année, les activités du Parlement et du gouvernement continuent pour leur part avec leur pleine efficacité. Ainsi, par exemple, le Canada a été reconnu sur le plan international pour sa grande réactivité pour venir en aide à Haïti et ce, quelques heures seulement après la tragédie qui a touché le pays.

On a beaucoup parlé ces derniers jours de la rentrée des partis d'opposition à Ottawa. Pourtant, bien avant le 25 janvier et loin des coups d'éclat médiatiques, l'équipe conservatrice était déjà à pied d'œuvre afin de répondre aux attentes des Canadiens en matière d'économie. Un an après l'adoption du Plan d'action économique, le gouvernement a en effet pris acte des changements intervenus dans notre économie : grâce à son excellente gestion de la crise, la reprise est amorcée. Le Canada est ainsi le dernier pays à être entré dans la crise et le premier à en sortir.

Aussi le programme doit-il à présent être réorienté en fixant de nouveaux objectifs : achever la mise en œuvre du Plan, dont la Phase II est sur le point de s'ouvrir, retourner à l'équilibre budgétaire, poser les bases de l'économie de demain.

Dans ce nouvel élan, le Premier ministre Harper, le ministre Flaherty et l'ensemble du caucus conservateur se prêteront à une consultation des forces économiques canadiennes au cours des prochaines semaines. Résoudre les problèmes qui préoccupent réellement les Canadiens, c'est à cet impératif que répond la prorogation.

Steven Blaney,
Député de Lévis-Bellechasse (Québec)
Le 9 février 2010

Citation
DE LA SEMAINE

« Ici, je me sens dans une capitale mondiale de la francophonie. »

Jonathan Theriault, 20 ans, a quitté son Nouveau-Brunswick pour venir découvrir la culture canadienne-française dans les autres provinces. Il est de passage à Winnipeg pour un mois. ■ **Page 12.**

Chanson

Chanter les Jeux

La chanson-thème des Jeux olympiques de Vancouver 2010, *J'imagine/I believe*, est interprétée par la chanteuse québécoise Annie Villeneuve.

Nadia GAUDREAU
(Franco Médias 2010)

La chanteuse originaire de Saguenay au Québec, Annie Villeneuve, a été choisie pour interpréter la version française de la chanson-thème des Jeux olympiques de Vancouver, *J'imagine/I Believe*.

Alors qu'elle enregistrait son deuxième album en 2009, la chanteuse a en effet fait une rencontre qui allait marquer sa carrière. Le pianiste et compositeur torontois, Stephan Moccio, également auteur de la musique de la chanson *Mon héros* qu'Annie Villeneuve interprète sur son album éponyme, venait tout juste d'obtenir le contrat de composer la musique de la chanson thème des Jeux olympiques.

« On a eu un espèce de coup de foudre professionnel, raconte Annie Villeneuve. Il m'a dit qu'il faisait la chanson des Jeux olympiques, qu'il avait besoin d'une voix et qu'il était pas mal convaincu que c'était moi. On est donc revenus en studio pour enregistrer. Il m'a dit : "*I believe* que c'est *you*!" »

La chanson a ensuite été soumise aux responsables du Comité international olympique (CIO) qui a été charmé par la chanson et par la voix de l'ex-Star Académicienne.

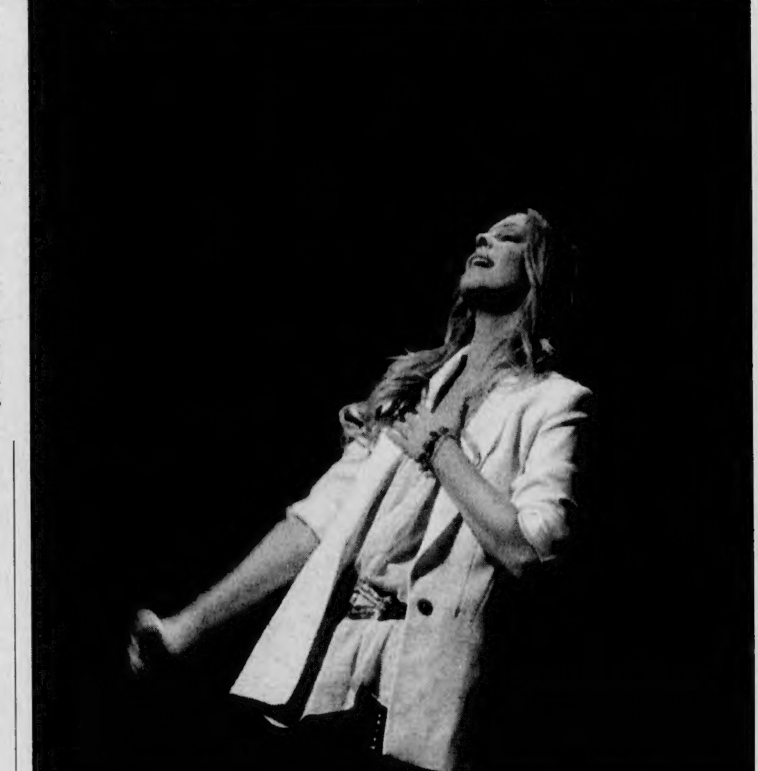


photo : Gracieuseté Franco Médias 2010

Annie Villeneuve.

« Ils ont dit qu'ils avaient aimé ma voix, rapporte Annie Villeneuve. Ça m'a beaucoup touchée car ils ne me connaissent pas. Je suis une artiste francophone et la plupart des dirigeants sont anglophones. Je me trouve donc choyée d'être celle qui représente la chanson-thème des diffuseurs. »

Quant à la version en anglais de la chanson, c'est la jeune chanteuse de jazz montréalaise, Nikki Yanofski, qui l'interprétera. Celle-ci raconte qu'elle a puisé dans ses émotions personnelles et dans son vécu pour interpréter la chanson.

« Je ne me suis pas inventée patineuse artistique pour interpréter la chanson, mais je me suis basée sur ce que je connaissais, sur mon propre chemin et ce qui m'inspirait, explique Nikki Yanofski.

« Je peux voir beaucoup de similitudes entre le chemin d'un artiste et celui d'un athlète, ajoute-t-elle. Le chemin parcouru par un athlète représente beaucoup d'embûches, mais aussi beaucoup d'espoirs, comme celui d'un artiste. Il y a là un espèce de rêve commun aux deux. »

Pour l'instant, il n'est pas prévu qu'Annie Villeneuve participe aux cérémonies de clôture des Jeux olympiques. Elle ne manque cependant pas de suivre de près les exploits des athlètes, puisqu'elle est une *fan* des Jeux.

« C'est un moment rassembleur, on écoute ça en famille à la télévision, confie-t-elle. On s'imagine ce qu'on ferait si on était à leur place. On suit le Canada, ses médailles. C'est un aboutissement incroyable pour ces athlètes, ça fait rêver! »

La jeune femme souhaite que la chanson des Jeux olympiques qu'elle interprète puisse inspirer les athlètes dans leur quête de médailles.

Services en français

Dans les restaurants de Whistler

Thierry BOURDEAU
(Franco Médias 2010)

Que ce soit au niveau des boutiques, du public, de la sécurité ou parmi les bénévoles des Jeux olympiques, le village de Whistler est actuellement envahi par de nombreux francophones. La langue de Molière est partout, notamment au sein du personnel de restauration.

Dans ces montagnes illuminées de la Cordillère de l'Ouest, on dénombre plus de 90 endroits où trouver son compte lorsque l'appétit ou la soif prend le dessus. Dans les restaurants, bars ou *lounges*, les serveurs, cuisiniers, gérants et propriétaires viennent de partout sur la planète. Plusieurs sont issus de milieux francophones.

C'est le cas du gérant de la Brasserie des artistes, Jonathan Deschênes. Originaire de Sainte-Rose-de-Poularie en Abitibi (Québec), il a quitté son milieu de vie sur le pouce, il y a quatre ans. Après trois jours de route, il est arrivé dans l'Ouest canadien. Son adaptation a été très facile.

« C'est français partout!, s'exclame-t-il. Il y a tellement de francophones ici que nous avons même notre cabane à poutine. »

Jonathan Deschênes fait référence au restaurant Zog's, situé à quelques mètres du remonte-pentes de la station de ski. On y trouve également des queues de castors.

« Il y a quelques années, ce restaurant appartenait à plusieurs francophones, raconte la gérante du Zog's, Leslie McCleod. Aujourd'hui, on essaie de garder la même poutine que celle offerte au Québec. Notre restaurant a été classé troisième en Amérique du Nord. »

La clientèle en a pour tous les goûts, car neuf sortes de poutines figurent au menu.

De plus, dans des endroits comme le Moguls Coffee House ou le Bearfoot Bistro, plusieurs serveurs provenant de pays francophones font partie du personnel. Les clients parlant français peuvent donc être servis dans leur langue.

Pendant la première semaine des Jeux olympiques, les chaînes de restauration espéraient cependant des revenus plus élevés. Bien que de plus en plus de gens affluent aux abords des sites olympiques, les chiffres d'affaires ne sont toujours pas à la hausse dans de nombreux endroits.

« Jusqu'à date, c'est vraiment tranquille, fait remarquer Leslie McCleod. Nous avons eu une belle journée lorsque la flamme olympique est passée par Whistler, mais c'est tout. »

Jonathan Deschênes note pour sa part que « par rapport à l'an dernier, nos revenus sont en baisse de 10 % à 15 %. Il n'y a personne dans les restaurants présentement. On espère que ce sera le contraire dans les semaines à venir ».



Vancouver 2010

Préparer aussi les paralympiques

C'est la frénésie à Vancouver depuis le début des Jeux olympiques, mais la ville se prépare aussi à la venue des Jeux paralympiques, qui auront lieu du 12 au 21 mars.

Geneviève CHAREST
(Franco Médias 2010)

Les Jeux paralympiques se dérouleront à Vancouver seulement deux semaines après les Jeux olympiques. Jusqu'à présent, le Canada y envoie l'une des plus grandes délégations, avec 55 athlètes.

Le chef de mission adjoint de l'équipe canadienne des Jeux paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver, Gaétan Tardif, explique que le comité voulait « permettre au plus grand nombre de Canadiens de vivre l'expérience des Jeux dans leur propre pays ».

Presque tous les athlètes qui se sont qualifiés selon le standard international y participeront. « Ils ne gagneront peut-être pas tous des médailles, avoue Gaétan Tardif, mais ceux qui ne monteront pas sur le podium cette année le feront peut-être à Sochi en 2014 ou lors d'Olympiques futures! »

Les disciplines représentées aux Jeux paralympiques ont beaucoup évolué au cours des ans. « Avant, pour s'assurer d'être équitables, il y avait plusieurs catégories afin de représenter les différents types d'handicap », explique Gaétan Tardif, qui assiste à ses sixièmes Jeux.

« Mais maintenant, poursuit-il, un système similaire à celui utilisé au golf permet à tous les athlètes de participer à la même compétition, afin de minimiser le nombre d'évènements. Par exemple, en ski nordique, les athlètes ont différents départs pour mieux voir qui a remporté la course. »

Le nombre de disciplines a aussi augmenté. Le curling sera présent pour la deuxième fois aux Jeux paralympiques, et comme certaines fédérations sportives ont commencé à introduire la planche à neige, Gaétan Tardif espère aussi bientôt voir ce sport aux Jeux paralympiques.

L'équipe canadienne espère se classer dans les trois premiers rangs au décompte des médailles. Aux derniers championnats mondiaux, les équipes de hockey-luge et de curling avaient toutes deux remporté l'or.

En revanche, Gaétan Tardif reconnaît que les Européens sont difficiles à déloger dans les disciplines de ski nordique et de ski alpin, car ce sont des sports très ancrés dans leurs traditions.



Télédiffusion olympique

Ouf!

C'est finalement la chaîne publique CPAC qui diffuse les Jeux olympiques en français sur le câble analogique.

La nouvelle est arrivée à 24 heures des cérémonies d'ouverture des Jeux olympiques de Vancouver. CTV, le Consortium médiatique canadien de diffusion olympique, la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) et le représentant du Premier ministre au sein du comité consultatif sur les langues officielles au COVAN, Jacques Gauthier sont parvenus à un accord le jeudi 11 février.

Les inquiétudes s'étaient élevées à une semaine du début des Jeux olympiques. « Le consortium avait dit que des canaux seraient débrouillés, mais on s'était mal compris, explique la présidente de la FCFA, Marie-France Kenny. Les câblodistributeurs de certaines provinces de l'Ouest n'avaient pas pris d'accord pour débrouiller le câble analogique. »

Selon la sénatrice Maria Chaput, l'intervention du premier ministre Stephen Harper aurait été déterminante pour parvenir à cet accord. « Je ne pense pas que ça aurait été possible autrement », affirme-t-elle.

Pour elle, ce problème est révélateur de l'attitude du pays à l'égard des droits linguistiques. « La dualité linguistique n'est pas prise au sérieux, déclare-t-elle. Je suis très heureuse de ce dénouement, mais c'est malheureux d'être passé par là.

« Si le gouvernement avait pris des directives très précises dès le début, en assurant son aide, ça ne ce serait pas passé », ajoute-t-elle.

Pour Marie-France Kenny, l'heure est maintenant à la fête olympique. « Les communautés francophones ont travaillé tellement fort pour le relais de la flamme et proposer des bénévoles que j'espère qu'ils vont prendre le temps de célébrer », déclare-t-elle.

M. R.



Jeux olympiques de Vancouver

Athlète à quel prix?

Être un athlète de haut niveau ne laisse pas beaucoup de temps pour avoir un emploi stable. Comment les athlètes manitobains qui sont partis aux Jeux olympiques de Vancouver gagnent-ils leur vie?

Camille SÉGUY

Tous les athlètes le diront : quand on est un athlète de haut niveau et qu'on a été sélectionné pour participer aux Jeux olympiques, c'est l'apogée d'une carrière!

Mais ce sont aussi des heures et des jours d'entraînement intensif, qui rendent difficile de combiner le sport et un emploi plus classique, avec un revenu fixe.

« Certains athlètes sont payés par des commanditaires personnels, indique le directeur général du Centre canadien multisport du Manitoba, Randy Anderson. C'est le cas de Cindy Klassen par exemple, à qui MTS a proposé 1 million $ sur quatre ans juste après les Jeux olympiques de Turin. »

Certaines disciplines olympiques, comme le patinage de vitesse longue piste, sont aussi mieux commanditées que d'autres.

Randy Anderson ajoute que « c'est plus difficile pour les nouveaux de se trouver des commanditaires car ils n'ont pas encore fait leurs preuves. C'est MTS qui est venu trouver Cindy Klassen après ses médailles à Turin, pas l'inverse ».

Le Centre canadien multisport du Manitoba peut toutefois aider les athlètes dans leur démarchage de commanditaires.

« On aide les athlètes à constituer leur dossier de marketing pour trouver des commanditaires, explique Randy Anderson. Ensuite, comme on connaît des entreprises qui commanditent des athlètes, comme Cheerios ou SHBC, on essaie de faire des partenariats entre les athlètes et les compagnies. »

Les athlètes de haut niveau licenciés reçoivent aussi des subventions du gouvernement fédéral par le biais du Programme d'aide aux athlètes de Patrimoine canadien. Plus de 1 800 athlètes au Canada dans plus de 80 disciplines sportives y ont droit chaque année.

Cela représente entre 900 $ et 1 500 $ par mois, selon le niveau de l'athlète.

Sport Manitoba offre aussi une aide financière annuelle aux athlètes de haut niveau, qui vient compléter l'aide fédérale mensuelle.

« Selon le niveau de l'athlète, Sport Manitoba lui verse de 500 $ à 2 000 $ pour l'année, indique Randy Anderson. Il faut pour cela faire partie d'une équipe de niveau national, ou être dans le top 16 de son sport au Canada. » Plus de 250 athlètes de haut niveau au Manitoba en bénéficient.



photo : Gracieuseté Centre canadien multisport du Manitoba

Des athlètes qui sont en ce moment aux Jeux olympiques de Vancouver, comme Jennifer Botterill, ont parfois un emploi à temps partiel car les subventions gouvernementales ne suffisent pas toujours.

Malgré les commanditaires et les subventions gouvernementales, certains athlètes de haut niveau doivent tout de même travailler pour gagner leur vie, en plus de s'entraîner pour les Jeux olympiques.

« Le patineur de vitesse Kyle Parrot a probablement un emploi à temps partiel, et je pense que la hockeyeuse Jennifer Botterill aussi, conclut Randy Anderson. Ils ne sont certainement pas les seuls. Bien que ça aide à payer les factures, les deux subventions gouvernementales ensemble ne sont pas énormes. »

POLITIQUE FÉDÉRALE

Cinq nouveaux sénateurs en poste

Avec cinq nouveaux Conservateurs nommés au Sénat, la Chambre haute met à son ordre du jour la lutte contre la criminalité et la réforme du Sénat. Mais qu'en est-il du bilinguisme?

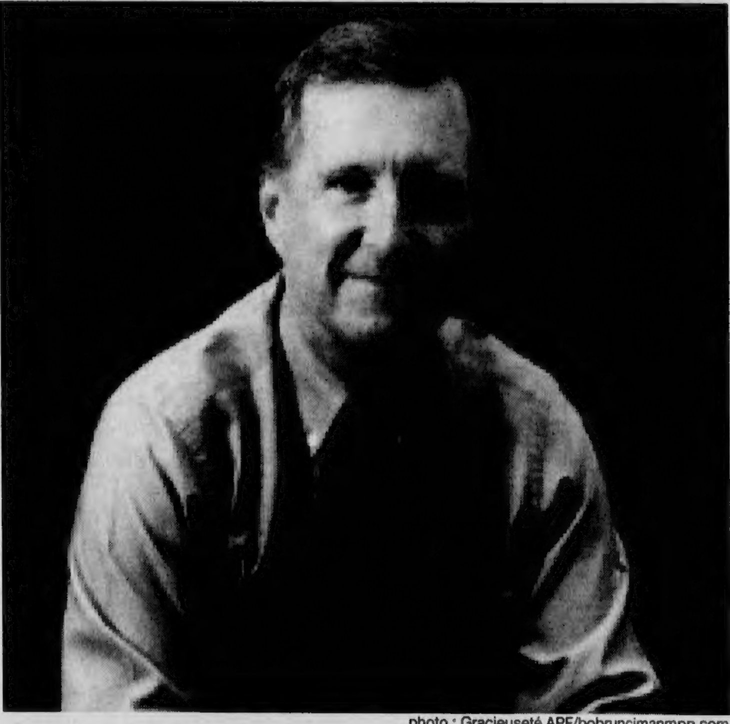


photo : Gracieuseté APF/bobruncimanmpp.com

L'un des nouveaux sénateurs nommés par Stephen Harper, l'ex-député ontarien Bob Runciman, s'est opposé plus d'une fois au bilinguisme officiel.

Danny JONCAS (APF)

En nommant aux cinq postes vacants du Sénat canadien des individus favorables aux politiques du Parti conservateur, le premier ministre Stephen Harper s'assure des appuis à la Chambre haute.

Il pourra donc faire avancer deux dossiers qui lui tiennent à cœur : la lutte contre la criminalité et la réforme du Sénat.

« Notre gouvernement veut s'attaquer au crime, a indiqué Stephen Harper au moment de nommer les cinq nouveaux sénateurs, le 29 janvier dernier. Depuis notre première élection, c'est l'une de nos principales priorités. Ces nouveaux sénateurs s'engagent envers la sécurité des communautés et la justice pour les victimes de crime. »

Les nouveaux sénateurs nommés sont Pierre-Hughes Boisvenu (Québec), Vim Kochhar (Ontario), Elizabeth Marshall (Terre-Neuve), Rose-May Poirier (Nouveau-Brunswick) et Bob Runciman (Ontario).

Le ministre de la Justice, Rob Nicholson, se réjouit pour sa part que « la décision du premier ministre apporte de nouveaux talents et une expertise additionnelle au Sénat, et elle renforce grandement nos efforts pour aller de l'avant avec notre objectif de lutte contre le crime. Jusqu'à présent, l'opposition faisait obstruction à cet ordre du jour ».

En ce qui concerne la réforme du Sénat, le premier ministre a souligné que les cinq sénateurs nommés le 29 janvier étaient favorables à l'idée d'apporter des changements au fonctionnement actuel du Sénat. Par exemple, les conservateurs voudraient limiter à huit ans le mandat des sénateurs.

« Notre gouvernement va continuer à tout mettre en œuvre pour avoir un Sénat plus démocratique, plus responsable et plus efficace », a réitéré M. Harper. Le premier ministre ne s'est pourtant pas prononcé sur l'idée d'élire les sénateurs plutôt que de les nommer.

Et la francophonie?

L'arrivée de Bob Runciman au Sénat inquiète les francophones. Ayant siégé à l'Assemblée législative de l'Ontario comme député conservateur, de 1981 jusqu'à sa nomination au Sénat en janvier dernier, Bob Runciman n'est en effet pas grand défenseur des droits des minorités linguistiques.

L'opposition officielle à Ottawa a notamment rappelé qu'il avait tenu des conférences à Alliance for the Preservation of English in Canada (APEC), un organisme qui s'opposait activement au bilinguisme à la fin des années 1980 et au début des années 1990, alors qu'il était député provincial.

L'APEC avait d'ailleurs brûlé un drapeau québécois en 1989, dans la municipalité de Brockville.

Les Libéraux ont aussi souligné que le nouveau sénateur avait incité les villes ontariennes à se déclarer unilingues anglophones après l'adoption de la Loi sur les services en français de l'Ontario, en 1986, et s'était prononcé en faveur de la fermeture de la chaîne télévisée en français TFO, sept ans plus tard.

« Ça coûte aux contribuables quelque chose comme 35 millions $ par an pour opérer cette chaîne », avait déclaré Bob Runciman à l'Assemblée législative de l'Ontario, le 28 octobre 1993.

« Presque personne ne regarde TFO, si ce n'est qu'une infime partie de la communauté franco-ontarienne, avait-il ajouté. Pourquoi ont-ils besoin de ce geste symbolique qui nous coûte des millions de dollars? »

Au Sénat, de telles prises de position pourraient toutefois nuire directement à l'image de celui qui l'a nommé à ce poste, Stephen Harper. Reste donc à voir quelles positions Bob Runciman choisira d'adopter dans ses nouvelles fonctions.

PHILANTHROPIE

Une famille engagée

Gail et David Asper ont quitté Canwest, mais ils restent bien présents dans la communauté manitobaine. Retour sur deux personnalités d'engagement.

Camille SÉGUY

Le 10 février, Canwest Global Communications Corp a annoncé le départ de David et Gail Asper du conseil d'administration de la compagnie. « Gail et David Asper ont beaucoup d'engagements, et comme on doit réduire la taille du conseil d'administration, ils ont choisi de concentrer leurs énergies ailleurs », explique le premier vice-président chargé des relations publiques à Canwest, John Douglas.

Les deux avocats de formation manitobains sont en effet bien connus des communautés manitobaines pour leur engagement et leur philanthropie. Musée canadien des droits de la personne (MCDP), Nouveau théâtre du Cercle Molière, Blue Bombers, Centraide, Centrallia, la liste est encore longue.

« J'ai rencontré Gail Asper plusieurs fois, raconte la sénatrice Maria Chaput. C'est une femme très engagée, avec des convictions profondes. Quand elle y croit, elle y va! Ça vient du cœur quand elle parle, c'est impressionnant. »

« Gail Asper est une femme ultra dynamique, convaincue et convaincante, positive et mobilisatrice », renchérit la présidente-directrice générale de l'Agence nationale et internationale du Manitoba (ANIM), Mariette Mulaire.

« Elle est très ouverte à la communauté franco-manitobaine, ajoute-t-elle. Elle a appuyé moralement et financièrement plusieurs de nos projets, comme Francofonds, Centrallia ou encore le Nouveau théâtre du Cercle Molière, et elle a tenu à assurer une belle visibilité à la francophonie manitobaine au MCDP. »

La sénatrice franco-manitobaine souligne aussi son respect de tous. « On s'était retrouvées à un banquet du 100e anniversaire de Saint-Boniface en 2008, et elle avait pris le temps de se costumer comme à l'époque, se souvient Maria Chaput. Ça m'avait touchée qu'elle fasse toute cette recherche. »

Moins connu dans la communauté francophone, David Asper est aussi un modèle de philanthropie à Winnipeg.

« C'est d'abord un avocat, qui a défendu David Milgaard dans l'une des plus grandes erreurs judiciaires du Canada, mais il a aussi un grand sens communautaire et philanthropique », affirme le vice-président et avocat général de Richardson International, Jean-Marc Ruest.

Il a notamment offert de racheter le club de football des Blue Bombers pour financer la construction d'un nouveau stade, et il est impliqué dans Centraide Winnipeg, dont plusieurs organismes francophones reçoivent des subventions.

« David Asper a aussi été reconnu par l'Université d'Ottawa, pour sa contribution à promouvoir et améliorer la vie universitaire », souligne Jean-Marc Ruest. David Asper est chargé de cours à la faculté de droit de l'Université du Manitoba.

« Je n'ai aucun doute que le départ de Gail et David Asper de Canwest ne signifie pas la fin de l'appui de la famille Asper, conclut-il. Ce sont des gens foncièrement engagés pour leur communauté. »

Par ailleurs, le câblodistributeur Shaw Communications a annoncé qu'il rachètera des parts de Canwest, acquérant ainsi 80 % des droits de vote et détenant 20 % de la participation financière. Les modalités de la transaction étaient discutées au moment d'écrire ces lignes.



Archives La Liberté

Gail Asper.

MONTCALM

La CDC change de mains

Paul RUBAN

La Corporation de développement communautaire (CDC) de la Municipalité rurale de Montcalm a atteint un moment charnière dans son évolution, lors de son assemblée générale annuelle (AGA) tenue le 11 février, à Letellier.

La CDC a voté à l'unanimité pour qu'elle soit désormais gérée par la Municipalité rurale de Montcalm, et non plus par les quelque 350 actionnaires comme c'était le cas jusqu'ici.

« Je suis très content de la décision, assure l'ancien président de la CDC, Roger Barnabé, à sa tête depuis 1995. Il s'agit simplement d'un changement de contrôle et de gestion ».

Il explique que les activités de la CDC avaient stagné depuis 2004, suite à un désaccord avec l'autorité de Montcalm sur les modalités de financement. La CDC avait critiqué, entre autres, la suppression de fonds municipaux pour l'embauche d'un agent de développement économique, qui mènerait à bien les différents dossiers.

« C'était un *catch-22*, explique Roger Barnabé. On ne pouvait pas mener des projets sans agent de développement économique. »

Il précise que des projets ont toutefois été menés pendant ces années de stagnation, mais sous la houlette de la Municipalité rurale de Montcalm. Il cite, entre autres, le projet du Parc éolien de Saint-Joseph et le Festival Patrimoine Montcalm.

L'ancien conseil d'administration de la CDC était composé de sept hommes d'affaires : Roger Barnabé, Richard Barnabé, Paul Sabourin, Robert Gallant, Alain Damphousse, Lucien Sabourin, et Luc Rémillard.

Le conseil d'administration sera désormais composé de seulement cinq membres. Robert Gallant, Lucien Sabourin et Alain Damphousse ont été réélus par acclamation. Ce dernier, le gérant du magasin CO-OP à Saint-Joseph, devient le nouveau président de la CDC.

Les deux sièges vacants seront comblés lors d'une réunion le 24 mars, par des conseillers municipaux, possiblement Gérald Houle et Ghislain Dupuis.

L'AGA de la CDC du 11 février a aussi vu l'entrée en vigueur d'une nouvelle constitution. « Le rôle de la CDC n'avait pas été clairement défini dans l'ancienne constitution », explique le nouvel agent de développement économique pour la CDC, Denis Clément. La constitution « modernisée » s'inspire notamment de celles d'autres CDC, comme la Municipalité rurale de Saint-Laurent ou le village de Lorette. Elle stipule désormais les règles encadrant tout conflit d'intérêt, ainsi que les provisions pour prêts aux petites et moyennes entreprises (PME).

AVIS DE PÉTITION INTRODUCTIVE D'UN PROJET DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

Il est par les présentes donné avis que le Collège William et Catherine Booth de l'Armée du Salut entend présenter à l'Assemblée législative, à la session en cours ou à la prochaine session, une pétition introductive d'un projet de loi d'intérêt privé.

Ce projet de loi modifiera la *Loi constituant en corporation le Collège William et Catherine Booth de l'Armée du Salut* afin de remplacer le nom du Collège par « Collège universitaire William et Catherine Booth de l'Armée du Salut ».

Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 4e jour de février 2010.

Collège William et Catherine Booth de l'Armée du Salut agissant par l'entremise de ses procureurs, Taylor McCaffrey, s.r.l.

J.F. REEH TAYLOR, c.r. (988-00318)
400, AVENUE ST. MARY, 9e ÉTAGE
WINNIPEG (MANITOBA) R3C 4K5

RECONNAISSANCE

Des entrepreneurs à célébrer

Dans les communautés bilingues, le rôle des entrepreneurs doit être reconnu pour son importance.

La troisième édition du Gala des pionniers de l'entrepreneurship francophone du Manitoba se déroulera le 29 mai. Il est organisé par le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM) et avait été lancé en 2003pour la première fois.

« On fera une reconnaissance spéciale d'au moins trois pionniers de 60 ans ou plus qui ont eu un impact important sur leur communauté grâce à leur entreprise ou leur profession, que ce soit en créant des emplois ou en aidant la communauté », indique la coordonnatrice des communications et du marketing du CDEM, Nathalie Gérard.

« On recherche aussi la durabilité, poursuit-elle. On veut mettre en avant des personnes qui ont pensé à leur succession, pour garder leur entreprise dans leur communauté le plus longtemps possible. Pour les soumissions, on accepte toutes sortes d'entreprises. »

Trois catégories sont ouvertes : individus/familles, bâtisseurs et posthume. Les candidatures doivent être proposées par au moins deux personnes de cercles différents, famille ou amis.

« On veut que ça crée l'unanimité, que la personne ait vraiment aidé sa communauté et que plusieurs le reconnaissent », explique Nathalie Gérard.

Un comité fantôme choisira ensuite les récipiendaires parmi les candidats, et un gala en leur honneur sera donné le 29 mai 2010.

« On prend trop souvent pour acquis le temps que ces personnes donnent à leur communauté et leur impact, remarque Nathalie Gérard. Les personnes elles-mêmes n'en ont d'ailleurs pas toujours conscience. C'est bon parfois de prendre le temps de les reconnaître et les célébrer. »

La date limite pour proposer des candidatures est le 26 février. Le formulaire est disponible sur le site Internet www.cdem.com.

C. S.

FRANCOFONDS

Une bonne moisson

En 2009, la campagne annuelle de Francofonds a permis de récolter 30 % de fonds supplémentaires par rapport à 2008. Quelque 350 000 $ ont été amassés dans l'année.

« En temps de crise économique, nous avons quand même 25 % de donneurs en plus, remarque la directrice générale de la fondation, Josée Lemoine. C'est super! Ça veut dire que les gens y croient. »

Cette augmentation est notamment attribuée à la création des nouveaux fonds d'organismes tels que le fonds Maison Gabrielle-Roy/Annette-Saint-Pierre, le fonds Mon rêve-Monique Ducharme de Plurielles, ainsi que le fonds entrepreneur du Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba. Avec des dotations de départ de 20 000 $ et 17 000 $ ces fonds ont gonflé la campagne annuelle de Francofonds.

« Nous avons reçu une grande variété de dons, analyse Josée Lemoine. Les gens apprennent de nouvelles façons de contribuer, avec les promesses de legs testamentaires et le don en ligne. »

Francofonds s'était fixé pour objectif de récolter 500 000 $ dans l'année. « Il faut que nous augmentions encore de 30 % », remarque Josée Lemoine. La fondation de la communauté voudrait atteindre un fonds de dotation de 8 millions $ en 2015.

Chaque année, Francofonds appuie les différents secteurs de la communauté franco-manitobaine en remettant des bourses et subventions. En 2009, 105 000 $ ont été distribués.

La campagne 2010 sera lancée à Sainte-Agathe, le 13 avril. Pour tout renseignement www.francofonds.org.

M. R.

LA BROQUERIE

Un dernier effort pour le Chalet

Le comité de collecte de fonds pour le Chalet de La Broquerie organise un encan communautaire d'envergure le 1er mai 2010. Objectif : récolter 100 000 $.

Camille SÉGUY

« On a besoin de collecter encore un peu plus de 100 000 $ pour atteindre notre objectif de 1 million $ et pouvoir commencer la construction au Chalet », indique le membre du comité de l'encan communautaire en charge de la communication, Miguel Vielfaure.

Le comité a déjà collecté près de 900 000 $, lors d'un souper de homard en novembre dernier et surtout « juste comme ça, en parlant aux gens », note-t-il.

Le Chalet de La Broquerie, construit en 1969 avec sept unités, et agrandi de 11 nouvelles suites en 1989, doit en effet être agrandi de 24 nouvelles unités de logement avec services de soutien pour les personnes âgées relativement autonomes.

« Ces nouvelles unités permettront aux gens plus âgés du village de rester avec leurs familles et leur communauté, souligne Miguel Vielfaure. C'est important de ne pas séparer les familles et les communautés juste parce qu'un membre devient malade ou perd son autonomie. »

C'est d'ailleurs cette même vision qui avait habité il y a plus de 40 ans le résidant de La Broquerie et député provincial à l'initiative de la construction du Chalet, Albert Vielfaure. Aujourd'hui décédé, Albert Vielfaure sera reconnu car la nouvelle aile du Chalet de La Broquerie portera son nom.

Un encan prometteur

Le comité de collecte de fonds pour le Chalet fait donc appel une dernière fois à la générosité de la communauté de La Broquerie et des alentours, pour dépasser le 1er mai l'objectif fixé.

Ce jour-là, un grand encan communautaire sera organisé à midi à l'aréna et animé bénévolement par l'encanteur professionnel de Morris, Herb Martens. (1)

« Organiser un encan de cette envergure sera une première à La Broquerie, signale Miguel Vielfaure. On a copié un modèle qui marche à Notre-Dame-de-Lourdes. Ils ont organisé l'an dernier un encan comme celui-ci, et ils ont récolté plus de 50 000 $. Les gens avaient payé plus que les valeurs des items, donc on espère que ce sera pareil chez nous. »

Le comité de l'encan communautaire s'est donné comme objectif d'avoir plus de 200 articles à vendre lors de l'encan.

« On a demandé aux gens et aux entreprises de faire des gros dons, raconte Miguel Vielfaure. Il y aura toutes sortes de prix, des choses matérielles mais aussi des services. » On y trouve entre autres du ménage, du bricolage, de la construction ou encore des repas à domicile.

« Il y aura aussi en parallèle un encan arc-en-ciel, silencieux, pour les plus petits prix, ajoute-t-il. Les gens intéressés seront invités à écrire leur prix et le plus gros don l'emportera. »

Si tout va bien, la construction des 24 nouvelles suites du Chalet de La Broquerie pourraient donc commencer dès l'été 2010, et les premiers résidents pourraient y être accueillis dès le printemps 2011.

Par ailleurs, le Chalet reversera 10 % de ses recettes à l'encan au Centre de la petite enfance et de la famille (CPEF) de l'école Saint-Joachim à La Broquerie.

« On veut ajouter une salle de classe à l'école strictement pour le CPEF, explique le directeur de l'école Saint-Joachim, Luc Brémault. Pour le moment, ça dépend de la disponibilité des salles. Et comme la population d'ici augmente, on va manquer de place pour accueillir tout le monde. »

Le projet se chiffre à environ 250 000 $ et Luc Brémault espère pouvoir ouvrir le nouveau local à la rentrée 2011. Au-delà de l'objectif de 100 000 $ collectés à l'encan pour le Chalet, le CPEF pourra garder 50 % des gains.

(1) Inscriptions pour l'encan à 11 h à l'aréna. Pour faire des dons et pour plus d'information, téléphonez au (204) 424-5326.



Archives La Liberté

Le Chalet de La Broquerie.

VOYAGE

À la conquête du Festival

Tous les chemins mènent à Saint-Boniface. Nirmala Gnana et Jonathan Theriault ont débuté leur parcours manitobain dans une auberge de jeunesse du centre-ville de Winnipeg pour aboutir au Festival du Voyageur.

Manon RESCAN

Ma première est une Française d'origine indienne à la recherche des grands espaces canadiens avant d'aller s'installer en Australie. Mon deuxième est un Acadien fier de son français venu rencontrer les francophones du Manitoba.

Nirmala Gnana, 33 ans et Jonathan Theriault, 20 ans, se sont rencontrés à l'auberge de jeunesse HI au centre-ville de Winnipeg. Ils ont ensuite intégré l'équipe du Festival du Voyageur. Sur leur route, ils ont trouvé là deux nouvelles familles.

Auberge familiale

Pour les deux voyageurs, l'auberge de jeunesse a été une étape naturelle. « J'aime beaucoup ce genre d'hébergement, explique Nirmala Gnana. On y rencontre des gens des quatre coins du monde. »

« C'est une vraie communauté, ajoute Jonathan Theriault. Les gens y restent longtemps et on devient tous solidaires. »

À l'auberge ils sont devenus amis avec un groupe de Jamaïcains qui étudient la cuisine au Red River College. « On a l'impression d'être une grande famille », confie Nirmala Gnana. « Je suis content d'être resté là plutôt que dans une petit chambre tout seul », poursuit Jonathan Theriault.

« J'avais d'autres solutions moins chères, mais elles manquaient de chaleur », indique Nirmala Gnana. Pour son séjour de deux mois, elle a donc négocié un rabais et est installée dans un dortoir de l'auberge de jeunesse.

« C'est sûr qu'on n'a pas beaucoup d'intimité, remarque Jonathan Theriault. Il faut être d'un caractère extraverti et social pour rester ici. »

Mais pour Nirmala Gnana, le jeu en vaut la chandelle. « Avoir des amis à l'auberge apporte un plus dans mon quotidien », observe-t-elle.

photo : Manon Rescan

Venue de France pour visiter le Canada, Nirmala Gnana a trouvé au Manitoba une chaleur inattendue.

Découverte du Festival

Ni l'un ni l'autre ne pensaient se retrouver au cœur du Festival du Voyageur. Nirmala Gnana était venue chercher un emploi pour quelques semaines à Winnipeg, avant de continuer sa route canadienne.

« À l'auberge, un employé français m'a parlé de Saint-Boniface, raconte-t-elle. J'ignorais complètement qu'il y avait toute une communauté francophone ici. »

Elle a ainsi été dirigée vers l'organisme Pluri-elles. Après y avoir retravaillé son CV, elle s'est rendue au Festival du Voyageur où elle a été embauchée à la gestion des marchandises.

« Je m'interroge sur la culture franco-canadienne, explique Jonathan Theriault. Je suis venu à Saint-Boniface parce que c'était le moment de ma vie pour le faire. Je ne pensais pas qu'ils embauchaient encore au Festival ». Parti du Nouveau-Brunswick à la mi-janvier, il pensait rester deux semaines à Saint-Boniface. Mais il a trouvé un contrat aux ventes et à la réception pour le Festival du Voyageur et se donne finalement deux semaines de plus pour découvrir cette francophonie qu'il aime tant.

« Ici je me sens dans une capitale mondiale de la francophonie, se réjouit-il. Le Festival, c'est comme une autre fête nationale! »

Quand l'auberge se bilinguise

À l'occasion du Festival du Voyageur, l'auberge de jeunesse de Winnipeg HI joue la carte du bilinguisme. Grâce à la présence de son employé de nuit français, Hervé Vincent, l'auberge de jeunesse a pu traduire l'ensemble de sa signalétique dans la langue de Molière.

« Le bilinguisme est quelque chose qui doit être mis en application, explique le directeur de HI à Winnipeg, Richard Magleo. Il doit être mieux mis en œuvre. »

Présent dans l'ensemble du pays, HI encourage d'ailleurs ses différents établissements à aller dans ce sens.

« J'ai fait une présentation devant les autres directeurs d'HI en parlant en anglais mais avec un *Power point* en français, indique Richard Magleo. Mes collègues québécois ont beaucoup apprécié. »

Chaque année, l'auberge de jeunesse reçoit d'ailleurs beaucoup de francophones de passage, originaires du Québec, d'Europe ou d'Afrique.

« J'étais surpris de parler autant français en travaillant ici, confie Hervé Vincent. D'ailleurs, le fait que je parle français m'a aidé pour être engagé. »

« Parfois, nous sommes une première étape pour les personnes qui veulent s'installer ici », remarque Richard Magleo. Ces dernières années, l'auberge de jeunesse a notamment connu une affluence de clients québécois venus chercher des emplois au Manitoba.

HI fera aussi la promotion du Festival du Voyageur en proposant des tarifs préférentiels sur les consommations aux porteurs du Macaron Voyageur.

INONDATIONS

La Province se prépare

Les inondations du printemps dernier sont encore dans toutes les mémoires. Mais que fait la Province pour réduire les risques?

Camille SÉGUY

« Depuis l'inondation de 1950, réduire les risques d'inondations au Manitoba est un processus continuel », affirme le directeur général des services de régulation et d'opération au ministère de Gestion des ressources hydriques, Steve Topping.

« Nous avons construit le canal de dérivation, puis des digues autour de 18 communautés pour protéger les maisons et les entreprises, et nous avons ajouté une seconde digue autour de Winnipeg car la ville s'agrandissait », rappelle-t-il.

Aujourd'hui, Winnipeg est la ville la plus protégée contre ces catastrophes naturelles de toutes celles qui bordent la rivière Rouge, au Canada et États-Unis, mais les efforts pour faire face à d'éventuelles autres inondations dans la province ne s'arrêtent pas là.

« La Province, en partenariat avec les Municipalités rurales de St. Clements et St. Andrews, a racheté plus de 60 propriétés qui avaient été inondées l'an dernier dans les communautés au nord de Winnipeg, indique Steve Topping. Les résidants sont en train d'être relogés ailleurs.

« On construit aussi des digues permanentes autour de Selkirk et de Melita, pour mieux protéger les maisons, poursuit-il. Ces deux régions sont très souvent inondées. Enfin, on travaille à améliorer l'accès à l'autoroute 75 en cas d'inondations. »

Briser la glace

La Province travaille aussi dès maintenant à réduire la masse de glace dans les rivières, notamment la rivière Rouge. C'est en effet la fonte de ces glaces qui cause les inondations au printemps.

« On coupe la glace en morceaux sur deux-tiers de profondeur, explique Steve Topping. Sinon, l'eau inonderait autour, puis se resolidifierait en glace. La Province a augmenté de 230 000 $ notre budget de plusieurs millions de dollars pour briser la glace, donc on a pu se doter de deux nouvelles machines performantes. »

Deux Amphibex sont également utilisés, pour briser la glace au centre de la rivière Rouge. « Comme ça, l'eau peut s'écouler plus facilement vers le nord et elle ne restera pas coincée, pour ensuite inonder les alentours, note Steve Topping.

Les équipes travaillent du nord au sud. « On espère avoir fini de briser la glace d'ici trois semaines », indique-t-il.

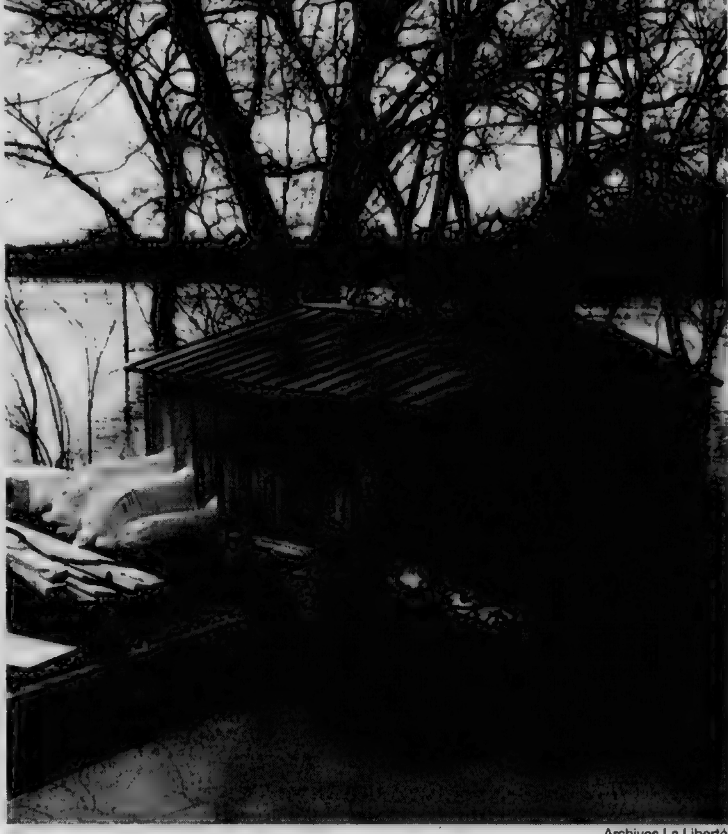
Les réservoirs de la rivière Rouge ont aussi été vidés cet hiver, pour pouvoir retenir le maximum d'eau au printemps.

Le ministère de Gestion des ressources hydriques doit délivrer le 19 février un rapport sur le potentiel d'inondations pour 2010.

« On connaîtra alors la quantité de neige et de glace et on aura une meilleure idée de la situation aux États-Unis, donc on saura mieux où on va, affirme Steve Topping. Pour le moment, il est trop tôt pour se prononcer sur le risque ou non d'une autre inondation au printemps 2010.

« Mais le ministre responsable des Mesures d'urgence, Steve Ashton, négocie en ce moment avec le gouvernement fédéral pour obtenir plus de fonds pour notre programme de lutte contre les inondations, et ça semble prometteur », souligne-t-il.

Les Municipalités rurales susceptibles d'être inondées attendent elles aussi le rapport de la Province pour établir leur plan d'action.



Archives La Liberté

La Province fait tout pour éviter des inondations comme celles du printemps dernier.

HAÏTI

Solidaire à sa façon

De la prière aux dons sur la vente de hamburgers végétariens ou de carottes, des entreprises et des groupes winnipégois viennent en aide à Haïti de différentes manières.

Paul RUBAN

Manger un *veggie burger* pour Haïti? C'est bien ce que propose un bistro du quartier de Wolseley à Winnipeg, Cousin's Deli & Lounge.

Depuis le 1er février, l'établissement de la rue Sherbrooke reverse un dollar de chaque hamburger végétarien vendu à la Croix-Rouge canadienne, pour soutenir les victimes du séisme qui a dévasté Haïti, le 12 janvier dernier. L'objectif fixé est de recueillir 1 800 $, et le bistro n'est pas loin de l'atteindre.

« Je comprends à quel point il est important de donner un coup de main, avoue le gérant de Cousin's, Yen Nguyen. On a choisi de lancer la promotion avec le *veggie burger*, car c'est ce qu'on a de plus populaire au menu. »

Certains clients soucieux de poser un geste pour Haïti n'ont pas hésité à changer leur commande pour l'hamburger vedette, préparé notamment à base de chutney au tamarin et de piments, et qui se vend 4,75 $.

Dans un autre quartier de la ville, le fournisseur de légumes manitobain, Peak of the Market, a aussi lancé sa propre initiative pour venir en aide aux sinistrés haïtiens.

Jusqu'au 28 février, l'entreprise remet 20 cents de chaque sac de carottes, pommes de terre, ognons ou panais acheté au Manitoba à la Croix-Rouge.

« On espère amasser au moins 40 000 $, soutient le vice-président des ventes de Peak of the Market, Dave Whitmore. Autant nos cultivateurs que nos détaillants appuient l'initiative, et croient que c'est la bonne chose à faire. »

C'est avec un message d'« espoir » que le pasteur de l'Église communautaire de la Rivière-Rouge, Patrick Mpinga Kasenda Biaya, compte quant à lui venir en aide aux victimes du tremblement de terre. Il organise une messe de prière spéciale pour Haïti, le 21 février prochain. (1)

« On s'est sentis interpellés par la situation dans ce pays », confie Patrick Mpinga Kasenda Biaya. En plus du témoignage d'un Haïtien de Winnipeg, ayant perdu cinq cousins dans le séisme, la messe prévoit aussi la participation de groupes de musique congolais et soudanais.

Une offrande spéciale pour Haïti sera prélevée. « Chacun donnera comme il pourra », précise le pasteur.

(1) De 13 h 30 à 16 h, au156, rue Marion, Saint-Boniface.

La Liberté LOISIRS

Cahier culturel et sportif.

ART DE LA SCÈNE

Témoigner

Ancien toxicomane, le Québécois Daniel Julien fait le tour du pays avec son spectacle *Le Témoin Silencieux*. Il a raconté son parcours de vie chaotique à différents publics manitobains.

photo : Manon Rescan

Daniel Julien utilise le rire pour raconter son histoire et lutter contre les dépendances.

Manon RESCAN

La première rencontre de Daniel Julien avec la drogue a eu lieu à l'âge de 13 ans. Bien avant cela, il avait déjà trouvé refuge dans le monde du spectacle.

Mais il lui aura fallu dix ans pour sortir du cercle de la dépendance et transformer son amour des arts du spectacle en passion constructive, tournée vers les autres.

Depuis, il sillonne le pays pour raconter son histoire sous forme de spectacle. « Je veux faire le bien autour de moi », explique-t-il.

Il était au Manitoba pour rencontrer différents publics, des élèves de la 9e à la 12e année du Collège Louis-Riel aux paroissiens de l'Église communautaire de la rivière-Rouge.

Le show-biz et la drogue

Le parcours de ce Québécois a été semé d'embûches depuis son plus jeune âge. Complexé, violenté, il a rapidement été confronté à la drogue et à la pornographie.

En parallèle, dès ses 18 ans, il a vécu une carrière d'artiste reconnu au Québec. « Je suis tombé en amour avec le mime Marceau », explique-t-il. Formé à l'École Nationale du Cirque et à l'École de Mime Claude St-Denis il s'est rapidement construit une réputation et a pris goût au succès.

« J'avais deux passions, le show-biz et la drogue », raconte Daniel Julien. Mascotte de la compagnie Yoplait au Québec, comédien pour la télévision, ses contrats de spectacle s'élevaient à 350 $ de l'heure. Mais il pouvait consommer jusqu'à 500 $ de cocaïne par jour. « Ça m'a complètement détruit, confesse-t-il. Je voulais tellement réussir mais je n'en avais plus la force. » Il connait alors une très forte dépression qui l'a conduit à vouloir mettre fin à ses jours.

Un nouvel axe

À 23 ans, Daniel Julien a choisi de prendre un nouveau chemin. Il affirme que la découverte de la foi l'a aidé à s'en sortir. « Quelqu'un m'a parlé de Dieu, pas seulement en blabla mais en aide tangible, raconte-t-il. Je les ai vus aider et ça m'a fait réfléchir. »

Il s'engage alors dans la lutte contre la toxicomanie, notamment à travers les arts. « Quand j'ai goûté à ça, je me suis dit que je ne voulais pas retourner en arrière », remarque-t-il.

En 1990, il a créé Les Productions du Témoin Silencieux, une maison de production de spectacle, école de formation en arts de la scène et centre de ressources artistiques. Daniel Julien se promène depuis à travers le pays pour aider à monter des spectacles à caractère social. Il a aussi donné des milliers de représentations de son spectacle *Le Témoin Silencieux*, racontant son histoire et mettant en garde contre les dépendances.

Mimer pour dire

Pour délivrer son message, Daniel Julien a une façon particulière de raconter. Son spectacle se décline en une série de saynètes de mime. « Le premier langage de l'être humain c'est le corps, remarque-t-il. On peut être gauche avec les mots, tandis qu'avec mon corps, je peux recréer ce que je veux. »

Homme de spectacle, clown, mime, chanteur et musicien, il met à profit tous ses talents pour toucher son public.

« Le spectacle est une autre façon de faire passer un message, remarque le conseiller du Collège Louis-Riel qui a invité Daniel Julien, Nelson Camp. Je pense qu'il a réussi à parler de différentes choses qui toucheront différemment les élèves.

« Daniel Julien partage un message d'espoir, c'est bien pour les jeunes ajoute-t-il. Il parle beaucoup d'avoir des buts dans la vie. C'est important, car la meilleure façon de se perdre, c'est de ne pas savoir où l'on va. »

sudoku

PROBLÈME N° 204

6				8			9	
			1			5	6	7
	9				7			
7		6	2					5
5				4				1
9					5	8		4
			4				5	
2	7	3			6			
	6			7				3

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres de 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

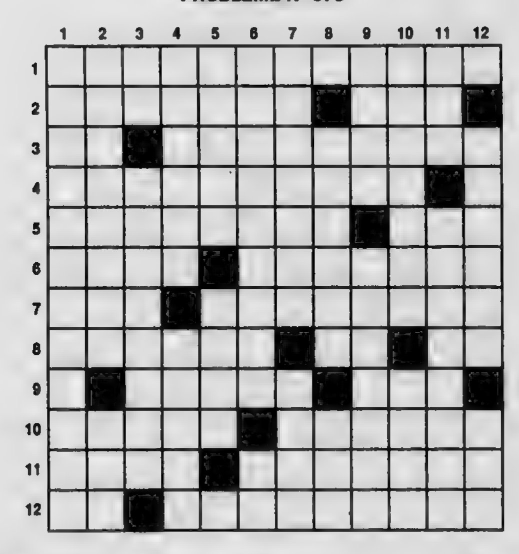
Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres de 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

RÉPONSE DU N° 204

6	5	7	3	8	4	1	9	2
3	8	4	1	9	2	5	6	7
1	9	2	5	6	7	3	4	8
7	4	6	2	1	8	9	3	5
5	3	8	7	4	9	6	2	1
9	2	1	6	3	5	8	7	4
8	1	9	4	2	3	7	5	6
2	7	3	8	5	6	4	1	9
4	6	5	9	7	1	2	8	3

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 573



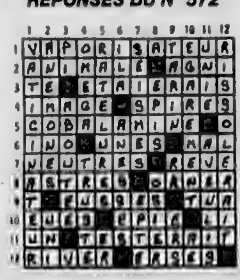
HORIZONTALEMENT

1. Qui établit une préférence à l'avantage de quelqu'un.
2. Ramassés avec le râteau. — Indéfini.
3. Éminence. — Condiment provençal (pl.).
4. Désavantage, handicape.
5. Émission involontaire d'urine généralement nocturne. — Autocar.
6. Porte en avant. — Devenu laid.
7. Époque. — S'abandonne avec nonchalance.
8. Effleurera. — Espagnol. — Difficulté.
9. Tire le lait des mamelles de la chèvre. — Berceau.
10. Compositeur français (1890-1962). — Grand luth.
11. Nez. — Arbuste épineux méditerranéen.
12. Sièges. — Qui a très froid.

VERTICALEMENT

1. Détermine à l'avance.
2. Fera renaître. — Qui est faible en valeur.
3. Conjonction. — Qui apportent le malheur.
4. Viveur, noceur. — Battre le pavé.
5. Dont la couleur pâle semble avoir déteint. — Joueur de rugby français né en 1923.
6. Remettrai en place ce qui a été enlevé. — Charles Foucault.
7. Elle est utilisée en médecine contre les affections du tube digestif. — Chose supérieure aux autres dans un domaine quelconque.
8. Maladie sur les céréales. — Inflorescence.
9. Détruisis. — Port du Danemark.
10. Douteux, qui n'a pas reçu de solution. — Canal américain.
11. Triplée. — Fixer par une pénétration superficielle d'un liquide dans un solide.
12. Catégories, classifications. — Époque

RÉPONSES DU N° 572



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	A	P	O	R	I	S	A	T	E	U	R
2	A	N	I	M	A	L	E	■	A	G	N	I
3	T	E	■	E	T	A	I	E	R	A	I	S
4	I	M	A	G	E	■	S	P	I	R	E	S
5	C	O	B	A	L	A	M	I	N	E	■	O
6	I	N	O	■	U	N	E	S	■	M	A	L
7	N	E	U	T	R	E	S	■	R	E	V	E
8	A	S	T	R	E	S	■	O	A	N	E	R
9	T	■	E	U	G	E	R	E	■	T	U	A
10	E	U	E	S	■	E	P	I	A	■	L	I
11	U	N	■	T	E	S	T	E	R	A	I	T
12	R	I	V	E	R	■	E	R	S	E	S	■

À table avec chef Louis



V e a u

Émincé de veau zurichois

Servir avec une Loewenbrau

Cette *lager* munichoise est du type «Helles», ou pâle, de par sa couleur jaune paille. Légère au goût grâce à une tendance plus marquée vers le malt sucré que le houblon amère, elle connaît un succès remarqué chez les consommatrices de bière.

Moyennement charpentée en bouche, avec 5,2 % d'alcool, la Loewenbrau possède une longue histoire.

Elle a été scrupuleusement brassée pour la première fois dans l'auberge de Munich «Zum Loewen» (Chez le lion), par l'aubergiste lui-même, selon les principes de purification (ou *Rheinheitsgebot*) promulgués par la Loi de 1516.

Au 19e siècle, lors de la découverte par des brasseurs allemands de la fermentation basse qui donna naissance à la *lager*, l'un d'eux, Sedlmayr, incorpora à la fabrication de la *lager* la technologie de la *Pale Ale* anglaise, qui fut ensuite adoptée par la Dortmunder.

Détruite complètement par les bombardements Alliés en 1945, l'auberge a été rebâtie, et rachetée en 2002 par le géant belge Inbev, propriétaire de Labatt, Anheuser Busch, Stella Artois, Becks, etc.

Aujourd'hui, au festival Oktoberfest de Munich, la Loewenbrau fait partie des six bières autorisées à être servies, et ce depuis 1910.

Un émincé de veau zurichois semble parfaitement adapté au goût de la Loewenbrau.
Pour quatre personnes.
Temps de préparation : 25 minutes
Temps de cuisson : 12 minutes

INGRÉDIENTS

- 600 g de veau pris dans la noix pâtissière
- 200 g de champignons émincés
- ¼ de tasse d'oignons émincés
- 3 cuillérées à table de beurre
- ½ tasse de vin blanc
- ¾ de demi-glace ou du fond brun lié (acheté en sachet à l'épicerie)
- 1 tasse de crème à 35 %
- sel, poivre

- Faire cuire le veau préalablement émincé dans un poêlon avec le beurre, pendant 4 minutes sur feu vif.
- Remiser.
- Sur feu moyen, faire suer les oignons et les champignons sans les laisser brunir.
- Déglacer au vin blanc.
- Ajouter la demi-glace et cuire 3 minutes.
- Ajouter la viande et la crème.
- Ajuster l'assaisonnement.
- Réduire le feu jusqu'à la consistance voulue.
- Servir sur des nouilles fraîches.

Diplômé d'une école hôtelière en Suisse, Louis Richer travaille pour Hilton Hotels International et devient traiteur à son compte à Montréal en 1965. 40 ans plus tard il devient consultant œnologue à Calgary. Il publie des chroniques sur le jumelage de la bière, du vin et des mets dans différents journaux dans six provinces et un territoire.

FREEZE FRAME

Grand écran pour petits

Fidèle à son mandat d'origine, la 14e édition du festival Freeze Frame offre une programmation de films jeunesse aux enjeux et horizons multiples.

Paul RUBAN

D'un chat noir norvégien aux trois mousquetaires en marionnettes, en passant par une fillette sud-américaine au cœur d'une forêt enchantée, les héros qui peuplent l'édition 2010 du festival Freeze Frame promettent d'être aussi divers que divertissants. (1)

« On cherche à projeter des films qui distraient, mais qui incitent aussi à la réflexion, explique le cofondateur et directeur artistique du festival de films pour enfants, Pascal Boutroy. D'ailleurs, un bon film pour enfants devrait toujours combiner ces deux éléments. »

Un double critère que remplissent bon nombre des sélections officielles du festival winnipégois, qui souffle cette année 14 ans d'existence.

Un exemple à l'appui, le long-métrage d'animation *Mia et le Migou* (2008), du réalisateur français Jacques-Rémy Girerd. C'est l'histoire d'une fillette à la recherche de son père, travailleur sur un chantier visant à transformer une forêt tropicale en station hôtelière de luxe.

« C'est un film très esthétique, tout en abordant des enjeux politiques et environnementaux », avance Pascal Boutroy.

La conscientisation sociale est aussi au menu du côté du programme scolaire pour adolescents.

Le documentaire hispano-français, *Vous les Blancs* (2007), explore « l'imaginaire des Africains par rapport aux Blancs, vus à travers les yeux d'un petit garçon ougandais », explique Pascal Boutroy. Un autre documentaire, *L'éloge du Chiac – partie 2* (2009), propose un retour sur un film de Michel Brault réalisé en 1969 sous l'égide de l'Office national du film (ONF), autour du rapport à la langue des Acadiens du sud-est du Nouveau-Brunswick. La réalisatrice, Marie Cadieux, sera l'une des invités d'honneur du Festival, en plus de mener des ateliers auprès de jeunes et de professionnels de l'audiovisuel.

Une discussion en compagnie de personnes atteintes de trisomie aura aussi lieu après le visionnement du documentaire *Tying Your Own Shoes* (2009), au sujet de quatre artistes vivant avec le Syndrome de Down. Selon Pascal Boutroy, le film offre « une chance de découvrir le monde des handicapés mentaux, et de faire tomber certains préjugés à leur encontre ».



photo : Paul Ruban

Pascal Boutroy et Anna Fontaine.

Scandinavie féline

C'est le film fantastique de la réalisatrice norvégienne Grethe Bøe, *The 10 Lives of Titanic the Cat/Titanics ti liv* (2007), qui ouvrira le volet anglophone du Festival. Le long-métrage, en norvégien sous-titré en anglais, met en scène un chat qui fait découvrir à une jeune fille le passé d'une fillette qui était à bord du Titanic.

« Il y a une sorte de fraîcheur dans les films scandinaves pour enfants, qui va au-delà des clichés de productions américaines, avance Pascal Boutroy. Il n'est pas rare, d'ailleurs, que des réalisateurs scandinaves s'essaient autant aux films pour enfants que pour adultes. »

Freeze Frame compte parmi les plus grands Festivals de film au Manitoba, attirant une moyenne d'entre 4 000 à 4 500 spectateurs tous les ans. L'édition 2010 prévoit une soixantaine d'heures d'ateliers, et 40 projections au Cinéma Globe et à la Cinémathèque.

« Comme chaque année, Freeze Frame encourage les spectateurs à se transporter à travers le regard des Autres », conclut la directrice générale de l'événement, Anna Fontaine.

(1) Du 4 au 13 mars. Info. : (204) 949-9355, ou sur le site www.freezeframeonline.org.

FTJ

Un logo étoilé

Le gagnant du concours de logo pour le Festival Théâtre Jeunesse (FTJ) est désormais connu. Le jury a récompensé le dessin de l'élève de 7e année à l'école Pointe-des-Chênes, Ashley Jolicoeur.

La jeune fille a imaginé un logo à base d'étoiles, autour d'une étoile filante. « C'est la première chose qui m'est venue à l'esprit », confie-t-elle.

Une des membres du jury et propriétaire de la compagnie de conception graphique Urban Ink, Marcelle Lussier, avoue avoir été frappée par ce logo. « Le concept est très fort, explique-t-elle. Il fait penser aux étoiles que les jeunes veulent être sur l'estrade de théâtre. On peut aussi y voir des petites médailles qui font penser à celles que les jeunes reçoivent pendant le festival. »

Le logo devait contenir les lettres FTJ et représenter la jeunesse, la création et la célébration du théâtre. Il était ouvert aux élèves de la 7e à la 12e année des écoles manitobaines.

La gagnante a reçu de nombreux prix, notamment une invitation à visiter les locaux de la compagnie de conception graphique Urban Ink et y découvrir le processus de création d'un logo.

Le concours de logo du FTJ a aussi remis une mention honorable à l'élève de 8e année à l'école Lacerte, Colin Roch. « Il a imaginé une petite mascotte vraiment le *fun*, explique Marcelle Lussier. On envisage peut-être de l'utiliser dans l'avenir. »

Le logo sera dévoilé lors de la conférence de presse sur le 40e anniversaire du FTJ, le 28 avril.

M. R.

Le calendrier communautaire



Avis : pour alléger le calendrier et permettre la publication du maximum d'événements, les activités annoncées ne contiendront désormais que les principaux détails (de quoi il s'agit, endroit, date et heure et où s'informer).

La Broquerie

- ✓ 21 février • ***Conteur / Dominique Breau*** • Comité culturel • 19 h 30 • Centre de l'Amitié • info. et billets : 424-9186.

Parc Windsor

- ✓ 19 février • ***Poste des petits voyageurs – Déjeuner aux crêpes*** • FPCP/CRÉE • en vedette : Madame Diva • 9 h • Paroisse Saint-Martyrs-Canadiens • 289, ave Dussault • info. et inscriptions : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

Saint-Boniface

- ✓ Jusqu'au 21 février • ***Festival du Voyageur*** • info. : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
- ✓ 18 février • ***Atelier / Résolution de conflits au travail*** • Pluri-elles • 18 h • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.
- ✓ 21 février • ***De la Rivière Rouge à la Vallée noire*** • Alliance Française du Manitoba • variations musicales entre Gérald Laroche (Manitoba) et Gilles Chabenat (France) • 20 h • Église du Précieux-Sang • 200, rue Kenny • info. : 477-1515.
- ✓ 21 février • ***Déjeuner paroissial / Projet Action Haïti*** • Chevaliers de Colomb et la paroisse Précieux-Sang • 200, rue Kenny • info. : 233-2874.
- ✓ 23 février • ***Jazz à la française*** • Alliance française • 20 h 30 • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-8972.
- ✓ 25 février • ***Gérer son stress au travail*** • Pluri-elles • 18 h • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.
- ✓ 25 février • ***Comment répondre aux besoins des femmes de 55 à 70 ans*** • 9 h 30 • DAS et Centre de Santé Saint-Boniface • 614, rue Des Meurons • info. et inscriptions : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
- ✓ 26 février • ***Colloque du personnel de soutien administratif*** • Collège universitaire de Saint-Boniface • 8 h • info. et inscriptions : 237-1818 poste 315.
- ✓ 2 mars • ***Quelques arpents de piège*** • 17 h • Salle Antoine-Gaborieau • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-8972.
- ✓ 3 mars • ***Sexualité de mon enfant*** • Pluri-elles • 18 h 30 • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.
- ✓ 4 mars • ***C.V. et lettre de présentation*** • Pluri-elles • 18 h • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.
- ✓ 5 au 27 mars • ***Pièce / doute*** • Cercle Molière • Théâtre de la Chapelle • 825, rue Saint-Joseph • info. et billets : 233-8053.
- ✓ 7 mars • ***Prix Réseau*** • Réseau action femmes • Club de golf de Saint-Boniface. • info. : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
- ✓ 10 mars • ***Dîner*** • Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface • 11 h 45 • Hôtel Norwood • info. : 235-1406.
- ✓ 21 mars • ***Brunch Gabrielle Roy*** • Maison Gabrielle Roy • 11 h 45 • Hôtel Norwood • 112, rue Marion • info. et billets : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
- ✓ 8 et 9 avril • ***La boîte à chansons*** • mise en scène : Robert Charlebois • 20 h • Salle Martial-Caron • CUSB • 200, avenue de la Cathédrale • info. et billets : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
- ✓ Jusqu'au 8 avril • ***J'apprends en famille*** • Pluri-elles • les jeudis • 9 h 30 • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.

Saint-Claude

- ✓ 21 février • ***Parties de cartes*** • Manoir de Saint-Claude.
- ✓ 24 février • ***AGA - Club Âge d'or*** • 10 h • Club d'âge d'or.
- ✓ 25 février • ***AGA - Caisse Pembina*** • Vins et fromages • 20 h • Centre récréatif de Saint-Claude.

Saint-Jean-Baptiste

- ✓ 25 au 28 février • ***Théâtre Montcalm*** • 20e anniversaire • pièce : « Papa, sors des boules à mites » • 25, 26 et 27 février à 20 h • 28 février à 14 h • Billets disponibles à la Caisse la Prairie à partir du 9 février • Salle du centenaire • info. : 758-3585.

Saint-Léon

- ✓ 20 février • ***Spectacle Dominique Breau*** • Comité culturel de Saint-Léon • info. : 744-2008.
- ✓ 22 février • ***AGA - Club Simon-Nivon*** • 20 h.

Sainte-Agathe

- ✓ 22 février • ***Bouger et se nourrir*** • 17 h 30 • gymnase de l'École Ste-Agathe • info. et inscriptions : 882-2827.

Sainte-Anne-des-Chênes

- ✓ 20 février • ***Journée Familiale*** • 10 h à 18 h • Parc des Rédemptoristes • info. : 422-5870.
- ✓ 27 février • ***Vente de garage*** • Projet Humanitaire PDC • Gymnase de l'École Pointe-des-Chênes • info. : 422-5505.

Winnipeg

- ✓ Jusqu'au 28 février • ***Sentier d'hiver Assiniboine Credit Union*** • info. et programmation : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
- ✓ 19 février • ***La Fureur*** • Chevaliers de Colomb • 19 h 30 • Salle des Saints-Martyrs-Canadiens • info. et inscriptions d'équipe : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.
- ✓ 19 février • ***La soirée fléchée - DSFM*** • 18 h à 21 h • Centre scolaire Léo-Rémillard • 1095, chemin Sainte-Anne.
- ✓ 25 février • ***Dîner / Club Vive la joie*** • invitée : Shelly Glover • 11 h 30 • 906, rue Cottonwood, pièce 22 • info. : 256-6663.
- ✓ 2 mars • ***Présentations / Dons de bienfaisance d'actions accréditives*** • 12 h • Richardson GMP Limitée et Francofonds • One Lombard Place, bureau 1100 • info. : 237-5852.
- ✓ 4 au 13 mars • ***Freeze Frame*** • info. et billets : 233-ALLÔ (2556) • info. : 1-800-665-4443.
- ✓ 24 avril • ***50e / Chorale des intrépides*** • 20 h • Salle du centenaire • info. et billets : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

La Liberté publie gratuitement les informations du Calendrier communautaire, mais peut limiter le nombre de fois qu'un événement sera publié et la longueur des textes, en raison de contraintes d'espace. Les organisateurs d'événements peuvent aussi réserver un espace publicitaire. Contactez Sophie Gaulin au 237-4823.

Pour faire la promotion d'un événement communautaire (organisé de préférence en français par un organisme sans but lucratif et s'adressant à un public francophone), faites parvenir l'information au 233-ALLÔ **avant midi le jeudi précédant la date de parution.**



233-ALLÔ • 383, boulevard Provencher • Pièce 215 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017
Courriel : 233allo@sfm-mb.ca • Site Web : www.sfm-mb.ca/233allo

PHYSIQUE QUANTIQUE

Au-delà du réel

À travers son récent essai, Jean Corriveau se lance dans l'exploration de l'univers quantique, en éclairant des pistes de réflexion sur des sujets aussi complexes que la conscience humaine, ou l'existence de Dieu.



photo : Paul Ruban

Jean Corriveau.

Paul RUBAN

« Personne ne comprend vraiment la physique quantique ». Ce constat, du prix Nobel de physique de 1965, Richard Feymann, n'a pourtant pas empêché les théoriciens les plus résolus à tenter de démystifier sa nature énigmatique.

Parmi eux, un professeur d'informatique du Collège universitaire de Saint-Boniface, Jean Corriveau, qui a signé, en janvier, un ouvrage ambitieux intitulé ***A Personal Journey into the Quantum World: God's Silent World.*** (1)

L'origine de ce que le natif de Victoriaville, au Québec, décrit comme une « méditation sur Dieu et l'univers » prend sa source dans un courriel, à caractère spirituel, que sa belle-sœur lui a envoyé pendant l'été 2007.

« J'étais dans une période de questionnement existentiel, et ce courriel a déclenché quelque chose en moi, confie Jean Corriveau, diplômé en mathématiques de l'Université de McMaster, à Hamilton. S'est ensuivi un déluge d'inspiration. Après une semaine, j'avais écrit cinq pages, une cinquantaine à la fin de l'été. Vingt mois après avoir commencé, je me suis retrouvé avec 600 pages. »

L'ouvrage, publié chez la maison d'édition américaine iUniverse, filiale de la société Barnes & Noble, explore la physique quantique, en soulignant qu'il existe tout un pan de l'univers qui échappe à la réalité sensorielle. Il cherche aussi à « relier l'au-delà et l'ici-bas », tout en avançant que le temps et la matière physique ne sont que des « illusions ».

« La vie que nous menons n'est que la manifestation physique de la vraie vie, qui réside dans la sphère de la conscience », avance Jean Corriveau.

Son ouvrage, qui s'appuie sur des syllogismes et des formules mathématiques, remet aussi en cause la théorie de la relativité générale, élaborée par Albert Einstein au début du 20e siècle. Celle-ci énonce notamment que la gravitation n'est pas une force, mais plutôt une manifestation de la courbure de l'espace-temps. Or Jean Corriveau questionne la pertinence d'un facteur aussi abstrait que le temps pour expliquer un facteur physique comme la gravitation. Il propose plutôt un modèle quantique qui remplacerait la relation espace-temps : celui de l'« espace-densité ».

Enfin, s'il croit que « l'implication de Dieu dans l'univers est très subtil », Jean Corriveau énonce que Dieu est l'apanage de l'univers des idées et de la conscience, et qu'il reste dissocié du monde proprement physique.

(1) www.quantum-journey.net

THÉÂTRE

Du nouveau sur les planches

Entre une première mondiale et un grand classique du théâtre, la programmation actuelle du Manitoba Theatre Centre plaira à plus d'un.

Camille SÉGUY

Le Manitoba Theatre Centre (MTC) présente à partir du 17 février, sur les planches de son théâtre Tom Hendry, une première mondiale : ***Looking Back-West***, de Robert Lewis Vaughan. (1)

« Quand la pièce s'ouvre, on fait la connaissance d'un personnage, Perry, à New-York, explique le comédien francophile new-yorkais de 22 ans, Carmen Melillo, qui interprète Perry. Il nous emmène en voyage dans ses souvenirs d'enfance dans le Sud-Ouest américain, et explique comment il s'est échappé d'une maison dangereuse. »

Reposant sur les épaules d'un seul comédien sur la scène, *Looking Back-West* raconte en effet l'histoire d'un jeune de 13 ans, Perry, qui s'est enfui de chez lui pour se trouver un foyer digne de ce nom. Mais c'est en fait Perry adulte, alors âgé d'environ 30 ans, qui raconte ses souvenirs.

Ni complètement tragique, ni totalement comique, le personnage de Perry évolue au cours du voyage. « Enfant, il voit tout en noir et blanc, indique le comédien. Maintenant, il voit plus en couleurs.

« C'est une pièce très puissante et très belle, confie Carmen Melillo. C'est une quête d'amour et d'acceptation. Perry est un artiste, il peint pour nous un tableau de sa vie.

« Le registre de langue est aussi très intéressant pour moi, car je dois interpréter deux Perry, l'enfant et l'adulte, qui parlent de façon très différentes, ajoute-t-il. Enfant, Perry voit tout en noir et blanc et parle comme un jeune. Adulte, il voit le monde plus en couleurs et s'exprime comme un homme et un artiste. Je joue aussi quelques autres personnages rencontrés sur la route. »

Entre rires et larmes, *Looking Back-West* est une pièce « captivante », prévient Carmen Melillo. « Quand j'ai reçu le script, qui était pourtant long, je n'ai pas pu m'arrêter de le lire jusqu'au bout, se souvient-il. Vous serez conquis. Ce n'est pas un jeu de la tête, c'est un jeu du cœur. »

Grand classique

Pendant ce temps, la salle John Hirsch n'est pas en reste et présente au public jusqu'au 6 mars 2010 un grand classique du théâtre du 20e siècle : ***Mère Courage et ses enfants***, de Bertolt Brecht. (2)

« On avait présenté *Mère Courage et ses enfants* au MTC il y a plus de 40 ans, avec l'un de ses créateurs, raconte la publiciste du MTC, Tara Seel. On voulait ramener cette pièce maîtresse sur nos planches. »

Dans un arrière-fond de Guerre de Trente Ans en Europe, *Mère Courage et ses enfants* raconte l'histoire d'une mère qui fait du commerce pendant la guerre. Elle est prête à tout sacrifier pour réussir, et n'abandonne pas sa carriole de marchande, même quand elle perd ses enfants à la guerre.

« Je joue le plus jeune fils de Mère Courage, Swiss-Cheese, et quelques paysans, indique le comédien francophile du nord de Toronto, Matt Miwa, 28 ans. C'est un rôle très dramatique car le personnage est toujours en crise. Il est très simple d'esprit et très rigide, et il ne comprend pas le monde dans lequel il se trouve. »

Swiss-Cheese suivra son frère à la guerre sans trop en comprendre les enjeux, et se retrouvera responsable de l'argent de l'armée.

Ce grand classique est donc à redécouvrir dans sa version manitobaine. Matt Miwa souligne le caractère bien canadien du classique de Brecht interprété à Winnipeg.

« J'ai remarqué qu'au niveau de l'interprétation, on pouvait identifier notre Mère Courage comme typiquement canadienne, dans ses manières, sa façon de bouger, rapporte-t-il. C'est intéressant de voir l'adaptation.

« De plus, poursuit-il, les voix et les personnages de la pièce viennent de partout au Canada, donc de différentes cultures et ethnies. Ça montre bien le Canada comme pays multiculturel. On voit d'ailleurs sur scène les façons différentes qu'ont les acteurs d'approcher leur métier. »

La scénographie manitobaine vaut aussi le détour, selon le comédien. « La pièce de Brecht est à moitié chanson, à moitié récit, précise Matt Miwa. Le metteur en scène au MTC a choisi d'utiliser des pianos de façon très originale pour la dramaturgie de la pièce, et c'est très réussi. »

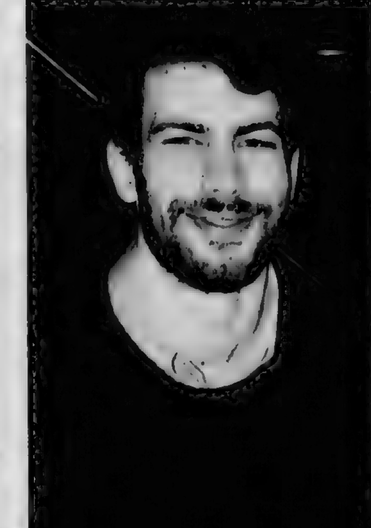


photo : Camille Séguy

Carmen Melillo.

(1) Du 17 février au 6 mars au 140, avenue Rupert. Entrée de 6 $ à 38 $.

(2) Jusqu'au 6 mars au 174, avenue Market. Entrée de 13 $ à 61 $.

Pour les deux : horaire, réservation et information au 942-6537 ou sur www.mtc.mb.ca.

SCÈNE ARTISTIQUE

Contact Ouest à Winnipeg

La grande vitrine des arts de la scène de l'Ouest canadien aura lieu cette année au Manitoba.

Camille SÉGUY

Le Réseau des grands espaces (RGE) a lancé un appel aux artistes pour la quatrième édition du Contact Ouest, qui se déroulera du 23 au 26 septembre 2010 à Winnipeg, au Centre culturel franco-manitobain (CCFM).

« Contact Ouest rassemble des artistes de toutes les disciplines, venus surtout de l'Ouest et du Nord mais aussi du reste du Canada et de l'international, pour qu'ils présentent des vitrines de 20 minutes chacune, explique la directrice générale du RGE, Natalie Bernardin.

« C'est aussi un rassemblement de diffuseurs du Canada et de l'international, ajoute-t-elle. Ils viennent découvrir les artistes de l'Ouest et faire leur liste d'épicerie pour les prochaines années, en voyant la réaction du public aux différentes vitrines. »

L'événement annuel itinérant s'arrêtant cette année à Winnipeg, le RGE s'attend à une forte concentration d'artistes franco-manitobains.

« On veut faire place aux artistes locaux, ça fait partie de notre approche, explique Natalie Bernardin. Beaucoup d'artistes émergeants soumettent leur candidature. Contact Ouest est bon aussi pour tous ceux qui ont un nouveau spectacle à proposer. »

Par ailleurs, pour la première fois cette année, le gala du Chant' Ouest et Contact Ouest auront lieu au même moment et au même endroit, à Winnipeg.

« Chant'Ouest sera l'ouverture du Contact Ouest, se réjouit la présidente du RGE, Hélène Molin-Gautron. Ce sera un gros atout pour les artistes,



Archives La Liberté

Hélène Molin-Gautron.

car tout le monde de l'industrie musicale sera déjà rassemblé, artistes et diffuseurs.

« Et quelle belle vitrine de pouvoir commencer l'événement Contact Ouest avec les bons artistes du Chant'Ouest!, ajoute-t-elle. Ça va certainement plaire aux diffuseurs invités des autres régions. »

Un jury de divers professionnels de l'industrie artistique sélectionnera 18 vitrines pour le Contact Ouest parmi les candidatures soumises. Celles-ci doivent être déposées avant le 28 février 2010. (1)

(1) Formulaire disponible sur le site Internet : www.reseaugrandsespaces.ca. Information au 233-5081.

DOCUMENTAIRE

Un Tremplin formateur

L'ONF offre d'encadrer la réalisation d'un documentaire aux lauréats de son concours Tremplin. Une expérience précieuse pour les réalisateurs issus des communautés francophones hors du Québec.

Manon RESCAN

Les réalisateurs émergents ont jusqu'au 4 mars pour soumettre leurs idées de documentaires pour le concours Tremplin de l'Office national du film du Canada (ONF). C'est la quatrième édition de ce concours qui offre à ses gagnants une formation précieuse. L'ONF accompagne les lauréats dans la réalisation de leur film, de l'écriture du scénario à la postproduction. (1)

« L'objectif est de dépister la relève talentueuse de la francophonie hors Québec et de la former », explique la productrice du Studio Ontario et Ouest de l'ONF, Anne-Marie Rocher.

D'un bout à l'autre

Les candidats sont invités à soumettre un synopsis d'une ou deux pages, prélude à un documentaire d'une quinzaine de minutes.

« Le jury est sensible à l'originalité du sujet, indique Anne-Marie Rocher. Il doit dépasser le reportage et avoir le potentiel pour un documentaire, c'est-à-dire aborder des enjeux importants, sociaux, politiques ou identitaires.

« C'est important que le réalisateur ait quelque chose à dire et apporte une vision personnelle sur le sujet », ajoute-t-elle.

Le documentaire doit être intégralement en français, y compris les intervenants.



photo : Gracieuseté ONF

Le documentaire *Inspire Expire* de Danielle Sturk a été réalisé grâce au concours Tremplin.

Une première sélection est faite à partir des synopsis. Six candidats seront choisis pour suivre un atelier de scénarisation à Toronto du 23 au 26 mars.

Après cela, les candidats auront entre cinq et sept semaines pour écrire leur scénario. Ils seront aiguillés à distance dans leur rédaction par un expert de la scénarisation. Le ou les lauréats sélectionnés après cela pourront réaliser leur film.

Précieux accompagnement

Les réalisatrices manitobaines Caroline Monnet et Danielle Sturk ont pu profiter de l'aide du concours Tremplin en 2007 et 2008. « Ce concours donne vraiment une chance aux réalisateurs en milieu francophone minoritaire, explique Danielle Sturk. Il permet d'avoir accès à une équipe intégralement francophone, ce qui n'est pas toujours possible au Manitoba. »

Pour la réalisation d'***Inspire Expire***, elle a aussi pu bénéficier de l'aide des techniciens de l'ONF en postproduction. « On n'a pas toujours le temps ni l'argent d'avoir le souci du détail qu'ils ont, indique-t-elle. C'est un vrai cadeau. »

Diplômée de cinéma en dramaturgie, c'était aussi l'occasion pour elle de perfectionner sa technique documentaire.

« Mais il vaut mieux connaître les éléments de base du tournage de film, remarque-t-elle. La formation n'offre pas tout. »

Chaque année, l'équipe du concours Tremplin élargit sa formation pour améliorer la qualité des films réalisés.

Une fois réalisés, les films rejoignent la collection Tremplin de l'ONF. « Radio-Canada les achète en général, indique Anne-Marie Rocher. Ils ont aussi une très belle vie en festival. » *Inspire Expire* a ainsi été présenté lors de Cinémental en octobre dernier.

Pour Danielle Sturk, c'était aussi une opportunité précieuse de faire un documentaire d'auteur. « Les gens de l'ONF appuient vraiment les artistes, confie-t-elle. Ce n'est pas comme réaliser un film pour un diffuseur qui a un regard sur le film. Là, on peut rester intègre et authentique. »

(1) Info : www.onf.ca/tremplin

DANS NOS *écoles*

PUBLIREPORTAGES

APPRENDRE ET GRANDIR ENSEMBLE

SPÉCIAL INSCRIPTION À LA MATERNELLE 2011 DE LA DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE

Les inscriptions à la maternelle 2011 de la DSFM se dérouleront du 22 février au 26 février.

Voici les zones de la région urbaine.
Veuillez noter que le transport aux écoles de la DSFM est gratuit.



SPÉCIAL INSCRIPTION À LA MATERNELLE 2011 DE LA DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE

Les inscriptions à la maternelle 2011 de la DSFM se dérouleront du 22 février au 26 février.

CENTRE D'APPRENTISSAGE FRANCO-MANITOBAIN

Portes ouvertes sur l'avenir

Daniel BAHUAUD
SAINT-BONIFACE

Mis sur pied en septembre 2008, le Centre d'apprentissage franco-manitobain (CAFM) répond à un besoin criant : celui d'offrir aux adultes âgés de 19 à 55 ans l'opportunité d'obtenir leur diplôme secondaire. Cette étape peut les conduire vers les études supérieures ou encore leur ouvrir des portes sur le marché du travail. (1)

« Lorsque nous avons ouvert le CAFM, nous avions huit élèves, explique son coordonnateur, Amadou Cissé. À la fin de cette première année, nous en comptions 26, dont 12 ont obtenu leur diplôme. Cette année, à la rentrée, nous étions 72. Et maintenant que la session d'hiver a commencé, nous comptons 80 étudiants. Si la tendance se maintient, nous toucherons la centaine. »

Sans l'accès au cours du CAFM, ces étudiants, qui sont en majorité des nouveaux arrivants, auraient des difficultés à réaliser leurs rêves.

« Bon nombre d'entre nous avons quitté notre pays d'origine sans avoir obtenu de diplôme, rappelle l'étudiant au CAFM, Hervé Gueié, arrivé au Canada il y a deux ans de la Côte-d'Ivoire. Nos parcours académiques ont été interrompus par la guerre et les troubles qui en ont découlé.

« La mise en place du Centre a donc été bénéfique pour nous, poursuit-il. Les cours sont bien enseignés et le message de nos professeurs passe bien. Nous sommes bien appuyés, donc nous pouvons briser les barrières qui nous empêchent de nous rendre à l'université, ou tout simplement de bien nous établir au Canada. »

Le CAFM s'attend à un nombre croissant de nouveau arrivants. « Selon les dernières informations reçues, le fédéral compte envoyer près de 700 immigrants francophones au Manitoba, dont la majorité sont des réfugiés, déclare Amadou Cissé. Il y a de fortes chances qu'on accueille encore une cohorte d'étudiants d'ici quelques années. »

En plus des immigrants, le CAFM accueille aussi des jeunes adultes qui ont décroché du secondaire mais choisissent de revenir aux études.

« Et puis, il y a ces adultes qui se sont occupés de leur famille et qui désirent maintenant aller plus loin dans leur vie professionnelle, indique Amadou Cissé. Il y a aussi des adultes qui veulent se lancer de nouveaux défis, et augmenter leurs chances d'avancer sur le marché du travail pour la suite de leur parcours professionnel. »

La moyenne d'âge au CAFM est d'environ 40 ans.

Varié et personnalisé

Le CAFM offre une brochette variée de cours de la 9e à la 12e année. On y retrouve les mathématiques, la géographie, la biologie, l'histoire, le français et l'anglais.

« D'autres s'ajouteront au fur et à mesure que nous grandirons », soutient Amadou Cissé.

Les cours sont offerts le soir à Saint-Boniface, au Collège Louis-Riel. Les classes, enseignées par deux professeurs, comptent de dix à 15 étudiants chacune.

« L'enseignement est très individualisé, compte tenu de l'éventail d'expériences des étudiants, précise Amadou Cissé. Certains ont quitté l'école il y a deux ou trois ans, d'autres il y a dix ou 15 ans.



photo : Daniel Bahuaud
Amadou Cissé et des étudiants du Centre d'apprentissage franco-manitobain.

« On essaie de les aider au maximum, tout en reconnaissant que ce sont des adultes, poursuit-il. Il faut donc les accompagner dans leur cheminement académique et être à leur écoute, pour qu'ils se sentent à l'aise et confiants. Et on s'assure que le professeur est à la disposition de chaque étudiant. »

Étudiante au CAFM depuis la rentrée 2009, Jennifer Escandon apprécie l'enseignement individualisé qu'elle reçoit.

« J'aime beaucoup les profs, et le souci qu'ils se donnent pour ma réussite, déclare la jeune femme d'origine colombienne. Je veux aller à l'université étudier le commerce international, mais il me manquait quelques crédits que je n'avais pas obtenus lors de mon arrivée au Canada, au Québec. Il me reste un an à compléter. »

Hervé Gueié est aussi l'un des étudiants qui se recyclent au CAFM. « Après 15 ans d'absence de l'école, ce n'est pas toujours facile, admet-il. Mais il faut tenir le coup. Il faut être fort quand on repart de zéro. Il y a la famille, et l'enfant. Alors chaque soir, je fonce en me donnant l'objectif d'obtenir ma 12e année. »

Même son de cloche chez Suzanne Irie. Elle aussi originaire de la Côte-d'Ivoire, elle fréquente le CAFM depuis octobre 2009.

« Ça se passe très bien, déclare-t-elle. J'ai suivi le cours de mathématiques 30S et celui de la géographie du Canada, ce qui m'a permis d'apprendre davantage sur mon nouveau pays. J'entame maintenant les mathématiques du consommateur, ainsi qu'un cours d'anglais. Il me reste encore une année et j'aurai mon diplôme. »

Arrivée au Canada il y a deux ans et demi, elle se rappelle avoir été « tellement encouragée de voir la photo des premiers finissants du Centre, dans *La Liberté*, que ça m'a motivée. Mon but est de faire des études en petite enfance au Collège universitaire de Saint-Boniface. En attendant, j'ai ouvert une garderie familiale et je travaille à la maison. Et le soir, je viens poursuivre ma formation ».

Suzanne Irie espère donc que « le Centre continuera de donner des cours comme il le fait pour les nouveaux arrivants et les adultes dans toutes situations, et qu'il continuera de grandir. Vous ne pouvez pas vous imaginer combien c'est important! »

(1) Info et inscriptions : 237-8927 ou au Collège Louis-Riel, 585, rue Saint-Jean-Baptiste.



CE DONT VOUS DEVEZ SAVOIR :

- Les inscriptions se déroulent du lundi 22 au vendredi 26 février 2010.
- Pour inscrire votre enfant, veuillez contacter la direction de l'école de votre région.
- N'oubliez pas d'apporter le certificat de naissance de votre enfant en inscrivant votre enfant.
- Votre enfant est admissible s'il a 5 ans avant le 31 décembre 2010.

VOTRE ENFANT EST ADMISSIBLE À L'ÉCOLE FRANÇAISE SI :

- sa langue maternelle est le français OU
- votre langue maternelle et celle que vous comprenez encore est le français OU
- il ou elle a reçu au moins 4 ans d'enseignement dans le cadre d'un programme français au Canada OU
- vous avez reçu au moins 4 ans d'enseignement dans le cadre d'un programme français au Canada.

Plein air

Le kitesurf a le vent dans l'aile

Le kitesurf est un sport assez nouveau au Manitoba, mais il gagne déjà en popularité. Son secret : à chaque saison ses plaisirs.

Camille SÉGUY

Retraité des pompiers de Winnipeg depuis quatre ans, Roland Rioux a commencé il y a huit ans à pratiquer le kitesurf, été comme hiver.

« Je m'amuse à kitesurfer à plein temps, toutes les quatre saisons, affirme-t-il. J'en fais presque tous les jours. »

Le kitesurf, c'est être tiré par un grand cerf-volant, ce qui permet de « faire des sauts jusqu'à 15 mètres et redescendre au sol comme avec un parachute », décrit Roland Rioux.

Selon les saisons, quand le vent est assez fort, il se laisse porter sur l'eau avec une planche de surf aux pieds, ou sur terre en *roller blades*, en planche à roulettes ou en planche tout-terrain, ou encore sur la neige et la glace avec des skis ou sur une planche à neige.

« Certains ne pratiquent que le kitesurf sur l'eau, d'autres juste sur la neige, remarque le kitesurfer de Saint-Pierre-Jolys. Moi, je fais tout.

« C'est excitant, j'ai toujours un sentiment de liberté quand je fais du kitesurf, confie-t-il. Je suis avec le vent et la nature. Quand je fais une croisière sur le lac Winnipeg en kitesurf, par exemple, je vois des oiseaux que je ne verrais pas autrement. »

Débuts prometteurs

Développé il y a seulement 25 ans, en France, le kitesurf est arrivé au Manitoba il y a une dizaine d'années.

« Les gens allaient faire de la planche à voile en Oregon, aux États-Unis, rapporte Roland Rioux. Des Manitobains y ont vu des gens avec un cerf-volant, et ils ont voulu faire pareil.

« Aujourd'hui, poursuit-il, on trouve des kitesurfers sur tous les continents. Au Manitoba, on est 250. Ça devient très populaire. »

Des compétitions ont d'ailleurs lieu dans de nombreux pays et à différents niveaux, jusqu'aux championnats du monde. Roland Rioux a pour sa part participé à des compétitions au Minnesota et au Manitoba.

« C'est un sport de plus en plus reconnu à l'échelle internationale, souligne-t-il. J'ai concouru dans plusieurs catégories, comme vitesse, figure libre, circuit et sauts. Je n'ai pas de préférence, j'aime tout. »

Une compétition-collecte de fonds pour la lutte contre le cancer, *Kiteboarding for Cancer* (KB4C), aura par ailleurs lieu les 26 et 27 février au marais Oak Hammock. Des kitesurfers du Canada et des États-Unis y participeront, dont Roland Rioux.

« Le problème avec ce sport, c'est que ça prend un peu de vent, confie-t-il. S'il n'y a pas du tout de vent, il n'y a pas de kitesurf. Donc c'est parfois difficile d'organiser les compétitions. »

Commencer

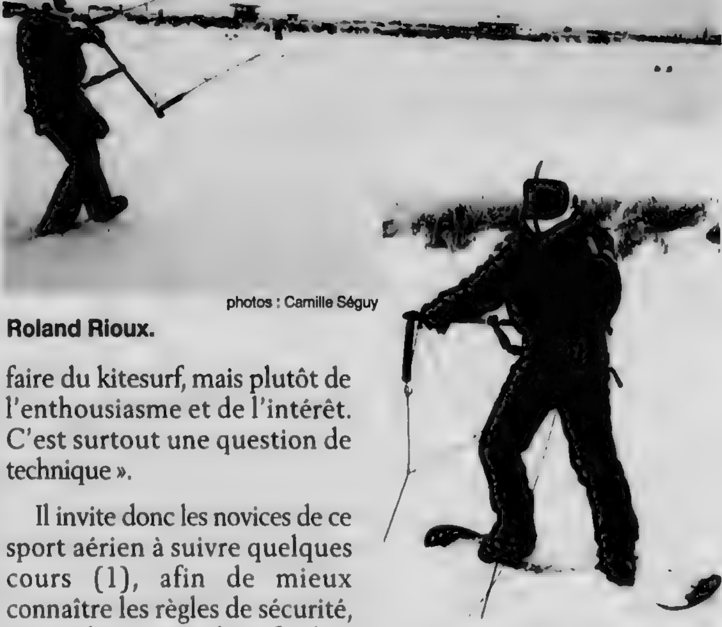
Selon le kitesurfer franco-manitobain, « ça ne prend pas trop de force ni d'équilibre pour faire du kitesurf, mais plutôt de l'enthousiasme et de l'intérêt. C'est surtout une question de technique ».

Il invite donc les novices de ce sport aérien à suivre quelques cours (1), afin de mieux connaître les règles de sécurité, apprendre à manier le cerf-volant et savoir s'équiper selon ses besoins et ses envies.

« La majorité des cerfs-volants utilisés font 12 mètres de longueur, mais ça dépend du poids de la personne et de la force du vent, explique Roland Rioux. De même, il vaut mieux un cerf-volant gonflable pour l'eau, et non-gonflable pour la neige.

« Et pour la sécurité, ajoute-t-il, il faut absolument porter un casque dur, en toutes situations, et des protections aux genoux et aux coudes, sauf sur l'eau. Il ne faut pas non plus pratiquer ce sport dans des conditions non familières ou sans expérience, ça pourrait être dangereux. »

(1) Les samedis matins de 10 h à 12 h au marais Oak Hammock. Coût : 69 $ par personne. Limité à six personnes. Information et réservations au (204) 467-3300. D'autres leçons sur www.boostkiteboarding.com.



photos : Camille Séguy

Roland Rioux.

GYMNASTIQUE RYTHMIQUE ET SPORTIVE

Surtout pour le plaisir

La Franco-Manitobaine Anne-Claire Parent disputera sa place pour les Championnats régionaux de l'Ouest de gymnastique rythmique et sportive, du 19 au 21 février à Winnipeg.

Camille SÉGUY

Winnipeg accueillera du 19 au 21 février le cinquième tournoi international sur invitation de gymnastique rythmique et sportive (GRS), la coupe Northern Lights 2010. Celle-ci ouvrira les portes des Championnats régionaux de l'Ouest (Westerns), du 21 au 25 avril à Victoria en Colombie-Britannique.

Plusieurs équipes de l'Ouest canadien y participeront. La Colombie-Britannique, la Saskatchewan et le Manitoba seront représentés. L'Ontario aura aussi son équipe, et du côté international, il y aura la Pologne.

« Cette compétition nous permet de nous qualifier pour participer aux Westerns, explique Anne-Claire Parent, 16 ans, qui pratique la GRS depuis sept ans. On invite des équipes étrangères, mais c'est une compétition amicale. »

La jeune gymnaste est optimiste en vue des qualifications. « Si je me qualifie, ce sera la sixième fois que je participerai aux Westerns, confie-t-elle. Dans mon niveau, la plupart des participantes du Manitoba sont qualifiées pour les Westerns car on n'est pas nombreuses. Ma vraie compétition, c'est plutôt de me qualifier pour les championnats nationaux une fois que je serai aux Westerns! »



photos : Camille Séguy

Anne-Claire Parent.

Les championnats nationaux auront lieu du 2 au 6 juin à Edmonton.

Anne-Claire Parent s'entraîne en club de niveau national. « Ensuite, précise-t-elle, c'est l'équipe nationale, à Ottawa, avec les dix meilleurs gymnastes du Canada. Mais je ne suis pas intéressée car je ne veux pas déménager. »

En GRS, les gymnastes manient avec aisance la balle, la corde, le ruban, le cerceau et les massues. Cette année pour la coupe Northern Lights, Anne-Claire Parent ne présente toutefois que les quatre premiers items.

« Je préfère la balle, affirme-t-elle. Je trouve ça plus élégant car on peut faire plus de choses avec et on a plus de contacts avec le corps. Ça fait travailler la souplesse. C'est aussi plus sensuel car la musique est souvent plus lente. »

Dernières compétitions

Cette série de compétitions pourrait bien être la dernière d'Anne-Claire Parent. Élève de 11e année au Collège Louis-Riel, elle a l'intention d'arrêter la GRS l'année prochaine pour « avoir plus de temps pour mes études car je dois graduer, et pouvoir profiter de mes amis comme ce sera notre dernière année à l'école.

« Mon but était de participer aux championnats nationaux, ajoute-t-elle. Je l'ai accompli l'été dernier à Hamilton. »

Même si elle est arrivée 26e aux championnats nationaux en juillet dernier et s'est qualifiée pour la compétition Ligue Canada, au-dessus des nationaux, Anne-Claire Parent confie en effet que la GRS est pour elle « un plaisir, pas une performance. J'étais contente d'avoir été qualifiée pour la Ligue Canada, mais je n'y suis pas allée car je ne voulais pas manquer l'école ».

Elle reconnait toutefois que ce sera difficile d'arrêter. « La GRS m'a gardée en forme, m'a permis de voyager et de rencontrer beaucoup de personnes, admet-elle. Je suis aussi habituée à m'entraîner tous les jours. On est comme une famille, je suis très attachée aux gens que j'ai rencontrés à la GRS. »

T'es parent avec qui, toi?

Bonjour!

Mathiew Bédard et Natalie Sala sont très fiers d'annoncer l'arrivée de leur troisième enfant, **Charles** Bédard. Charles est né le 5 août 2009 à l'Hôpital général Saint-Boniface.

Il envoie des gros becs à sa grande sœur Emma et son grand frère Dérick.

Allô à Pépère Ray et Mémère Linda de Lorette, Mémère Marie-France et Paul de Sainte-Anne, Pépère Gilles de Sainte-Anne et Grandma Laura de Winnipeg. Il est un bébé très content et beaucoup aimé!

Fin de semaine du festival du Voyageur!


photo : Paul Ruban


photo : Camille Séguy


photos : Camille Séguy et Manon Rescan


photo : Camille Séguy


photo : Paul Ruban


photo : Camille Séguy


photo : Camille Séguy


photo : Camille Séguy


photo : Camille Séguy


photo : Camille Séguy


photo : Manon Rescan


photo : Manon Rescan


photo : Camille Séguy

Parc récréatif à Sainte-Agathe



photo : Gracieuseté CDC de Sainte-Agathe

L'ouverture officielle de l'*Abri 4 saisons* du parc Sir George-Etienne Cartier de Sainte-Agathe s'est déroulée le 11 février 2010 avec la présence du ministre fédéral de la Sécurité publique, Vic Toews.

C'est en 2009 que la Corporation de développement communautaire (CDC) de Sainte-Agathe a entamé son projet de développement du Parc Sir George-Etienne Cartier. La première étape du projet a été la construction de l'abri permanent qui accueillera le festival annuel *Journée Cheyenne*, des programmes scolaires et des visiteurs privés. Par la suite, la CDC de Sainte-Agathe souhaite y ajouter une piscine publique avec glissades.

« Le développement du parc va apporter un aspect récréatif au village de Sainte-Agathe, mais aussi un aspect économique en créant des emplois d'été pour les jeunes », affirme le président de la CDC de Sainte-Agathe et directeur du parc, Jacques Courcelles.

SAINTE-ANNE

Afficher sa fierté

Cette année pour la semaine de la francophonie, le comité culturel de Sainte-Anne et l'école Pointe-des-Chênes célébreront ensemble le drapeau franco-manitobain.



photo : Gracieuseté Joanne Brunel

Les projets conjoints entre l'école et le comité culturel pour la semaine de la francophonie sont une tradition à Sainte-Anne.

Camille SÉGUY

« Le comité culturel fait toujours un petit projet de bricolage avec l'école pour la semaine de la francophonie en mars, mais cette année, on va se concentrer sur le drapeau franco-manitobain et inclure toutes les classes de la maternelle à la 8e année », souligne la directrice générale du comité culturel, Dominique Tougas.

« On aime beaucoup quand les gens de la communauté de Sainte-Anne créent des liens avec l'école, confie la responsable de francisation à l'école Pointe-des-Chênes, Joanne Brunel. On fait un travail d'équipe avec le comité culturel. »

Les élèves de l'école Pointe-des-Chênes travaillent déjà sur le drapeau franco-manitobain depuis la rentrée scolaire.

« Les élèves ont tous reçu en début d'année une chemise avec le drapeau franco-manitobain dessus et notre slogan, *Ici on est Franco-Mani trop biens*, raconte Joanne Brunel. On travaille dessus depuis septembre. »

Le comité culturel, qui organise le bricolage de la semaine de la francophonie à l'école, est donc resté dans le thème phare de l'année.

Du 7 au 20 mars, « on propose de faire un genre de gros casse-tête dans chaque classe, qui serait le drapeau franco-manitobain », annonce Dominique Tougas.

« Chaque élève devra colorier un ou deux morceaux du drapeau, puis il faudra les replacer ensemble, poursuit-elle. Les drapeaux seront ensuite collés sur les portes des classes, pour que les élèves puissent les voir tous les jours, ainsi que tous les visiteurs. »

Le comité culturel prévoit aussi distribuer des petits drapeaux aux élèves, sur lesquels ils seront invités à écrire « comment ils célèbrent la francophonie dans leur propre vie », indique Joanne Brunel, comme par exemple regarder la télévision en français ou faire du sport en français.

Tous ces petits drapeaux seront exposés sur un babillard dans le couloir de l'école.

« Avec ce projet, on recherche une prise de conscience individuelle chez les enfants de l'importance du français », explique Joanne Brunel.

« L'idée est de montrer qu'on forme tous une grande équipe francophone, renchérit Dominique Tougas. C'est la seule manière de garder notre français et notre culture francophone en vie, de travailler en équipe. Comme avec le casse-tête, chacun doit faire sa part dans ce grand drapeau franco-manitobain. »

ARTS

Les artistes sous les projecteurs

Comprendre la réelle implication des artistes dans la société d'aujourd'hui. Tel est le prétexte d'un panel de discussion organisé par Le 100 Nons, le 20 février prochain. La rencontre sera animée par l'animateur de l'émission du matin de CKSB, *Radio-réveil*, Marc Babin. (1)

L'événement, qui porte pour titre *L'art, l'artiste et leurs rôles dans la société canadienne*, accueillera la participation de deux poids lourds de la chanson québécoise, les auteurs-compositeurs-interprètes Jim Corcoran et Michel Rivard.

« C'est deux artistes qui ont eu de longues carrières. Ils sont très respectés dans la communauté d'artistes francophones », rappelle le directeur général du 100 Nons, Aimé Boisjoli.

« On vit à une époque où on met en avant l'importance des industries culturelles, en oubliant parfois que sans les artistes, ces industries n'existeraient pas, poursuit-il. On espère que les gens sortiront de la salle, en se rappelant à quel point l'art est présent dans la vie de tous les jours sous différentes formes, de l'architecture à la musique publique. »

Aimé Boisjoli explique qu'afin d'élargir la discussion « au-delà de la sphère de la chanson et de la musique », le 100 Nons a aussi tendu la main aux membres de la Maison des artistes visuels francophones. Celui-ci a offert d'épauler l'événement à travers la vente de billets.

(1) 15 h, à la Galerie Buhler, l'Hôpital général Saint-Boniface, 409, avenue Taché. Billets 10 $, disponibles à la Maison des artistes visuels francophones, 219, boulevard Provencher. Info. : (204) 231-7036.

P. R.

SAINT-PIERRE-JOLYS

Maître du fer

Des araignées aux cadrans solaires, en passant par des feuilles de chêne, rien n'échappe à l'univers métallique de l'artiste-forgeron Roger Tessier.

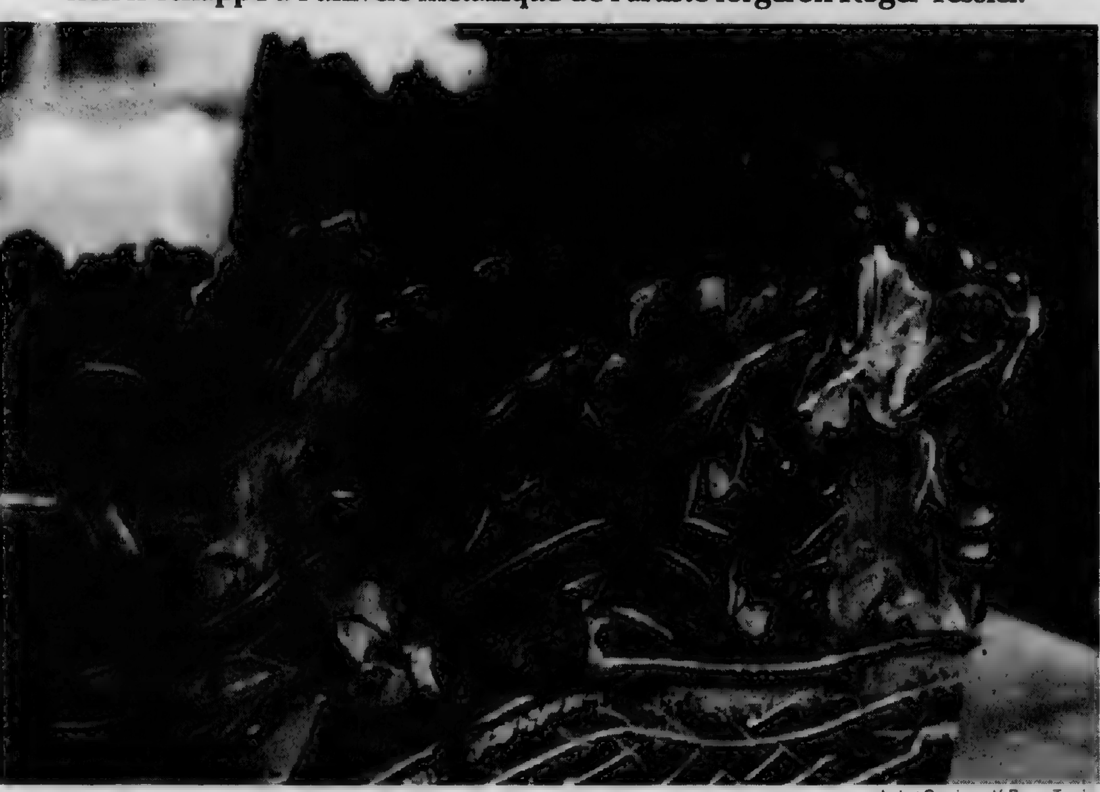


photo : Gracieuseté Roger Tessier

Des feuilles de chêne sculptées par Roger Tessier.

Paul RUBAN

Si Roger Tessier n'est pas aux commandes de sa Zamboni, à refaire et à lisser la glace de l'aréna de Saint-Pierre-Jolys, il est fort probable qu'il ait une torche de soudure entre les mains.

Roger Tessier est le gérant de la patinoire du village, mais c'est surtout un artiste-forgeron avec plus de 35 ans à son actif.

« C'est une passion, confie-t-il. J'y ai pris goût dans un cours de soudure que je suivais au secondaire, à Steinbach. J'aime créer, et je me suis rendu compte que j'avais le tour de main pour manipuler le fer. »

Après plus d'une vingtaine d'années à titre de soudeur-monteur au sein de Falcon Machinery, à Saint-Boniface, il se lance à son propre compte à Saint-Pierre-Jolys en 2001. Il ne crée dès lors que des pièces originales sur commande, en aluminium ou en fer forgé, à partir de son atelier de 1 200 pieds carrés. « À la maison, je pouvais faire des choses plus créatives et enrichissantes pour moi-même », explique-t-il.

Roger Tessier s'enferme volontiers dans son monde créatif pendant des périodes allant jusqu'à dix heures par jour. Sous son masque protecteur, il donne ainsi vie à des œuvres aussi diverses que des araignées, des cadrans solaires, des ponts de terrains de golf, des feuilles de chêne décoratives ou des urnes funéraires. « C'est rare que deux commandes se ressemblent, avoue Roger Tessier. Je fais toujours des croquis de ce que j'ai en tête, pour voir de quoi ça pourrait avoir l'air. »

Selon lui, l'un des projets les plus ambitieux qu'il a dû réaliser était celui d'un escalier en colimaçon pour un particulier.

« On m'avait conseillé de ne pas le faire, que c'était trop compliqué, se rappelle-t-il. Mais ça s'est très bien passé. Le plus grand défi, c'était de faire en sorte que les marches soient espacées à distance égale, et qu'on puisse monter ou descendre sans se cogner la tête! »

Ses œuvres incluent aussi la clôture du cimetière de Saint-Pierre-Jolys, ou encore des rampes posées dans l'École communautaire Réal-Bérard.

Il n'est pas rare, enfin, que son talent de maître soudeur le pousse à être l'homme de la situation... pour réparer le Zamboni ou le condenseur de l'aréna du village!



Activités hivernales

Opération sculpture de neige

| Manon RESCAN

Denis Vrignon-Tessier a surplombé le trafic pendant plus de 80 heures du haut de son bloc de neige. Il était chargé de faire apparaître Cindy Klassen à l'intersection des rues Main et Broadway.

« Le plus dur c'était de la trouver, plaisante Denis Vrignon-Tessier. Elle était à l'intérieur, il fallait juste la trouver! » Tout un groupe d'amis est venu l'aider dans cette tâche, parmi eux, Éric et Jérémie Gosselin.

Cette année, la sculpture de neige que le Festival du Voyageur a confiée à Denis Vrignon-Tessier représente l'un des espoirs olympiques du Manitoba, la patineuse de vitesse Cindy Klassen. Un hommage rendu par son sponsor, MTS, qui est aussi le commanditaire de la sculpture.

Pour trouver la patineuse dans son bloc de neige de 18 pieds de longs, sur 12 de large et 12 de haut, Denis Vrignon-Tessier a les bons outils, et la bonne technique.

Première étape : il a façonné une Cindy Klassen en modèle réduit. Sa Cindy miniature lui indiquait les proportions à respecter. « Je m'inquiète beaucoup des échelles, confie-t-il. J'avais toujours une règle avec moi pour transposer les mesures. »

Deuxième étape : assurer ses arrières. « On travaille toujours vers le bas, explique le sculpteur, sinon on n'a aucune plateforme sur laquelle travailler pour finir les détails. »

L'échelle plaquée contre la masse de neige, Denis Vrignon-Tessier a bêché afin de dégager la patineuse prisonnière de son bloc. Pour découper la neige, rien de tel que des outils faits sur mesure. Des lames de Zamboni pour trancher la neige, une bêche carrée bien aiguisée et des morceaux de métal soudés à la main pour découper la neige font l'affaire.

Mais le secret se trouve plus dans l'attitude que dans les outils. « Pour réussir, il faut être très patient et beaucoup observer », ajoute-t-il.

Quant à la finition, elle se fait avec du sable tamisé, pour rendre la neige lisse et belle.

Ce savoir-faire, Denis Vrignon-Tessier le tient de sa famille. Ses parents participent à toutes sortes de concours et de symposiums, entre le Québec et les États-Unis. « Je préfère les symposiums, confie la mère de Denis Vrignon-Tessier, Madeleine Vrignon, il y a moins de pression. Sculpter toute la nuit pendant les concours, ça ne me convient plus! »

D'ailleurs, elle faisait partie d'un groupe de quatre francophones du Manitoba qui participaient au symposium international de sculpture sur neige à Ely aux Minnesota du 4 au 6 février.

Pour elle, c'est l'occasion de découvrir les idées d'autres sculpteurs. « J'aime beaucoup les blocs des Européens, explique-t-elle. Souvent, ils font des choses très abstraites et poussent le matériau très loin. »

Cette année, avec sa coéquipière Carole Dagenais, elle a sculpté un ruban de Möbius, un ruban fermé à une seule surface.

Et pas question de s'y attacher. Quand la sculpture fond, c'est pour de bon. « Rien n'est éternel, rappelle Madeleine Vrignon. C'est un concept bouddhiste, il faut apprendre à se détacher de son œuvre. » Les Bouddhistes l'appliquent d'ailleurs à des sculptures de sable qu'ils réalisent.

Mais parfois, la fonte révèle de bonnes surprises. « J'ai réalisé un colibri qui se posait sur le sol il y a quelques années, se souvient Denis Vrignon-Tessier. En fondant, il se penchait légèrement en arrière, c'était amusant. »



photos : Manon Rescan

Denis Vrignon-Tessier était chargé de faire apparaître la patineuse Cindy Klassen dans un bloc de neige à l'angle des rues Main et Broadway. Ici, la sculpture approchait de l'étape finale.

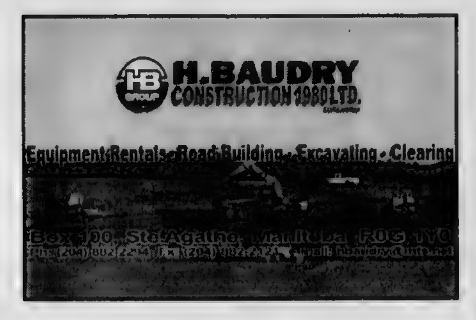
DU 12 AU 21 FÉVRIER 2010


Célébrons le Festival!
Député de Saint-Boniface
gselingerdepute@mts.net
GREG SELINGER
MLA for St. Boniface
gselingermla@mts.net
(204) 237-9247


Bon Festival!
Députée de Saint-Boniface
Secrétaire Parlementaire aux Langues Officielles
Shelly Glover
MP for Saint Boniface
983-3183
gloves@parl.gc.ca


Bon Festival!
Daniel Vandal
Counseiller municipal
Quartier de Saint-Boniface
Ville de Winnipeg
986-5206
dvandal@winnipeg.ca


Bon Festival!
David Chartrand
President
Manitoba Metis Federation
Province of Manitoba
586-8474
www.mmf.mb.ca







Conseil Saint-Boniface n° 3158

MERCI
à nos commanditaires
2010

190, avenue de la Cathédrale.
Au sous sol de la Cathédrale de Saint-Boniface

PROGRAMME 13 - 21 février 2010

PROGRAMME Notre 37ième année

SAMEDI 13 FÉVRIER - *Portes ouvrent à 14h30*
17h à 19h30 artistes - *Les Artisans*
20h à 24h danse / musique par *La Compagnie.*

DIMANCHE 14 FÉVRIER - *Portes ouvrent à 16h30*
17h à 19h30 artistes - *Les Artisans*
20h à 23h danse / musique par *La Compagnie.*

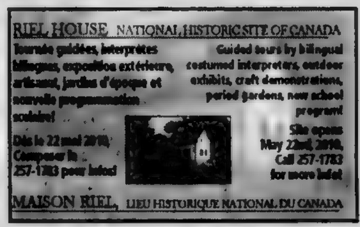
LUNDI 15 FÉVRIER - *Portes ouvrent à 16h30 Festival de Violon Jeunesse*
17h à 20h15 artistes - *Véronique Demers, Emilie Chartier, Carol James, Brenda Lapointe & the Half Pints*
20h30 à 23h00- *Famille Julien Rémillard, Georges et Ses Amis*

MERCREDI 17 FÉVRIER - *Portes ouvrent à 16h30*
17h à 19h30 artistes - *Oh My Darling* aka *Les Filles D'Riel*
20h00 à 23h00 danse / musique par *Roger Vermette & the Flaming Arrows*

JEUDI 18 FÉVRIER - *Portes ouvrent à 16h30*
17h à 19h30 artistes - *M. Pattyn & Voyageurs*
20h à 23h danse / musique par *La Compagnie.*

VENDREDI 20 FÉVRIER - *Portes ouvrent à 16h30*
17h à 19h30 artistes - *M. Pattyn & Voyageurs*
20h à 24h danse / musique par *La Compagnie.*

SAMEDI 21 FÉVRIER - *Portes ouvrent à 16h30*
17h à 19h30 artistes - *M. Pattyn & Voyageurs*
20h à 24h danse / musique par *La Compagnie.*

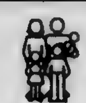



Raymond Simard
Candidate for Saint Boniface
Candidat pour Saint-Boniface
204.272.0810
info@raymondsimard.ca
www.raymondsimard.ca
304-475, boul. Provencher Blvd.
Winnipeg, Manitoba R2J 4A7
Libéral

MMM GROUP
Paul McNeil, REGIONAL VICE-PRESIDENT
COMMUNITIES TRANSPORTATION BUILDINGS INFRASTRUCTURE
111-93 Lombard Avenue
Winnipeg, MB Canada R3B 3B1
t: 204.272.2001 | f: 204.943.4948
mcneilp@mmm.ca | www.mmm.ca


581 Des Meurons
Winnipeg Manitoba R2H 2R1
Phone 204.953.0700 Fax 204.953.0704
E-Mail: andre.couture@mts.net
André Couture
Chartered Accountant
Comptable Agréé
André G. Couture FCA

Winnipeg Metis Association Inc.
WINNIPEG REGION
RON CHARTRAND PRESIDENT
412 McGregor Street
Winnipeg, MB R2W 4X5
Phone: (204) 589-4327
Fax: (204) 582-2711
Email: ronchartrand@mmf.mb.ca
wpgregion@mmf.mb.ca


Dr. Christine Lachance-Piché
Dr. Richard Santos
DENTISTES
275 AV. TACHÉ AVE (HORACE)
WINNIPEG MANITOBA
R2H 1Z8
(204) 233-7726

L'Union nationale métisse Saint-Joseph du Manitoba
«afin que nous soyons davantage unis»
Gabriel Dufault
Président
T : (204)255-8422 Cell : (204) 295-4361
Courriel : gjdufault@shaw.ca



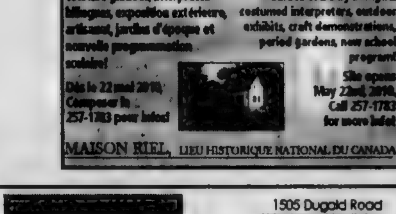
E. J. Coutu Jr.
Funeral Director
680 Archibald Street
Winnipeg, MB R2J 0Y4
Phone 204-253-5086
Fax 204-253-8498
E-mail ejcoutuco@mts.net

LOUIS RIEL CAPITAL CORPORATION

340 - 150 Henry Avenue
Winnipeg, Manitoba R3B 0J7
Phone: (204) 589-0772
Fax: (204) 589-0791
1-800-387-6004
PAUL PARADIS
Email: paulp@lrcc.mb.ca



Me Alain L. J. Laurencelle
Téléphone: (204) 988-0304
Email: al@tmlawyers.com



1505 Dugald Road
Winnipeg, Manitoba
R2J 0H3
Generations of Quality
Since 1912
P: (204) 233-7135
F: (204) 231-0979
www.bockstael.com
General Contractors • Construction Managers • Design Builders



Phone: (204) 586.8411
Visit us at: www.mjroofing.net
EXPERTISE, EXPERIENCE, STRENGTH



AMIS
de l'Auberge
NICOLETTE INN
PALADIN
RESTAURANT





C'est plus qu'une banque
A better way to bank
Bois-des-Chênes 878-3765 | Lakewood 257-3360 | Provencher 237-8874 | Saint-Vital 257-2400



CONSEIL ELZEAR-GOULET

André Carrier
Président
Winnipeg, MB R2J 2S3


L'Accueil Colombien Inc.
Guy Mao
Directeur général
200, rue Masson
Winnipeg MB R2H 3G1
Tél : (204) 233-0501
Fax : (204) 233-2537
Courriel : gmaccueil@shaw.ca


Chez Nous
(Division of L'Accueil Colombien Inc.)
Guy Mao
Directeur général
187, avenue de la Cathédrale
Winnipeg MB R2H 3C6
Tél : (204) 233-0501
Fax : (204) 233-2537
Courriel : gmaccueil@shaw.ca

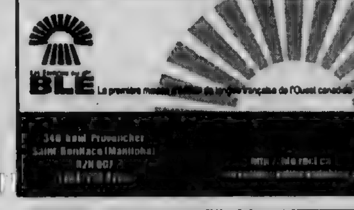


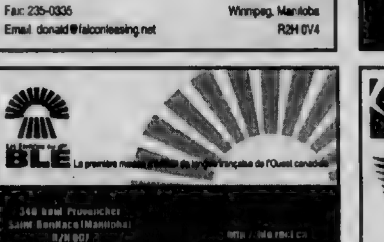
Falcon
Sales & Leasing
Donald H. Smith
President
Bus: 254-4702
Fax: 235-0336
Email: donald@falconleasing.net
361 Marion Street
Winnipeg, Manitoba
R2H 0V4



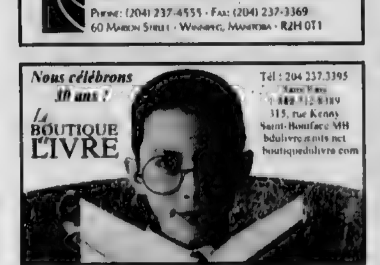


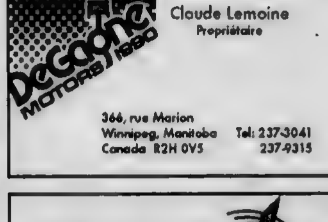












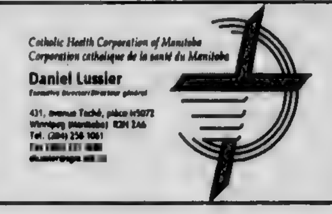
Claude Lemoine
Propriétaire
366, rue Marion
Winnipeg, Manitoba
Canada R2H 0V5
Tel: 237-3041
237-9315

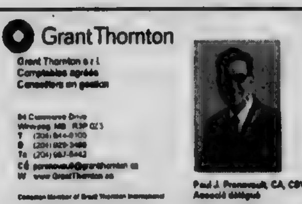




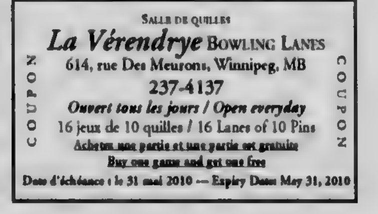



Cabinet Clearance Corner
Robert Allard, Copropriétaire
410, rue Des Meurons
Saint-Boniface (MB) R2H 2N9
237-6886
Armoires de cuisines









Textiles

À la mode de chez nous

2010

Depuis une quinzaine d'années, Lorna Hiebert fait don de l'un de ses manteaux en polar colorés au Bal du Gouverneur. Des pièces uniques, riches de symboles et d'histoires du Canada.

| Paul RUBAN

Des aurores boréales aux huards, en passant par l'odyssée des Voyageurs, les créations de Lorna Hiebert mettent en couleur les symboles prégnants du Canada.

« C'est des images d'ici que j'ai voulu exprimer, et c'est à travers le polar que j'ai réussi à le faire, admet la couturière winnipégoise, qui a découvert sa passion en confectionnant d'abord des poupées et des robes, dès l'âge de sept ans. Le polar s'est popularisé au cours des années 1990, et je me suis vite rendue compte qu'il était tout aussi facile de coudre des appliqués traditionnels sur ce nouveau textile. Il ne s'agissait, ensuite, que d'une question d'imagination. »

Une imagination à la source pour le moins intarissable.

En quinze ans, Lorna Hiebert a cousu à la main plus de 5 000 manteaux en polar, chacun plus original les uns que les autres.

Elle puise son inspiration de leitmotivs typiquement canadiens, tels que la forêt boréale, ou le rapport entre les peuples autochtones et les premiers Voyageurs.

Il va de soi pour elle d'offrir, quasiment tous les ans depuis 1995, l'un de ses manteaux comme prix à gagner à l'occasion du Bal du Gouverneur du Festival du Voyageur.





photos : Gracieusté Lorna Hiebert

Lorna Hiebert, portant ses créations.

C'est sa création « Rame de Nuit » qu'elle a choisi de donner cette année, d'une valeur marchande de 425 $. Un manteau bicolore, vert et violet, parsemé d'étoiles, de motifs de lune et d'aurore boréale.

L'œuvre en question est « très abstraite, concède Lorna Hiebert. En la voyant, on ne fait pas automatiquement l'association avec l'histoire des Voyageurs. Je cherche à rendre mes dessins subtils, passe-partout. On devrait pouvoir porter le manteau aussi bien pour faire du sport, que pour une soirée au ballet. »

Tout dépendant de la minutie des détails, elle peut passer entre deux à trois jours, voire plusieurs semaines, sur une création, dont le prix peut fluctuer entre 400 et 800 $.

Portrait d'artiste

Explorateur musical

2010

Le rockeur québécois à l'étoile sur le visage, Antoine Gratton, viendra enflammer les planches du Festival du Voyageur les 19 et 20 février au poste Rivière-Rouge.

| Camille SÉGUY

« Je suis un musicien élaboré avant tout, avant même d'être quelqu'un qui écrit des textes et des chansons. » La passion de l'auteur-compositeur-interprète et musicien de 30 ans, Antoine Gratton, ce sont les instruments.

D'abord pianiste dans les bars de Montréal, cet explorateur de la musique pratique aujourd'hui aussi la guitare, le banjo, la basse et la batterie.

« Je fais beaucoup d'arrangements et d'orchestrations, indique-t-il. J'aime explorer la musique, avoir du *fun* avec. Je m'amuse le plus possible. »

Au Festival, on le retrouvera en trio, avec piano, basse et batterie. « Je suis très flexible dans mes formations, précise-t-il. Parfois je monte seul sur scène, parfois à plusieurs, parfois avec un DJ pour des spectacles plus dansants. » (1)

D'ailleurs, il confie être aussi très flexible sur son style musical. « Des trois albums que j'ai faits, il n'y en a pas deux qui sont du même style, affirme-t-il. J'ai horreur des classements musicaux, alors j'essaie de tout garder sous la catégorie générale de «musique«. »

Il connaît bien le Manitoba pour y avoir déjà donné plusieurs concerts, mais ce sera son premier Festival du Voyageur.



photo : Gracieuseté Festival du Voyageur

Antoine Gratton.

« J'ai hâte d'y aller car j'ai souvent entendu parler du Festival du Voyageur et d'extérieur ça a l'air le *fun*, confie Antoine Gratton. Quand on joue dans un festival, il y a quelque chose de plus amusant, moins formel que dans une salle ou en tournée. Tout le monde a le goût de faire la fête. »

Il offrira à Winnipeg un aperçu de ses différents styles, avec un penchant pour le rock. « Ça devrait bouger, prévient-il. On va mettre le *party* dans la place! »

(1) Le 19 février à 20 h 45 et le 20 février à 19 h, au Parc du Voyageur dans la tente du poste Rivière-Rouge. Entrée libre.

Photographie

Tapé dans l'oeil

2010

Le photographe français Pascal Rabot est de retour à Winnipeg pour achever son projet de livre de photos sur la communauté franco-manitobaine et le Festival du Voyageur.

| Manon RESCAN

Pour Pascal Rabot, le Manitoba français c'est l'histoire d'un coup de foudre. Une histoire d'amour en quatre chapitres qui a commencé il y a plus de dix ans, à trois heures du matin, sur son canapé français.

À cette heure-là, l'émission de télévision *Espace francophone* diffuse un reportage sur le Festival du Voyageur et les combats de la communauté franco-manitobaine. « Je me suis dit, il faut que j'aille rencontrer ces mecs qui se battent pour que le français continue d'exister », confie Pascal Rabot.

Ni une ni deux, grâce à la générosité de ses amis, Pascal Rabot se retrouve dans l'avion pour Winnipeg. Nous sommes en février 1999, le Festival du Voyageur fête ses 30 ans.

Tapé dans l'œil

« C'est le premier voyage que j'ai fait où j'ai eu envie de rapporter des images », explique Pascal Rabot. Féru de photographie, il capte les ambiances et les couleurs du Manitoba français, lors de sa plus grande fête hivernale.

Mais il se laisse aussi embarquer par la chaleur de l'accueil qu'on lui réserve. « J'ai entendu là-bas l'expression «dans la chaleur de l'hiver«. C'est vraiment ça », s'exclame-t-il. Le Manitoba a tapé dans l'œil de son objectif et a atteint son cœur.

En France, Pascal Rabot n'a de cesse de raconter comment on lui a donné une accréditation médiatique pour le Festival dès son arrivée à Winnipeg, ou encore comment des Franco-Manitobains lui ont offert un billet d'avion pour Montréal.

Depuis, le photographe n'a qu'une idée : raconter le Manitoba français. Il est déjà revenu deux fois, en 2004 et en 2005. À chaque fois, il va à la rencontre des porteurs du flambeau de la francophonie et récolte des images.

Dans son objectif, Pascal Rabot a déjà capté, en couleur et en noir et blanc, le Manitoba d'hier et aujourd'hui. Les reconstitutions en costume au Fort Gibraltar, en hiver et en été, lui permettent d'aborder l'histoire du Manitoba. Il s'est aussi régalé avec l'immensité des lacs et des Prairies.



photo : Gracieuseté Pascal Rabot

Pascal Rabot avec Ken Roulette, de la troupe de danse Prairie Buffalo Dancers lors du Festival du Voyageur 1999.

Derrière cette curiosité, un projet : publier un livre parlant de la francophonie de l'Ouest canadien.

De retour

Pascal Rabot a atterri le 6 février à Winnipeg pour la quatrième fois. Son objectif est d'achever ce projet de longue date. Il passe quatre semaines au Manitoba, et vivra à nouveau le Festival du Voyageur.

À son retour en France, il se donne pour objectif de raconter le Manitoba français dans un livre, en photos. « J'ajouterai des textes qui parlent de mes expériences ici, signale-t-il. Il y aura aussi toute une partie institutionnelle pour expliquer le pourquoi du comment de la communauté. J'aimerais aussi ajouter les dates importantes du Manitoba et de la francophonie. » Et pour bien introduire son propos, la préface sera signée Daniel Lavoie.

Ce livre devrait aussi donner naissance à une exposition itinérante qu'il souhaiterait présenter dans différents lieux d'exposition, comme des bibliothèques en France. « Cela fait dix ans que j'y tiens, assure Pascal Rabot. Il faut absolument que je le réalise. »

Il se donne un objectif : présenter, si possible, son livre au Festival du Voyageur 2011.



Festival du Voyageur 2010

AVEZ-VOUS CE QU'IL FAUT POUR ÊTRE UN VOYAGEUR ?

PARC DU VOYAGEUR

2IEME FIN DE SEMAINE

TAVERNE DE LA BRIGADE

VISITES GUIDÉES AU FORT GIBRALTAR

MUSÉE DU COMMERCE DES FOURRURES

CAMP D'ENTRAÎNEMENT DU VOYAGEUR

DÉFI DES MASCOTTES

RANDONNÉES EN TRAINEAU

SYMPOSIUM INTERNATIONAL DE SCULPTURE SUR NEIGE
Présenté par AIR CANADA

STRUCTURES DE JEUX EN NEIGE

TIRE SUR NEIGE

Le CJP présente:

PETIT CANADA

Le jeudi 18 février
19h00 au Parc du Voyageur

Poste de la Rivière-Rouge présenté par MTS:
DJ RPG
Kraink
Antoine Gratton
Les Trois Accords

Cabane à sucre présentée par Les Caisses du Manitoba:
Nadia Gaudet
L'ensemble musical Pierre Freynet
Les Surveillantes
La Cavalerie
Insisto







QUELQUES ACTIVITÉS CETTE FIN DE SEMAINE



LE JEUDI 18 FÉVRIER	LE VENDREDI 19 FÉVRIER	LE SAMEDI 20 FÉVRIER	LE DIMANCHE 21 FÉVRIER
PARC DU VOYAGEUR	PARC DU VOYAGEUR	PARC DU VOYAGEUR	PARC DU VOYAGEUR
DJ RPG	Jaylene Johnson	Les Vieux Loups	Asham Stompers
Kraink	Quinzy	Nightfall	Damien Lussier et P'tit Joe en Canot
Antoine Gratton	Dust Rhinos	Justin Lacroix Band	Jester & les baton du diable (atelier)
Nadia Gaudet	Back 40	Daniel ROA	Summer Bear Dance Troupe
La Cavalerie	Trad'badour	Deuxième Take	Rendez-vous des Chefs
Insisto	De Temps Antan	L'Ensemble folklorique de la Rivière-Rouge	L'ultime voyageur
	Belzébuth		

Le MACARON VOYAGEUR
est disponible aux endroits suivants :











PARTENAIRES OFFICIELS









COMMANDITAIRES OFFICIELS

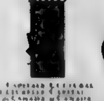


















PARTENAIRES GOUVERNEMENTAUX







Écologie

Virer au Vert

2010

Le Festival du Voyageur a pris acte des suggestions de visiteurs l'an dernier, encourageant l'événement à mieux veiller à son empreinte écologique.

| Paul RUBAN

Le Festival du Voyageur redouble ses efforts en matière d'écologie, afin de s'assurer que sa 41e édition soit la plus « verte » possible.

« Notre initiative verte découle de suggestions de visiteurs, recueillies dans des sondages remplis l'an dernier, explique la directrice générale du Festival, Josée Vaillancourt. Le défi, c'est que le Festival travaille avec 115 partenaires. Ça peut donc prendre plusieurs années avant que tout le monde soit sur la même longueur d'onde. »

Une série de gestes ont été mis en l'avant cette année, à différentes échelles, pour réduire l'empreinte écologique de l'événement annuel.

Par exemple, l'éclairage des scènes de concert se fera grâce à des lampes à diodes électroluminescentes (DEL), moins énergivores. De plus, tous les dépliants et les affiches ont été publiés sur du papier recyclé, aux origines contrôlées.

L'usage de gobelets en styromousse au Festival est aussi, désormais, une chose du passé grâce à un don de 5 000 gobelets en papier carton recyclable des Caisses populaires du Manitoba.

La conseillère en marketing pour la Fédération des caisses populaires du Manitoba, Andrée Gilbert, fait savoir qu' « on paie 93,10 $ pour 1 000 tasses comparé à 55,00$ pour 1 000 tasses en styromousse. » Le coût pour réduire l'empreinte écologique dans le cas des tasses est donc presque deux fois plus élevé. Mais les Caisses populaires semblent accorder de l'importance à ce geste vert. « C'est un geste posé pour l'environnement », conclut-elle.

Le Festival du Voyageur continue aussi son programme de récupération d'arbres de Noël, en place depuis plusieurs années. Il consiste à réutiliser les arbres pour décorer le Parc Whittier, avant de les transformer en copeaux de bois qui seront ensuite étalé sur les berges de la rivière Rouge en vue de les restaurer.

L'écologie intramuros

L'organisme a également pris des mesures pour réduire son empreinte écologique à l'interne, dans ses bureaux sur le boulevard Provencher.

« On pousse à l'utilisation de papier brouillon et, quand c'est nécessaire, on imprime recto-verso, dit Josée Vaillancourt. Notre éclairage fluorescent a aussi été remplacé par des lumières DEL. On veut que l'écologie devienne une réflexion quotidienne ».

Le conseil d'administration du Festival considère aussi la possibilité de faire circuler ses nombreux documents par voie électronique à l'avenir, au lieu de les imprimer en plusieurs exemplaires pour chacun de ses membres à chaque réunion.

« C'est une question de changer nos habitudes, tout en gardant notre efficacité », soutient Josée Vaillancourt.

Un nouveau logo écologique, qui sert désormais de point de repère aux initiatives environnementales du Festival, a aussi été dévoilé lors de l'Assemblée générale annuelle (AGA) de l'organisme, en septembre dernier. La tuque rouge, emblématique du Festival, s'est alors vue remplacée par une version verte, entourée de flèches de recyclage.



photo : Paul Ruban

Josée Vaillancourt présente les nouvelles tasses en papier recyclables fournies par l'un des commanditaires du Festival, les Caisses populaires du Manitoba.

Portraits

Hé! Ho! Les Voyageurs

2010

L'équipe avant tout

Du haut de leurs 6 et 10 ans, Olivia et Grace Beard n'ont pas peur de devenir des Voyageuses. Elles ont passé avec succès l'épreuve de la course de canot. Leur secret pour réussir? « C'est un travail d'équipe, confie Grace. Et il faut faire de son mieux! »

Vous pensez qu'être Voyageur est une affaire de muscle? Détrompez-vous. Le Voyageur est aussi un animal social. « Il faut aussi être gentil avec les autres, rappelle Grace. Comme ça on peut rencontrer de nouvelles personnes. »

Et si les Voyageurs du passé traversaient le Canada pour le commerce de fourrure, Grace, elle, voudrait repousser les frontières. « Je voudrais voyager en Europe et en Asie », déclare-t-elle.

Dans son nouveau canot elle a tout ce qu'il faut pour répandre la joie de vivre à travers le monde!



photo : Manon Rescan

Voyageur Idol

'Ti Gus Laramé ne plaisante pas avec les Voyageurs. Il est chargé de trouver de nouvelles recrues au camp d'entraînement des Voyageurs. Du haut de ses dix années d'expérience comme Voyageur, 'Ti Gus sait ce qu'il faut pour être un bon Voyageur. « Il faut être fort, très très fort, insiste-t-il. On ne prend pas n'importe qui et n'importe quoi! » Pour entretenir ses muscles, il porte lui-même deux bisons tous les jours, en ingurgite un et demi... Sans compter sa ration de pemmican quotidienne.

Au camp d'entraînement, une épreuve différente est organisée à chaque heure pour tester l'aptitude physique, tactique et artistique des candidats.

« On leur montre qu'ils ont encore du chemin à faire, explique-t-il, féroce. On n'a pas encore trouvé le Voyageur le plus fort. »

Pire qu'American Idol!



photo : Manon Rescan

Camp d'entraînement

À vos muscles!

2010

Les Voyageurs recrutent. Cette année, à l'entrée du Fort Gibraltar, les plus hardis sont mis au défi des jeux Voyageurs. Saurez-vous convaincre la Compagnie du Nord-Ouest que vous êtes prêt pour l'aventure?

| Manon RESCAN

Vous avez sûrement votre ceinture et votre capot, mais avez-vous les muscles d'un vrai Voyageur? Cette année, on ne plaisante pas. Les visiteurs devront se mesurer les uns aux autres pour prouver qu'ils ont la condition d'un vrai Voyageur.

Pour cela, le Festival organise des petits défis et des jeux Voyageurs dans son camp d'entraînement. (1)

« On avait envie de mettre en place des activités en extérieur », explique le coordonnateur artistique du Festival du Voyageur, Dave Parenteau.

Avec l'aide de leur gérant des programmes du patrimoine, Colin Mackie, les organisateurs se sont inspirés du quotidien des Voyageurs pour proposer des activités ludiques pour petits et grands et tester les habiletés des Voyageurs.

Samedi et dimanche, les visiteurs seront invités à l'entrée du Fort Gibraltar à se joindre à des équipes et participer à des jeux variés.

Canot, corde et jambette

Vous pensez que le canot est un sport aquatique? Détrompez-vous! Les organisateurs rusés vous réservent deux courses de canot d'un nouveau genre, à deux ou à plus, le long du Fort.

Les plus forts auront droit à de véritables épreuves physiques : jambette, tire à la corde et lutte voyageur.

« Tous les jeux ont des racines historiques, assure Colin Mackie. Ce sont des jeux bien connus dans la communauté. »

En haut de la tour du Fort Gibraltar seront suspendues des cordes de neuf mètres et demi. Les visiteurs seront, chacun à leur tour, invités à tisser une ceinture fléchée géante.

Les apprentis voyageurs devront aussi subir l'épreuve des questions, un test de connaissances fondamentales sur la programmation musicale du Festival 2010, tandis que d'autres seront aussi priés de suivre un atelier de gigue.

Une fois férocement testés et entraînés, les nouvelles recrues pourront envisager se mesurer aux compétiteurs de l'ultime Voyageur qui, pendant trois jours et trois nuits, du 19 au 21 février, s'affronteront sur leur capacité de survie dans les conditions rustiques du Fort Gibraltar.

(1) L'entraînement aura lieu samedi 20 à 14 h 30, 16 h et 17 h 30 et dimanche 21 à 13 h, 15 h et 16 h 30.



photos : Manon Rescan

Colin Mackie et Dave Parenteau ont réservé aux apprentis voyageurs un entraînement digne de la Compagnie du Nord-Ouest.

Télé-horaire de la semaine du 22 au 28 février 2010

Le Jour du Seigneur : le dimanche 28 février à 10 h à la SRC

Messe à l'église Saint-Édouard, diocèse de Montréal. Président : père Yves-Michel Touzin.

Du lundi au vendredi

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Tigrou	C'est ça la vie	Union fait la force	Pyramide	La fosse aux lionnes		Ricardo	Le Téléjournal/ Midi		Pour le plaisir			Jamais deux sans toi / V Dre Grey, leçons		Les hauts et les bas de Sophie Paquin		Pyramide	Variées
RDI	RDI santé	RDI en direct					Téléjournal/ Midi	Variées	V RDI en direct	RDI en direct							Téléjournal	RDI santé
TV5	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées		TV5 le journal	Allô Docteurs	Variées	V :50 Chiffres	Variées	V :50 Rugby	Journal Suisse	Toute une histoire / V :50 Rugby		Chiffres et lettres	Prendre sa place	:50 Champion
TVA	Deux filles le matin / V Denis Lévesque		Tout simplement Clodine		Le cercle	Variées	:15 Le TVA régional	TVA en direct.com		Shopping TVA		Variées	Les feux de l'amour		Top modèles		TVA Nouvelles	

Lundi 22 février

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est ça la vie		Téléjournal	:45 Pleins feux	Virginie	Les Parent	Auberge chien noir "Commentaires chocs"		Les Boys	C.A.	Le Téléjournal		Le Téléjournal		Pleins feux sur Vancouver		Six dans la cité	
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages		Le Téléjournal		RDI économie	National/ Vancouver	Le Téléjournal		Pleins feux sur Vancouver		Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Les carnets du Bourlingueur		Un simple maillon		Blancs de mémoire		Profession voyageur	Urbania, Québec	Journal/:20 Afrique	:35 À table	:05 Relais G.	:35 L'école nomade		:35 Chiffres et lettres	:05 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	Le cercle	Contenir Rachid	Série Montréal	Yamaska		Toute la vérité "Le fizz"		TVA Nouvelles	:45 Denis Lévesque		:45 **"Le corniaud"**('64) Louis De Funes, Bourvil.				:45 Infopublicité		

Mardi 23 février

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est ça la vie		Téléjournal	:45 Pleins feux	Virginie	La Facture	Providence		Trauma "Loyauté et trahison"		Le Téléjournal		Le Téléjournal		Pleins feux sur Vancouver		La fosse aux lionnes	
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands Rep. "Tibet, le mensonge chinois"		Le Téléjournal		RDI économie	National/ Vancouver	Le Téléjournal		Pleins feux sur Vancouver		Le Téléjournal		Grands Rep. "Tibet, le mensonge chinois"	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Zoom animal "Abou Dhabi"		Découvrir le monde "Saint-Barthélemy"		Partir Autrement		ADN	:40 Nouvo	le journal/ :20Afrique	:35 Temps présent		:35 Aquitaine, de la vague à l'âme		:35 Chiffres et lettres	:05 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	Le cercle	La fièvre de la danse		Rock et Rolland	Caméra café	La promesse		TVA Nouvelles	:45 Denis Lévesque		:45 **"Le Bourreau des coeurs"**('83) Anna Maria Rizzoli, Aldo Maccione.				Infopublicité		

Mercredi 24 février

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est ça la vie		Téléjournal	:45 Pleins feux	Virginie	L'Épicerie	Le moment de vérité		Mirador "Le language du corps"		Le Téléjournal		Le Téléjournal		Pleins feux sur Vancouver		La fosse aux lionnes	
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages		Le Téléjournal		RDI économie	National/ Vancouver	Le Téléjournal		Pleins feux sur Vancouver		Le Téléjournal		Grands Reportages	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Verdict "L'affaire Labrell"		**"Love me"**('00) Johnny Hallyday, Sandrine Kiberlain.			:45"Des morceau...	À table	Mixeur	le journal/ :20Afrique	:35 Thalassa				:35 Chiffres et lettres	.05 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	Le cercle	Poule aux oeufs d'or	Les Gags	Destinées "Le principe de réalité"		Dr House "Enfermé de l'intérieur"		TVA Nouvelles	:45 Denis Lévesque		:45 **"Docteur Jerry et Mister Love"**('63) Stella Stevens, Jerry Lewis.				:45 Infopublicité		

Jeudi 25 février

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est ça la vie		Téléjournal	:45 Pleins feux	Virginie	Infoman	Enquête		3600 secondes d'extase		Le Téléjournal		Le Téléjournal		Pleins feux sur Vancouver		La fosse aux lionnes	
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages "Bonnes à tout faire"		Le Téléjournal		RDI économie	National/ Vancouver	Le Téléjournal		Pleins feux sur Vancouver		Le Téléjournal		Grands Reportages "Bonnes à tout faire"	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Réunion, entre ciel, terre et mer		Envoyé spécial			:40 Géopolitis	Humanima	Hors série "Les fans"	le journal/ :20Afrique	:35 Arte reportage	:20 L'invité TV5	Partir Autrement		:35 Chiffres et lettres	:05 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	Le cercle	Série Montréal "La semaine du match"		Dieu Merci! "Spécial Old Timer"		Juste Pour Rire: Gala "François Morency"		TVA Nouvelles	:45 Denis Lévesque		:45 **"Le Cercle"**('02) David Dorfman, Naomi Watts.					Infopublicité	

Vendredi 26 février

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	C'est ça la vie		Téléjournal	:45 Pleins feux	KAMPAI! "Spéciale enfants"		Paquet voleur		Une heure sur terre		Le Téléjournal		Le Téléjournal		Pleins feux sur Vancouver		Les invincibles	
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Grands Report. Imax "Apnée extrême"		Le Téléjournal		RDI économie	National/ Vancouver	Le Téléjournal		Pleins feux sur Vancouver		Le Téléjournal		Grands Report. Imax "Apnée extrême"	
TV5	16h50 Champion	Journal de France 2	Partir Autrement		Thalassa "Au coeur du Golfe Persique"		À communiquer		Club social		le journal/ :20Afrique	:35 **"Love me"**('00) Johnny Hallyday, Sandrine Kiberlain.			:20"Des morceau...	:35 Chiffres et lettres	.05 Tout le monde veut prendre sa place	
TVA	TVA Nouvelles	Le cercle	J.E.		Du talent à revendre		Esprits crim. "Meurtres sur le campus"		TVA Nouvelles	:45 Denis Lévesque		:45 **"Die Hard III: Marche ou crève"**('95) Samuel L. Jackson, Bruce Willis.					:15 Infopublicité	

Samedi 27 février

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Garfield et cie	Chop Suey Trio	Galactik football	Le monde selon Zack	Vie selon Annie	Ma vie de star 1/2	Oniva	Kif-kif	Téléjournal/ Midi	Enquête		Croisée chemins	Terres arctiques	Tellement sport	**"Heureux hasard"**('01) John Cusack, Kate Beckinsale.			
RDI	4h30 RDI matin (week-end)			L'Épicerie	RDI en direct	RDI santé	Téléjournal/ Midi	Le national	RDI en direct L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.							RDI en direct	Téléjournal	L'Épicerie
TV5	Champions nature	30 millions d'amis	Sud, côté court	La vérité	Reflets Sud		TV5 le journal	Brique ventre	:55Soccer Championnat France		Soccer Championnat de France FFF		Journal Suisse	Avenirs "Vie privée"	30 millions d'amis	Chiffres et lettres	Questions champion	:35 Club social
TVA	5h00 Salut, bonjour!		qu'est-ce qui mijote	P.-dessus marché	Michel Jasmin		TVA Nouvelles	Viens voir ici	Infopublicité	Shopping TVA		Infopublicité			**"Jumanji"**('95) Bonnie Hunt, Robin Williams.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	La Semaine verte		Téléjournal	L'album	De l'Univers Invité(es): Charles Tisseyre		Dre Grey, leçons "Savoir pardonner"		Frères & soeurs "Les raisins de la colère"		Téléjournal	Un soir seulement	Infoman	Pleins feux sur Vancouver		Casino		Casino
RDI	La Semaine verte		Le journal RDI	109 "Franc jeu"	Découverte		Téléjournal	Grands Report. Imax "Apnée extrême"		Tellement sport	Téléjournal	Culture d'hiver	Pleins feux sur Vancouver		Téléjournal	L'Épicerie	Enquête	
TV5	16h35 Club social	Journal de France 2	Humanima	À table	Le monde d'Ariane Moffatt			À communiquer		Acoustic	le journal/ :20Afrique	"Qui plume la ...	:15 **"Je m'appelle Élisabeth"** Une fable initiatique sur l'enfance troublée d'une fillette.('06) Stéphane Freiss, Alba Gaïa Kraghede Bellugi.					
TVA	TVA Nouvelles	**"King Kong"** Dans les années 30, un gigantesque gorille s'éprend d'une jeune actrice. (Aventure,2005) Jack Black, Adrien Brody, Naomi Watts.							**"Justice sauvage"**('04) Dwayne 'The Rock' Johnson.			TVA Nouvelles	**"Le seigneur de guerre"**('05) Jared Leto, Nicolas Cage.				:15 Infopublicité	

Dimanche 28 février

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Monstres	Code Lyoko	W.I.T.C.H.	Lou!	Le Jour du Seigneur		Les coulisses du pouvoir		Téléjournal/ Midi	La Semaine verte		Second Regard	Une heure sur terre		Six dans la cité			Oniva
RDI	4h30 RDI matin (week-end)				RDI en direct	109 "Franc jeu"	Téléjournal/ Midi	Les coulisses du pouvoir		RDI en direct L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada.						RDI en direct	Téléjournal	La Facture
TV5	Partir Autrement		Temps présent		Kiosque		le journal/ :10Géopolit	7 jours sur la planète	Thalassa "Au coeur du Golfe Persique"		À communiquer		Journal Suisse	Vivement dimanche! "Lio"			:10 Des chiffres et des lettres	
TVA	5h00 Salut, bonjour!		**"Libellule"**('02) Kathy Bates, Kevin Costner.				TVA Nouvelles	Larocque et Lapierre	La victoire de l'amour	Shopping TVA		Infopublicité			Road Runner	**"Les Rois du surf"**('07) Voix de Jeff Bridges, Shia LaBoeuf.		

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	KAMPAI! "Spéciale enfants"		Téléjournal	Découverte		Laflaque	Tout le monde en parle				:20 Journal	:45 Nouv. sports	:55 Studio 12		:55 **"Nouveau monde"**('05) Christopher Plummer, Colin Farrell.			
RDI	Enquête		Le journal RDI	Humanima	Une heure sur terre		Téléjournal	Les coulisses du pouvoir		Second Regard	Téléjournal	Culture d'hiver	Téléjournal	La Facture	Téléjournal	109 "Franc jeu"	Découverte	
TV5	À table	Journal de France 2	Questions pour un super champion		Splendeurs des mers		Concert pour la tolérance: Maroc 2009				le journal/ :20Afrique	:35 Humanima	:05 Acoustic			:45 Leçons de style	Un simple maillon	
TVA	TVA Nouvelles	Les Gags	Le banquier		Série Montréal Un match de hockey, des pep-talks et des commentaires des coachs.				VLOG	TVA Nouvelles	**"Secret de banlieue"**('02) Louisette Dussault, Josée Deschênes.			:45 Infopublicité				



Ne cherchez plus!

Le gouvernement du Manitoba offre des possibilités d'emploi exceptionnelles aux personnes handicapées.

Dans le cadre du **Programme de stages dans l'administration publique pour les personnes handicapées**, les candidats choisis sont embauchés pour une période de deux ans, au cours de laquelle ils effectuent une série de stages dans divers ministères. À la fin du programme, ces internes sont admissibles à divers postes professionnels.

Le Programme de stages dans l'administration publique pour les personnes handicapées accepte dès maintenant les demandes d'inscription des personnes intéressées. La date limite de soumission des demandes est le 8 mars 2010. Pour en savoir plus sur les qualités requises et le processus de demande d'inscription, cliquez sur le bouton Emploi de la page www.manitoba.ca/index.fr.html et consultez l'annonce du concours n° 22103.

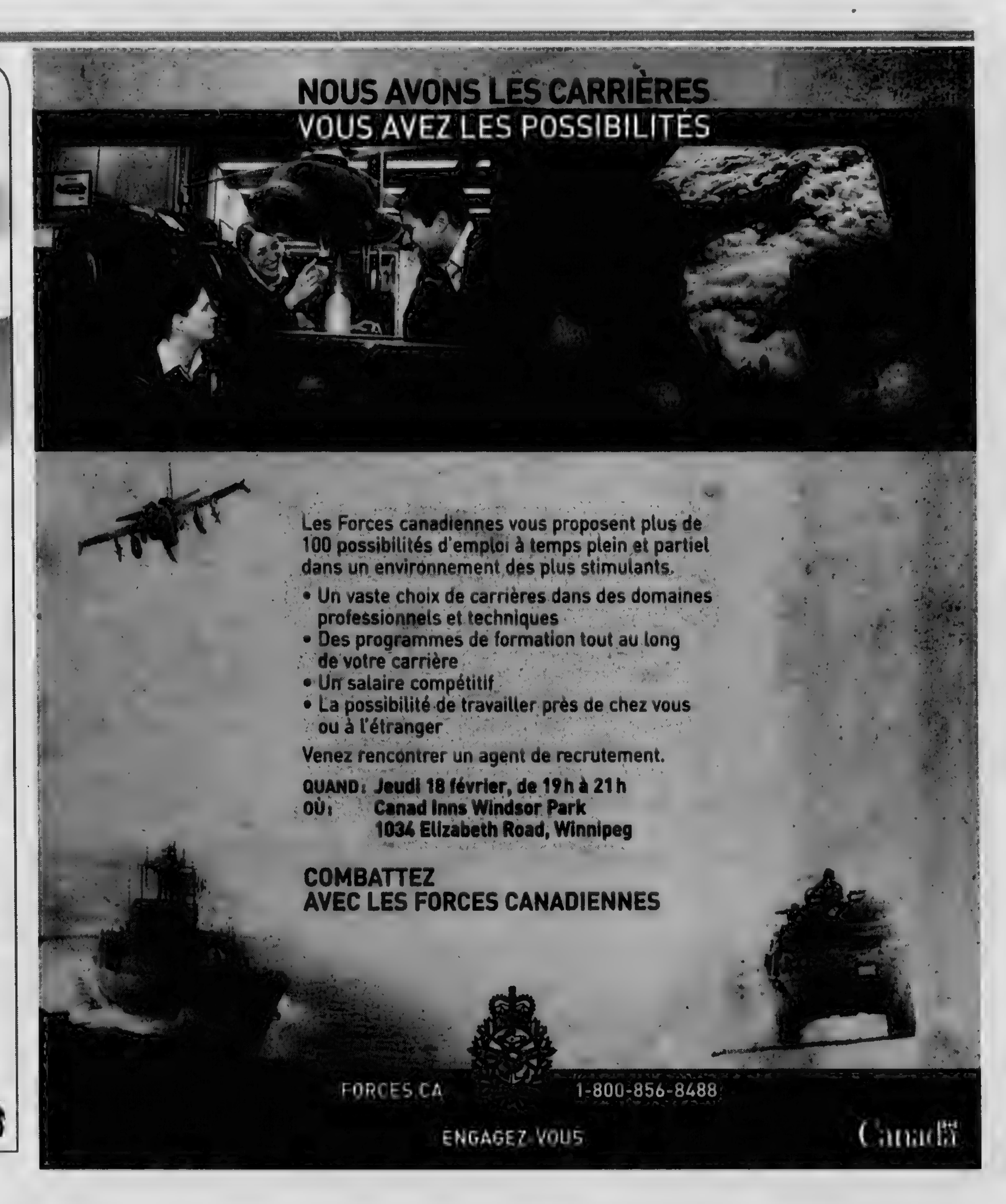
Si vous n'avez pas accès à Internet, nous pouvons vous faire parvenir les renseignements nécessaires de diverses manières : appelez tout simplement le 945-2332, donnez le numéro de concours ci-dessus et indiquez la méthode de communication que vous souhaitez.

Ligne d'accès ATM : **1 204 945-1437**

Personnes. Mission. Progrès.









MONSANTO Canada est un des principaux fournisseurs de solutions de la technologie et les produits agricoles qui améliorent la productivité agricole. En 2010, Monsanto embauche des étudiant(e)s d'été pour fournir un support excellent aux clients.

2010 Les 25 meilleurs employeurs au Manitoba

2010 Palmarès des 100 meilleurs employeurs

Les 25 meilleurs employeurs PRO-FAMILLE au Canada 2010 Parent

MONSANTO EN DIRECTE

Responsabilités

Le candidat va fournir du service à la clientèle pour nos producteurs, nos détaillants et nos fournisseurs et va être responsable pour :

- o Construire/maintenir les relations avec les clients
- o Resolution de problem des clients
- o Répondez aux questions techniques
- o Personnalisation de projet/processus pour mieux répondre aux besoins du client

En plus, nos représentant(e)s du service sont également responsables de supporter nos clients internes par :

- o Construire/maintenir les relations avec les clients internes
- o Comprendre nos produits, nos programmes ainsi que nos processus d'affaire
- o Comprendre les engagements techniques des produits
- o Rapporter les informations/renseignements du client

Qualités

- Français écrit et oral
- Concentration des clients ainsi que les résultats
- Compétences de communication et planification
- Connaissances fondamentales des semences, l'agronomie et la protection des cultures
- Compétences informatiques
- Compétences de travailler en équipe – une bonne attitude
- Baccalauréat / diplôme en agriculture (ou un(e) étudiant(e) de l'agriculture) ou expérience de travail appropriées
- Connaissances d'agriculture générales

Date d'échéance: Le 26 février, 2010

Si vous cherchez un emploi d'été avec l'un des compagnies agricoles et biotechnologies dirigeantes, veuillez envoyer votre curriculum vitae par courriel HYPERLINK"**mailto:robin.l.grant@monsnato.com**" ou par télécopieur au **489-3451**.

Nous remercions tous les candidats ; toutefois, seulement les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

www.monsanto.ca

OFFRE D'EMPLOIS

La Division de l'éducation permanente du Collège universitaire de Saint-Boniface est à la recherche de candidates et de candidats pour combler des postes de **moniteurs** et de **monitrices** dans le cadre des programmes suivants :

***Campus sur campus* : printemps et été 2010**

Camps de jour en français pour enfants âgés de 6 à 11 ans. Les camps d'été sont d'une durée d'une semaine et portent sur divers thèmes, sujets et intérêts, dont la sélection change d'un été à l'autre.

Durée de l'emploi : du 29 mars au 1er avril plus deux jours de préparation (printemps);
du 23 juin au 31 août (été)

Rémunération : Selon l'échelle salariale en vigueur

***Tu parles!* : été 2010**

Programme intensif d'été destiné aux enfants de 7 à 12 ans. On s'y amuse tout en apprenant le français langue seconde par l'entremise d'activités pédagogiques de nature communicative.

Durée de l'emploi : du 30 juin au 24 août

Rémunération : Selon l'échelle salariale en vigueur

***Explore* : été 2010**

Programme d'immersion totale d'une durée de cinq semaines, du début de juillet au début d'août, à l'intention de boursiers et de non-boursiers âgés de 16 ans et plus.

Durée de l'emploi : du 9 juin au 31 août (un poste)
Rémunération : selon l'entente négociée avec la FJCF

du 28 juin au 7 août (trois ou quatre postes)
Rémunération : somme globale de 3 200 $

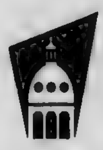
La Division de l'éducation permanente cherche des candidates et des candidats qui :

- ont complété au moins une première année d'études postsecondaires;
- ont une expérience préalable en animation de groupes;
- ont une expérience en enseignement des langues (*Tu parles!* seulement);
- ont une maîtrise de la langue française;
- ont le sens des responsabilités et le sens de l'organisation;
- font preuve de débrouillardise, d'autonomie et de créativité.

La Division de l'éducation permanente fournira de la formation pertinente aux candidates et aux candidats retenus.

Pour postuler, faites parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de motivation à l'adresse ci-dessous :

Division de l'éducation permanente
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7



Ou par courriel : dep@cusb.ca

Date limite : le 25 février 2010

EMPLOIS ET AVIS



« La Manitoba Teachers' Society se consacre à la sauvegarde et à la promotion du bien-être des enseignantes et enseignants, du statut de la profession d'enseignement et de la cause de l'éducation publique au Manitoba. » La MTS représente environ 15 000 enseignantes et enseignants manitobains répartis en 38 associations locales d'enseignantes et d'enseignants à travers la province.

ADJOINT.E ADMINISTRATIF.IVE, SERVICES EN LANGUE FRANÇAISE

POSTE À TERME (à plein temps pour environ 14 mois)

La Manitoba Teachers' Society est à la recherche d'une personne pour pourvoir à un poste à terme d'adjoint.e administratif.ive des services en langue française à compter du **22 mars 2010**. Cette personne subviendra aux besoins de soutien des cadres administratifs, des membres et des comités des Éducatrices et éducateurs francophones du Manitoba (ÉFM). De plus, cette personne sera chargée de l'organisation et de la compilation du matériel pour les séminaires, les ateliers, les congrès et les réunions; elle sera aussi chargée de la gestion de banques de données et de la dactylographie/de la rédaction de la correspondance, des rapports, et des demandes d'octrois.

Les candidates et candidats doivent détenir un diplôme de 12e année et avoir complété un programme technique et professionnel ou avoir reçu une formation équivalente allant jusqu'à deux ans. D'excellentes compétences langagières en français sont essentielles. Des compétences supérieures en communication et d'excellentes compétences en organisation et en gestion du temps sont requises. D'excellentes compétences en dactylographie et une connaissance approfondie des logiciels Word et Access 2007 sont aussi requises. Une connaissance des logiciels Excel, PowerPoint, Adobe Illustrator et Adobe InDesign sera considérée un atout.

Le salaire de ce poste à terme est 19,42 $ l'heure et est basé sur une semaine de 35 heures. Toutes les autres conditions de travail ayant trait aux postes à terme sont énoncées dans la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur demande accompagnée d'un curriculum vitae et les noms de trois personnes, comme référence, au plus tard le **vendredi 19 février 2010 à 16 h** à l'adresse suivante : **Directrice ressources humaines, The Manitoba Teachers' Society, 191, rue Harcourt, Winnipeg (Manitoba) R3J 3H2, Télécopieur : 831-0877, Courrier électronique : recruitment@mbteach.org**

Selon la politique d'embauche de la Manitoba Teachers' Society, une considération sera donnée à l'embauche de personnes en sorte que la diversité de la population manitobaine soit représentée. Nous encourageons toutes les personnes qualifiées à faire demande.

Nous remercions toutes les personnes intéressées, cependant, nous communiquerons seulement avec les personnes retenues pour une entrevue.

www.mbteach.org



Coordonnateur de la stratégie francophone - industrie du film



La personne embauchée pour ce poste coordonnera et fera l'implantation des initiatives associées avec le programme francophone de On Screen Manitoba ainsi qu'appuyer le gérant des programmes sur toutes matières reliées au programme francophone.

Description du poste:

- Gestion du dossier de la stratégie francophone;
- Promouvoir l'industrie en participant à des conférences, etc.;
- Promouvoir et accroître la participation francophone aux programmes existants de OSM;
- Aider à développer davantage l'industrie dans la communauté francophone
- Créer et maintenir une base de données;
- Liaison entre industrie et communauté francophone;
- Faciliter et maintenir partenariat entre OSM et le CDEM

Compétences recherchées:

- Développement de programme et administration
- Connaît l'industrie du film, vidéos et nouvelles médias
- Connaît bien ce secteur dans la communauté francophone
- Aptitudes organisationnelle et de gestion de projet
- Forte capacité d'autonomie et de travail en équipe
- Forte compétence en communications, orale et écrite, et habileté de faire des présentations
- Fait preuve d'entregent
- Créatif et une approche flexible aux résolutions de problèmes
- Aptitudes à travailler efficacement en Word, Excel, Power Point et Outlook

Ce poste est financé par le projet ACCESS de On Screen Manitoba du 1 avril 2010 au 31 mars 2012.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, par courrier postal ou électronique à l'attention de Claudia Garcia de la Huerta, par **le 28 février 2010**. Nous remercions tous les candidats et candidates pour leurs intérêt. Toutefois, seules les personnes retenues seront convoquées en entrevue.

On Screen Manitoba 62, rue Albert Winnipeg (MB) R3B 1E9 Courriel: claudia@onscreenmanitoba.com



POSSIBILITÉ D'EMPLOI

Agent ou agente, Expérience du visiteur et élaboration de produits IV, PM-04
de durée indéterminée
Parc national du Canada du Mont-Riding
Agence Parcs Canada
Wasagaming (Manitoba)
Traitement : 59 727 $ - 64 539 $ par année

L'unité de gestion du Mont-Riding est à la recherche d'une personne passionnée et proactive ayant de grandes connaissances, qui présentera des conseils et dirigera l'élaboration de possibilités d'expérience du visiteur dans les endroits du patrimoine naturel et culturel gérés par Parcs Canada.

Ce concours est ouvert aux personnes habitant dans un rayon de 400 km de Wasagaming. L'Agence Parcs Canada étudie les demandes d'emploi de toutes les personnes ayant un statut juridique leur permettant de travailler au Canada. Veuillez indiquer dans votre demande à quel titre vous êtes autorisé à travailler au Canada (comme citoyen canadien, résident permanent ou titulaire d'un permis de travail).

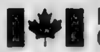
En tant que candidat idéal, vous aurez de l'expérience en de l'analyse, de l'identification, de l'élaboration, de la coordination et de l'évaluation de possibilités d'expérience pour les visiteurs; de la détermination des besoins des publics cibles et du jumelage de ceux-ci aux possibilités liées à l'expérience du visiteur; de la collaboration avec des employés, des partenaires et des intervenants dans le contexte de l'élaboration de produits destinés à enrichir l'expérience du visiteur; de la présentation de conseils et d'orientations à l'intention des gestionnaires et à des employés; de la coordination d'équipes et de projets multifonctionnels et de la préparation de plans de projet.

Si vous êtes intéressé à l'un de ces postes, vous pouvez vous procurer une trousse de demande, qui comprend un énoncé de qualités détaillé en communiquant avec:

Shelley Neustater
Ressources humaines
Parc national du Mont-Riding
Wasagaming (Manitoba) R0J 2H0
Téléphone : (204) 848-7210 • Télécopieur : (204) 848-2596
Courriel : shelley.neustater@pc.gc.ca

Veuillez acheminer votre demande au plus tard **le 3 mars 2010 à 23 h 59.**

Nous encourageons les membres des groupes désignés à poser une demande et à s'auto-identifier. La préférence sera accordée aux membres de communautés visibles qui auront les qualifications nécessaires.


Parcs Canada Parks Canada
Canadä



Possibilité d'emploi

Découvrez une carrière aux possibilités illimitées à Postes Canada. Nous sommes reconnus comme l'une des 50 meilleures entreprises citoyennes, la marque la plus iconique ainsi que l'institution canadienne la plus digne de confiance. Postes Canada offre un milieu de travail des plus dynamiques à l'échelle du pays. Classée parmi les 100 meilleurs employeurs du Canada pour quatre années consécutives (2007, 2008, 2009 et 2010), notre entreprise est déterminée à attirer, à conserver et à perfectionner une équipe gagnante pour devenir un jour un chef de file mondial.

Spécialiste, Gestion des installations
Winnipeg, Manitoba

Vous serez responsable de fournir un service de gestion des installations pour une région donnée, incluant la gestion des installations, l'optimisation des locaux et l'identification et la livraison de projets relatifs aux programmes d'amélioration des installations et aux plans d'amélioration du travail. Grâce à votre connaissance approfondie des réglementations applicables, vous vous assurerez que tous les services sont rendus et respectent les exigences du client ainsi que les politiques, procédures et standards de la Société.

Professionnel expérimenté, vous êtes titulaire d'un diplôme dans un domaine relatif à l'immobilier ou à l'industrie de la construction ou possédez le titre d'ABI (BOMA), de CGF (BOMA) ou d'administrateur agréé de biens immobiliers (Institut canadien de l'immeuble). Vous avez de l'expérience en planification, en gestion et en contrôle d'un portefeuille d'immeubles en location et en propriété. Vous avez également une connaissance du développement, de l'analyse et de la justification du remplacement de composantes et de systèmes de bâtiment et de la mise en place d'amélioration essentielle et avez déjà effectué l'élaboration et l'analyse de solutions d'aménagement alternatives. Comprendre la conception et la construction des immeubles est essentiel tout comme connaître les pratiques d'opération et d'entretien des systèmes de bâtiment ainsi que les codes de la construction, du travail, de prévention des incendies et des normes. La flexibilité pour effectuer des déplacements fréquents est requise.

Postes Canada offre un programme de rémunération total (salaire de base, programme de primes de rendement annuel, gamme complète d'avantages sociaux, vacances, régime de congés et un régime de retraite, ainsi que d'excellentes perspectives de carrière).

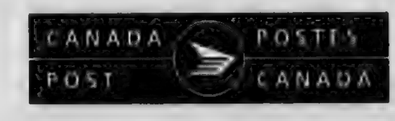
Pour présenter votre candidature, veuillez vous rendre sur notre site carrières au **www.postescanada.ca/carrieres**, effectuer une recherche avec le numéro du poste **J1209-0189**, et postuler en ligne avant le **26 fevrier 2010.**

Nous remercions toutes les personnes ayant posé leur candidature. Nous communiquerons uniquement avec les personnes dont la candidature a été retenue.

Postes Canada s'engage à constituer un effectif diversifié qui reflète la population active canadienne. Par conséquent, nous encourageons les candidats appartenant aux quatre groupes désignés couverts par l'équité en matière d'emploi (femmes, Autochtones, membres de minorités visibles et personnes handicapées) à s'auto-identifier.

Si Postes Canada communique avec vous à propos d'une possibilité d'emploi ou d'un test, veuillez aviser votre interlocuteur si vous avez besoin de mesures d'adaptation. Les renseignements relatifs aux besoins de mesures d'adaptation des candidats seront traités de façon confidentielle.

Les personnes dont le handicap les empêche de poser leur candidature en ligne doivent communiquer avec notre service de dépannage au 1 877 427-7717.







APPEL DE CANDIDATURES

Collège universitaire de Saint-Boniface
Faculté des arts, sciences et administration des affaires

Poste 1 : professeur ou professeure de physique. Poste de remplacement d'un an.

Domaine :

- enseignement des cours universitaires de première année de Physique générale (avec laboratoires).
- responsabilité du laboratoire, par exemple, achat et maintenance d'équipements

Entrée en fonction : le 1er août 2010

Poste 2 : professeur ou professeure de sciences biologiques. Poste de remplacement d'un an.

Domaine :

- enseignement des cours universitaires de premier cycle : Biologie générale, Biologie moléculaire, Génétique (avec laboratoires).

Entrée en fonction : le 1er août 2010

Poste 3 : chargés ou chargées de cours

Domaine :

- enseignement des cours universitaires de premier cycle en Biochimie (avec laboratoires)

Entrée en fonction : le 1er janvier 2011

Exigences :

- Doctorat (Ph. D. dans la discipline), le poste est aussi ouvert aux candidats et aux candidates en rédaction de thèse;
- Une maîtrise avec expérience dans l'enseignement / la recherche sera considérée;
- Excellentes qualités démontrées dans l'enseignement universitaire.

Rémunération : selon la convention collective.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à la personne ci-dessous et lui faire envoyer trois (3) lettres de recommandations sous plis séparé avant **le 31 mars 2010.**

Maha Naman
Bureau du doyen
Faculté des arts, sciences et administration des affaires
mnaman@ustboniface.mb.ca
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210
Télécopieur : (204) 233-0217
www.ustboniface.mb.ca

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.



La Division scolaire franco-manitobaine fait un appel de candidatures pour le poste suivant :

DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE

Contrat à 100 %

Travaillant au bureau divisionnaire et dans les écoles de la Division, la direction générale adjointe est chargée d'appuyer la direction générale afin d'assurer la réalisation de la mission et de la vision de la DSFM. Sous l'autorité de la direction générale et en étroite concertation avec cette dernière, la direction générale adjointe planifie, organise et appuie les écoles pour assurer la réussite scolaire, identitaire et communautaire de tous les élèves. Il/Elle supervise les programmes d'enseignement primaires et secondaires en créant un climat d'apprentissage **pour tous les partenaires de la communauté scolaire de la DSFM.**

Conditions d'emploi :

- posséder un brevet d'enseignement au Manitoba ou être en mesure de l'avoir;
- posséder une maîtrise en administration scolaire (ou dans un domaine connexe);
- posséder un minimum de cinq ans d'expérience comme enseignant et un minimum de cinq ans d'expérience en administration scolaire;
- faire preuve de fortes habiletés communicationnelles et interpersonnelles et démontrer une grande intégrité personnelle dans ses interactions avec les autres;
- démontrer une acuité et une sensibilisation aux situations politiques;
- faire preuve de flexibilité, de créativité, d'initiative, d'autonomie et d'une capacité d'analyse;
- faire preuve de leadership en gestion du changement;
- démontrer la capacité en gestion de défis;
- démontrer un souci des résultats;
- faire preuve d'ouverture d'esprit, de travail d'équipe et de collaboration;
- avoir une connaissance de la philosophie des cycles de jeune enfance, intermédiaire et secondaire;
- démontrer une maîtrise de l'oral et de l'écrit français et anglais;
- adhérer à la philosophie de l'inclusion;
- promouvoir la mission et les valeurs de la DSFM et de la communauté scolaire.

Échelle salariale : à négocier, conformément avec les qualifications et l'expérience

L'entrée en fonction se fera le 1er août 2010.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande, accompagnée d'un curriculum vitæ et trois (3) noms de référence au directeur général **avant 16 h, le vendredi 26 février 2010.**

Monsieur Denis Ferré
Directeur général
Division scolaire franco-manitobaine
Case postale 204 – 1263, chemin Dawson
Lorette (Manitoba) R0A 0Y0

Courriel : denis.ferre@atrium.ca
Téléphone : (204) 878-4424, poste 207 • Télécopieur (204) 878-3229

N.B. Seulement les personnes choisies pour une entrevue seront contactées. La personne retenue pour ce poste devra soumettre la copie originale d'une vérification judiciaire récente de moins de 12 mois, jugée satisfaisante par l'employeur et compléter la Demande de vérification du registre concernant les mauvais traitements, avant d'entrer en poste.

Postes de chauffeurs d'autobus scolaires

POSTES RÉGULIERS À TEMPS PARTIEL

Le bilinguisme est un atout.
Bilingualism is an asset.

Courriel : brett.harris@firstgroup.com
Bureau : 204 257-0606 Cell. : 204 479-7770

First Student Canada

OFFRE D'EMPLOI

Aide administratif(ve)

Responsabilités :

- responsable du secrétariat et de la réception;
- responsable de l'accueil des visiteurs au musée;
- offrir des visites guidées du musée et faire la vente d'articles souvenirs;
- organiser et assister, au besoin, à diverses réunions et activités;
- effectuer toute autre tâche connexe, telle que précisée par la direction.

Exigences :

- bonne connaissance du français et de l'anglais, oral et écrit;
- esprit d'initiative et d'autonomie;
- bons sens de l'organisation et de la gestion du temps;
- connaissances en informatique;
- expérience en coordination d'activités serait un atout.

Termes de l'embauche :

- emploi à temps partiel (3 jours/semaine);
- peut être appelé à travailler des fins de semaine;
- entrée en fonction immédiate.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

Maison Gabrielle-Roy inc.
Case postale 133
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4
ou par courriel à :
info@maisongabrielleroy.mb.ca

Gabrielle Roy
LA MAISON GABRIELLE-ROY

Les *Petites* ANNONCES

Nombre de mots	Nombre de semaines 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	7,35 $	14,70 $	17,85 $	21,00 $	24,14 $	27,30 $	30,45 $	33,60 $	36,75 $	39,90 $
21 à 25	8,40 $	16,80 $	21,00 $	25,20 $	29,40 $	33,60 $	37,80 $	42,00 $	46,20 $	50,40 $
26 à 30	9,45 $	18,90 $	24,15 $	29,40 $	34,65 $	39,90 $	45,15 $	50,40 $	55,65 $	60,90 $

Mot additionnel : 11¢ — Photo : 9,45 $





Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 12 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

DIVERS

AIDE AUX DEVOIRS : Voulez-vous un coup de main de quelqu'un qui en a bénéficié étant enfant? Primaire : tous les devoirs. Secondaire : mathématiques, géographie, musique, langues. Référence, GRC. Jean-Frédéric (204) 414-7416.
884-

À LOUER

BAIL VIAGER pour 55 et plus. Appartement d'une chambre à coucher disponible à Place Des Meurons. SVP contactez Guy St. Godard au (204) 233-5337.
888-

À VENDRE

À VENDRE : Condo de 2 chambres à coucher dans le 500 Taché, très bon état. Possession au mois de mars. Contactez Claude Jolicoeur. Century 21, Carrie. Tél. : 987-2100.
887-



Conseil communauté en santé du Manitoba

Le Conseil communauté en santé du Manitoba (CCS) est l'organisme porte-parole de la communauté francophone pour les secteurs de la santé et des services sociaux. Il œuvre pour assurer un meilleur accès à des services de qualité en français.

LE CCS – 5 ANS DÉJÀ!!

5 grandes réalisations :



1 Collaboration à la mise en place d'infrastructures durables par l'entremise de cinq centres de santé communautaires et de huit sites de vidéoconférence Télésanté Manitoba (TSM) dans les communautés francophones.



2 Réalisation de deux forums À notre santé… en français! regroupant la communauté et de nombreux professionnels et travailleurs d'expression française dans le domaine de la santé et des services sociaux. Le forum est un lieu d'échanges ainsi qu'une occasion de réseautage et d'apprentissage dans un cadre francophone.



3 Tous les Offices régionaux de la santé désignés bilingues (7) ont développé, en partenariat avec les communautés francophones qu'ils desservent, leur plan de services en langue française.



4 Formations linguistiques offertes pour une première fois à distance, pour les communautés à l'extérieur de Winnipeg, en partenariat avec le Collège universitaire de Saint-Boniface et MBTelehealth.



5 Implication dans le projet d'habitations de la rue Bertrand, de la firme 10-10 Sinclair, qui a permis à cinq familles immigrantes francophones d'y trouver un toit!

Beaucoup a été fait, beaucoup reste à faire!
Demandons nos services en français – c'est ensemble que nous y arriverons!



Santé Canada Health Canada

ssf Société Santé en français



Développement de ressources informatives en français, disponibles en ligne à **www.ccsmanitoba.ca**

Consultez, entre autres :

- la BiblioWeb
- le Guichet d'emplois
- la section Promotion des carrières

Des avancées importantes…

Grâce à l'initiative du CCS, les francophones du Manitoba ont, pour la première fois, été inclus dans des études qui ont permis d'obtenir des données importantes sur leur état de santé. Ces études, comme celle réalisée sur les personnes handicapées, tiennent compte des besoins et de la réalité des francophones.



Chronique

RELIGIEUSE

GUY LAVALLÉE
OMI

Chers amis

Jésus, on s'en souvient, avait vécu sa première journée de ministère à Capharnaüm. Après quelques tournées en Galilée, Jésus revient. Et le bruit court : le "faiseur-de-miracles" est de retour, il est rentré chez lui et il est à la maison! Jésus a beau chercher le calme, dans des endroits déserts, isolés...il a beau recommander la discrétion...la foule ne comprend pas et continue de le rechercher et de l'harceler. Cela souligne toute la confusion autour de l'attente d'un messie par le peuple juif, et osons le dire, de toute la confusion de notre recherche de Dieu aujourd'hui. Quel Dieu cherchons-nous vraiment dans notre vie aujourd'hui? Vous êtes-vous déjà poser la question? Les réponses peuvent peut-être nous surprendre!

Que Jésus ait été attirant, séduisant, cela ne prouve pas grand-chose en soi. Dire qu'on est pour "Jésus" ne signifie pas forcément grand-chose non plus. On est peut-être pour Jésus, assis confortablement dans une église ou une chapelle, devant le Saint-Sacrement, tout en continuant à entretenir dans son coeur des sentiments négatifs envers une personne ou un groupe de personnes. Quand les foules se rassemblaient, Jésus n'était pas naïf, il ne se laissait pas facilement attraper! Cela n'engageait pas, en soi, à grand-chose, puisqu'on attendait de lui que des bienfaits temporels, des bénéfices marginaux!

Et moi? Quelle est l'idée que je me fais de Dieu? Est-ce que cette image d'un Jésus fuyant les foules me parle? Quand est-ce la dernière fois que j'ai changé mon image de Dieu? Dans quelle circonstance et pourquoi? Est-ce que j'en ressens le besoin?

Alors que fait Jésus? L'Évangile nous dit: il leur annonce la Parole, la Parole de son Père. Voilà l'essentiel pour Jésus: annoncer la Parole, proclamer le Royaume de son Père. Même si beaucoup de gens, hier comme aujourd'hui, sont friands de miracles, de frissons du sensationnel et du merveilleux, Jésus, lui, reste solide dans son rôle: Jésus forme un coeur nouveau dans la personne d'hier comme d'aujourd'hui.

C'est dans ce contexte que des gens lui amènent un paralysé. Comme ils ne peuvent s'approcher de Jésus à cause de la foule, ils montent sur le toit, font un trou dans la couverture au-dessus de Jésus, et descendent le brancard sur lequel est couché le paralysé...c'est un véritable tour de force que d'accomplir cela. Après tout, les maisons de ce temps-là n'étaient pas toutes solides. Par exemple, le plafond était fait de tiges de roseaux posées sur quatre poutres recouvertes de boue séchée.

Les trois évangélistes, Marc, Mathieu et Luc rapportent cette scène, mais seul Marc donne tous les détails et semble être plus intéressé que les trois autres à voir cette acrobatie en son entier. On dirait aujourd'hui que c'était une scène bien filmée, du bon cinéma, du sensationnel! Et on imagine les journalistes d'aujourd'hui qui se bousculent avec leurs appareils photo. Après tout, de telles photos sensationnelles vont bien vendre leur journal!

Voyant la foi des porteurs, Jésus dit au paralysé: Mon fils, tes péchés sont pardonnés! Surpris, les gens sont complètement confus et visiblement déçus ... après tout, on s'attendait à un miracle, et Jésus ne fait rien de ce genre! On chuchote même parmi les anciens, mais celui-là, ne va-t-il pas le guérir? Au lieu de se laisser entraîner au rôle de "messie-à-miracle", de "faiseur-de-sensationnel", Jésus souligne plutôt la foi des porteurs car, selon lui, il n'y a pas de miracle sans la foi, c'est la foi qui compte d'abord, pas le sensationnel, pas le merveilleux!

C'est à ce moment que Jésus se contente d'accomplir une toute autre oeuvre messianique toute intérieure: il pardonne. Et les gens se sentent trompés, ils ne venaient pas pour voir ça. Ne nous sentons pas aussi déçus et trompés parfois lorsque le Bon Dieu ne répond pas tout de suite à nos attentes? Mais à y penser, c'est probablement une bonne chose que Dieu n'est pas lié à nos attentes et à nos demandes, car Dieu nous donne toujours plus que ce à quoi l'on attend, ce que nous lui demandons! Il donne à sa mesure à Lui, gratuitement, sans aucun mérite de notre part.

C'est seulement après avoir éduqué les gens à la foi et après avoir fait l'expérience du pardon de Dieu dans nos vies, que Jésus dit au paralysé et nous le dit aussi aujourd'hui: **Je te l'ordonne, lève-toi!...Prends ton brancard... et marche!** Selon Jésus, la foi en Dieu et le pardon d'abord, la guérison viendra par la suite...à Son temps!

SAINT-PIERRE-JOLYS

Le comité culturel s'agrandit

Lors de son assemblée générale annuelle, le 11 février, le comité culturel de Saint-Pierre-Jolys a décidé à l'unanimité de doubler le nombre de ses membres.

Paul RUBAN

Une vingtaine de personnes ont assisté à l'assemblée générale annuelle (AGA) du comité culturel de Saint-Pierre-Jolys, le 11 février qui a eu lieu à l'École communautaire Réal-Bérard.

Un vote unanime a permis au comité culturel du village, composé à l'origine de trois membres, de s'élargir désormais à sept. À Nicole Forest Lavergne, Raymond Lavergne et Rachelle Labelle Edmunds, viennent ainsi s'ajouter Karine Martel, Roxanne Maynard Fontaine, Alison Palmer et Joanne Péloquin Gautron.

« Le temps était venu d'aller chercher une nouvelle énergie, et puiser d'autres idées, confie la présidente sortante, Nicole Forest Lavergne, qui compte rester toutefois sur le comité pour en assurer la bonne transition. Les gens répondaient "oui" dès qu'on leur proposait de se joindre. C'est clair qu'ils veulent faire avancer les choses. »

« On va avoir une bonne équipe, et ce sera bon pour le village », estime pour sa part la nouvelle membre du comité, Roxanne Maynard Fontaine.

L'enseignante de musique à l'École communautaire Réal-Bérard compte « promouvoir davantage la culture dans l'école. « Si on n'implique pas la jeunesse, reconnaît-elle, on risque de perdre notre culture ».

Le comité culturel de Saint-Pierre-Jolys, fondé en 1972, a pour mandat de faire rayonner la vie culturelle du village à travers une gamme d'activités, dont des concerts, piano-bars, expositions et ateliers. Il organise notamment, chaque été, le Festival Chantecler, qui célèbre les arts en français.

Une réunion du comité culturel prévue début mars, afin de préciser les différentes fonctions de chacun des sept membres du comité.

À VOTRE SERVICE

SERVICES





Résidentiel et commercial
(204) 231-4664
afm@mts.net
www.afmplumbingheating.com



www.brunetmonuments.com
405, rue BERTRAND
St-Boniface, Manitoba
233-7864
Sans frais: 1(888)733-3323

All About Hardwoods
Robert Laurin
Proprietaire
Plancher de bois franc
- Approvisionnements
- Installation
- Estimes

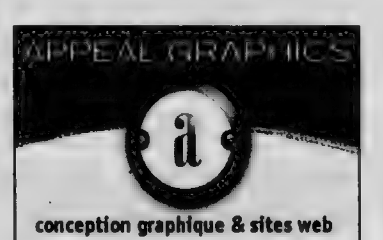
Gallerie 376-C rue Marion



Membre   Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface
- Services de documents
- Services de casier a lettres
- Fournitures et services d'emballage
- Services de messagerie (UPS & Canpar)

63 Goulet St
Marcel Hebert P.Eng/Proprietaire
Winnipeg, MB R2H 0G1
T: 204 415 6842
F: 204 415 6859
store375@theupsstore.ca

The UPS Store



GÉRALD BERNARD
Votre conseiller immobilier
Tél. : (204) 488-9000
www.geraldbernard.com
- Ventes
- Achats
- Locations

RISCHUK PARK REALTY LTD



conception graphique & sites web
tél 204.989.5250
service@appealgraphics.com

GUY VINCENT
TAEKWONDO
Programmes hommes, femmes et enfants
487-3687

Cardinal Bobcat Services
Mini-pelle-chargeuse (Skidsteer)
Sable, terre, gravier, béton
Claire neige,
Camions dompeurs à 6 roues
Tél.: 479-3955
Pour estimés
Guy Rondeau



Spécialistes en placements
La convergence de la tradition et de l'innovation

Michelle Bradet-Tapper, CIMA
Première vice-présidente
Conseillère en placement

Kanyika Mangachi
Conseiller en placement adjoint

Tél: (204) 953-7850

Richardson GMP Limitée, membre CIPF.

MESSAGE IMPORTANT

Veuillez noter les adresses courriel pour joindre *La Liberté* :

Communiqués de presse, lettres, sujets d'articles, etc.,
Sophie Gaulin :
la-liberte@la-liberte.mb.ca

Chroniques, annonces communautaires, et questions entourant la publicité,
Sophie Gaulin :
la-liberte@la-liberte.mb.ca

Envoi de matériel publicitaire à l'infographiste,
Véronique Togneri :
production@la-liberte.mb.ca

Abonnements, facturation, changements d'adresse,
Roxanne Bouchard :
administration@la-liberte.mb.ca

Journalistes : **redaction@la-liberte.mb.ca**

Pages dans nos écoles,
Daniel Bauhaud :
dansnosecoles@shaw.ca

AVOCATS-NOTAIRES

TAYLOR McCAFFREY s.r.l.
AVOCATS et NOTAIRES
Plus de 50 avocats exerçant dans tous les domaines du droit à votre service!

Me ALAIN L.J. LAURENCELLE
alaurencelle@tmlawyers.com
- avocat et notaire accrédité auprès du consulat général de France à Toronto
- droit commercial et corporatif
- droit des affaires / entreprises
- vente / achat de maison
- testaments et successions.

Me MARC E. MARION
mmarion@tmlawyers.com
- droit fiscal.

Me JOHN MYERS
jmyers@tmlawyers.com
- droit d'auteur • propriété intellectuelle • marque de commerce • litige général.

Me PATRICK RILEY
priley@tmlawyers.com
- litige général.

Tél. : 949-1312
Téléc. : 957-0945

AIKINS

J. Guy Joubert
Barbara M. Shields
John B. Martens
Melissa N. Burkett
Bianca Salnave
Justin G. Zarnowski

Tél.: (204) 957-0050 www.aikins.com



MONK GOODWIN s.r.l.
AVOCATS ET NOTAIRES

Barry L. Gorlick, c.r.
Scott A. Lancaster

800 – 444, AVENUE ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
Tél. : (204) 956-1060
Téléc. : (204) 957-0423
www.monkgoodwin.com

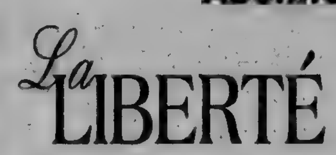
TEFFAINE, LABOSSIÈRE
Avocats et notaires
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière

247, boulevard Provencher
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6
Téléphone: 925–1900
Fax: 925–1907

Alain J. Hogue
AVOCAT ET NOTAIRE
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan
Domaines d'expertise
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

Abonnez-vous à



OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	33,60 $ ☐	36,75 $ ☐
2 ans	56,00 $ ☐	63,00 $ ☐

Nom
Prénom
Adresse
Ville Province
Code postal Téléphone

Je choisis de payer par :
☐ Visa : ____________ Expiration : ______
☐ MasterCard : ____________ Expiration : ______
(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste :
(libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)
C.P. 190,
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Échanges commerciaux et investissement
FÉVRIER 2010

Relations nationales et internationales
MARS 2010

agence nationale et internationale du manitoba

L'ANIM 3 ANS

Michel Simard, Coordonnateur des échanges commerciaux et de l'investissement

Le développement économique : au-delà de nos frontières

L'ANIM, l'Agence nationale et internationale du Manitoba, a été mise sur pied, il y a trois ans, pour promouvoir et développer l'économie du Manitoba auprès des marchés francophones canadiens et internationaux, avec un accent particulier sur le Québec, la France et la Belgique.

Depuis sa création, l'ANIM s'est établi un réseau considérable d'entreprises manitobaines voulant évoluer à l'étranger. Appuyée par des organismes de développement économique tels que la Chambre de commerce de Winnipeg, l'ANIM aide les entreprises du Manitoba à découvrir de nouveaux marchés et à trouver des investisseurs pour leurs produits et services.

L'ANIM mise sur son avantage bilingue et de plus en plus, sur son réseau grandissant de partenaires au Québec et en Europe pour aider les entrepreneurs manitobains de tous les secteurs, à réaliser leurs projets. Nous travaillons avec plus de 250 entreprises manitobaines et plus de 60 collaborateurs, des partenaires qui nous aident de leur côté à identifier dans nos marchés cibles, des gens d'affaires qui s'intéressent à s'implanter dans notre province.

L'ANIM fait tout cela et plus encore. Le développement économique permet de mettre en valeur les atouts du Manitoba et la valeur ajoutée de pouvoir y vivre en français. Pour les francophones d'ailleurs, c'est toujours une belle surprise qui finit par être aussi une bonne affaire.









PROJECT WHITECARD O|O|O

Carte blanche sur l'interactivité

Des sites Web interactifs récipiendaires de prix nationaux, aux jeux éducationnels hauts de gamme conçus avec l'Agence spatiale canadienne, en passant pas la conceptualisation informatisée de vaisseaux spatiaux pour la NASA, Project Whitecard les réalise tous. Et l'entreprise winnipégoise n'a que deux ans et demi!

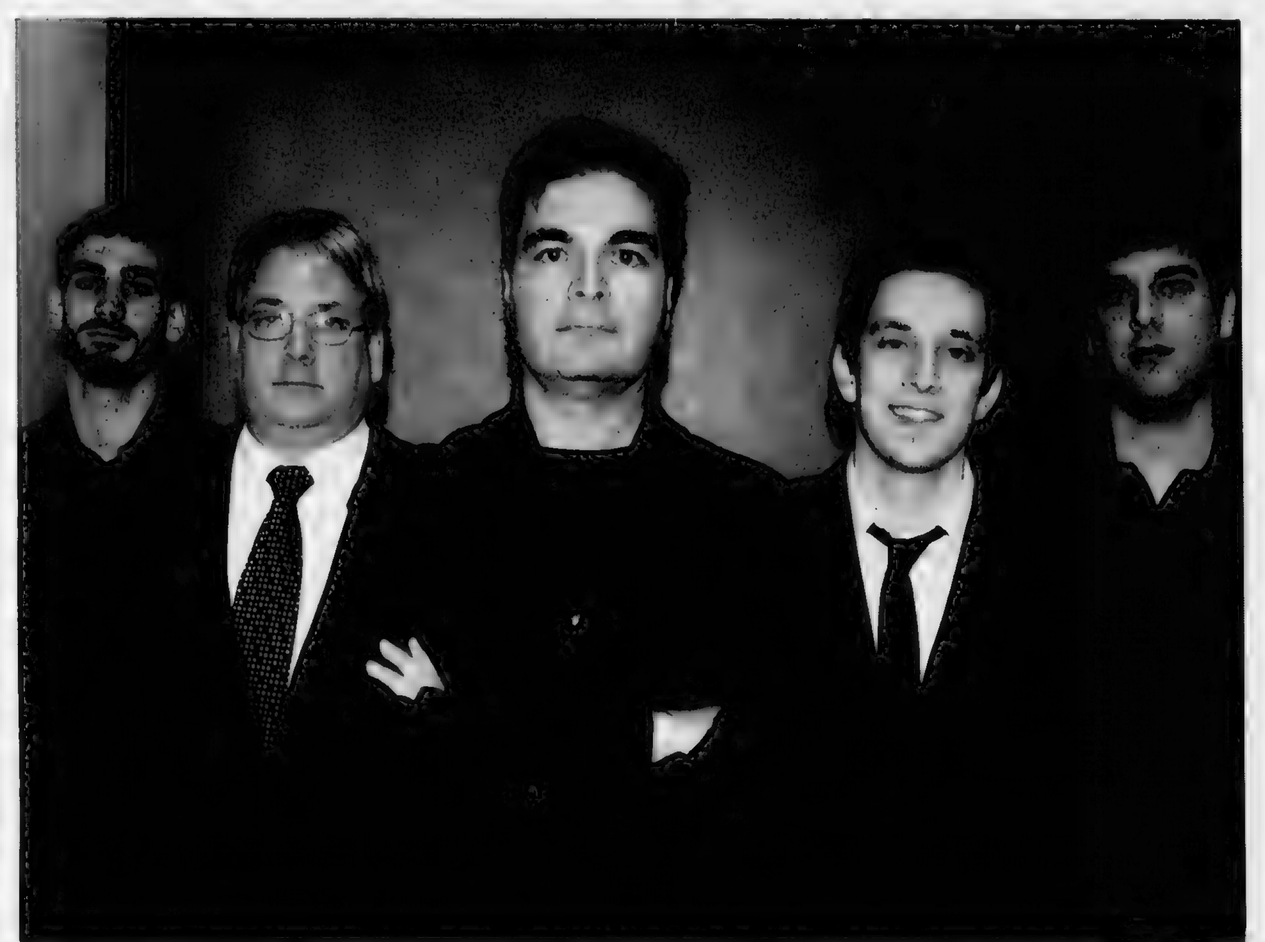


Photo : Daniel Bahuaud

L'équipe de Project Whitecard : Chris Wahl, Khaled Shariff, Scott Lindenberg, Jerod Fehr et Don Fraser.

« Tout est possible, lance son fondateur et directeur, Khaled Shariff. Surtout lorsqu'on est à la fine pointe de la technologie, qu'on a des employés passionnés et qu'on a le concours d'organismes comme l'ANIM. »

Avant de fonder Project Whitecard, Khaled Shariff avait contribué au plus grand site Internet canadien, celui de la CBC. Il a également développé les services en ligne de Manitoba Telecom. « Je me suis donné la permission de rêver », déclare-t-il.

L'amélioration des éléments interactifs de Cafésonique, le site pour musiciens développé par le Franco-Manitobain Ron Lamoureux, est le premier projet d'envergure de Project Whitecard. L'emploi novateur de la technologie avancée déniche un Prix canadien des nouveaux médias (Canadian New Media Award).

Ce qui a attiré l'attention de la NASA.

« On m'a invité à participer à un sommet de la NASA, déclare Khaled Shariff. J'y ai fait une présentation sur l'emploi de la narration dans les jeux éducatifs. L'Agence spatiale canadienne a ensuite démontré un intérêt pour l'approche, et peu après, nous développions *Robomatique*, un jeu permettant aux élèves de la 5e et de la 11e années d'acquérir des connaissances en trigonométrie et autres éléments notionnels en mathématiques. Le tout narré par l'astronaute Julie Payette. Les jeunes apprennent, tout en jouant à bord d'une Station spatiale internationale virtuelle. Bref, nous voulons devenir le *Discovery Channel* des jeux vidéo. »

Plus de 40 000 exemplaires de *Robomatique* ont été vendus au Canada, le classant numéro 2 des ventes du marché éducationnel. Et à présent, Project Whitecard développe *Astronaut: Moon, Mars and Beyond*, un jeu interactif en ligne pour la NASA, qui permettra à plus de 10 millions de joueurs, des élèves surtout, d'explorer le système solaire de l'an 2025. « Imaginez une version pédagogique de *Star Trek* et *The World of Warcraft* », lance Khaled Shariff.

Project Whitecard ne développe pas uniquement des jeux éducatifs. L'entreprise produit également des simulations professionnelles. « Nous avons déjà produit des simulations d'instruments médicaux, explique Khaled Shariff. Et nous développons présentement *La Pléiade*, un jeu de simulation qui permettra aux entrepreneurs et gérants d'acquérir et développer leurs habiletés en leadership, afin de résoudre les conflits et bâtir de meilleures équipes. Le projet sera offert d'abord au marché manitobain, mais il a un potentiel international énorme. »

« Nous développons plusieurs projets internationaux, grâce en grande partie à l'ANIM, poursuit-il. En 2009, l'ANIM m'a invité à accompagner sa mission commerciale en France. J'ai pu me rendre au Salon de l'aéronautique de Paris. Et puis nous nous sommes rendus à Cherbourg, en Normandie, où j'ai fait la connaissance d'une firme qui développe des produits de réalité virtuelle. Ensemble, nous travaillons présentement à développer un produit unique, qui pourrait avoir d'importantes retombées pour l'avancement de cette technologie. Tout cela n'aurait pas été possible sans le réseautage de l'ANIM. Project Whitecard a été invité à Futurallia 2008, qui avait lieu à Québec. Grâce à l'ANIM, nous sommes en pourparlers avec plusieurs entreprises québécoises. Je suis convaincu que des projets concrets en découleront. »

Aller au bout de s

Comme tout bon père de famille, David D
pour ses enfants. Alors, lorsque sa fille A
affaires il y a quatre ans, lui et son épouse
de ses rêves.

Andréanne fonde d'abord sa compagnie MJAnne Couture, pu
designer de mode y fabrique des vêtements faciles à porter f
bambous et le coton biologique. Certains de ses vêtements i
par son père David qui lui donne aussi un sérieux coup de m

Quatre ans plus tard, la petite entreprise manitobaine a le ve
la marque ***Voilà*** par Andréanne se trouvent aujourd'hui dans

« L'an passé on a doublé le nombre de nos boutiques prin
boutiques qui se préparaient pour les Olympiques, dit David
d'Andréanne dont le design et la manufacture se font ici-mê

MJAnne Couture cherche aussi à percer le marché de la m
l'entreprise de participer à Futurallia Québec en 2008, un foru
David Dandeneau y a tout de suite vu une occasion rêvée d'a
Et il n'a pas été déçu. Deux boutiques québécoises se sont in

« C'est grâce à l'ANIM que nous faisons le lien avec le Québec.
il n'y a personne qui nous écouterait! On est tellement petits c
sommes des débutants. Quand tu fais seulement 3 000 morc

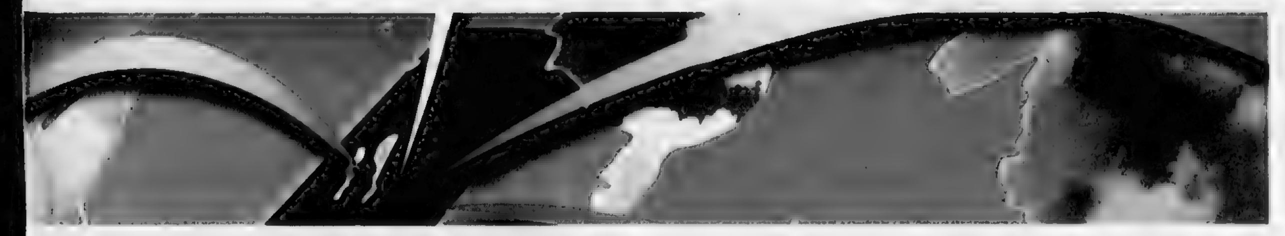
David Dandeneau croit en la formule de *match-making* intere
et de Centrallia 2010, le forum mondial de la PME organis
prochain. MJAnne Couture compte bien y participer.

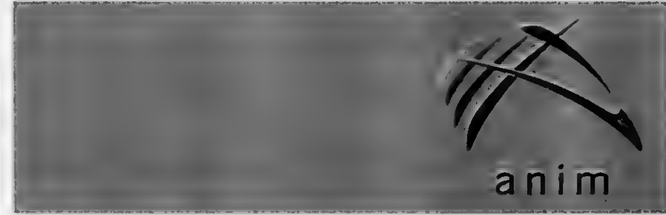
« Ces foires ouvrent la porte à des possibilités, à des connexio
t-il. Dans le monde des affaires, il faut explorer. Souvent un
territoire. Un forum comme Centrallia nous permet de sortir

Pour les petites et moyennes entreprises, cela veut souvent d



Kevin Betzold : «
je suis convainc





es rêves

MJANNE COUTURE

Dandeneau ferait tout ce qu'il peut
ndréanne a décidé de se lancer en
ont décidé de l'aider à aller au bout

s s'installe dans le sous-sol de ses parents. La jeune
aits à partir de matériaux naturels tels les fibres de
corporent des designs aborigènes peints à la main
in au niveau de la gestion de la compagnie.

t dans les voiles. Ses créations qui se vendent sous
une trentaine de boutiques dans l'Ouest du Canada.

cipalement parce qu'il y a beaucoup de nouvelles
Dandeneau. Ils étaient intéressés à vendre le linge
ne à Winnipeg. »

ode ailleurs au pays. Lorsque l'ANIM a proposé à
n mondial pour les petites et moyennes entreprises,
ler tâter le pouls du marché de la mode au Québec.
téressées à ses vêtements uniques.

Sans eux, on ne saurait pas où commencer. D'ailleurs,
mparativement à d'autres entreprises de mode, nous
eaux par année, c'est ça qui arrive. »

ntreprises qui est à la base du concept de Futurallia
é par l'ANIM qui aura lieu à Winnipeg l'automne

is qu'on aurait jamais imaginées possibles, affirme-
petite boutique n'a pas la chance de sortir de son
t de voir ce qui se passe ailleurs. »

re, voir ses rêves se transformer en réalité.

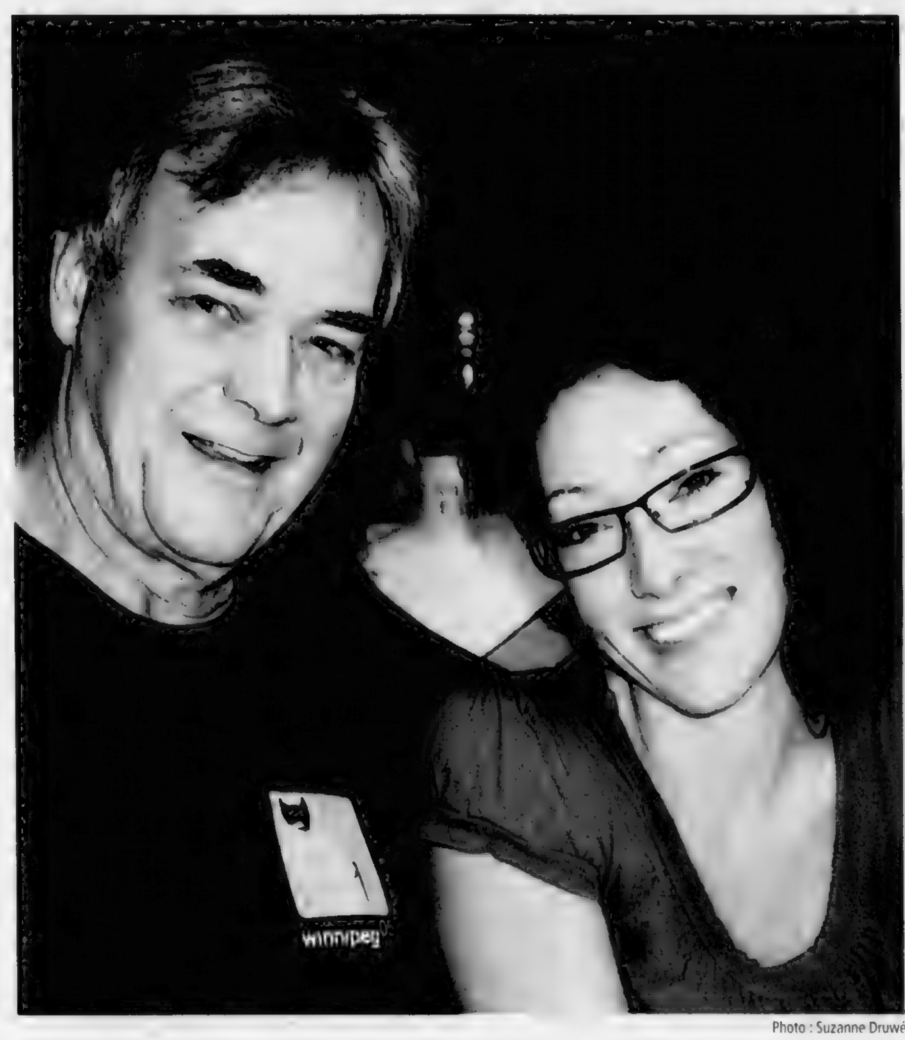


Photo : Suzanne Druwé

David et Andréanne Dandeneau.



HABITAFLEX

Produit unique, contrat exclusif

Imaginez un chalet familial, une habitation pour camps de travailleurs ou encore une vitrine commerciale qui s'installe en quelques heures et que l'on peut tout aussi aisément démonter!

« Nous songions depuis quelques années à nous diversifier, fait remarquer le directeur général de GNR Camping World, Kevin Betzold. Habitaflex est exactement ce qu'il nous fallait. Il y a une demande importante pour des habitations du genre, et encore davantage en période de ralentissement économique. Les particuliers s'intéressent à des chalets de qualité qui sont faciles à installer et qui ne coûtent pas les yeux de la tête. En l'espace d'environ six heures de travail à une ou deux personnes, on peut pendre la crémaillère! Et pour 75 000 $, on peut se procurer un chalet de 800 pieds carrés haut de gamme, à l'épreuve du climat manitobain. À l'exception du poêle et du frigo, tout est là, prêt à utiliser dès le déploiement. »

Habitaflex est un produit à deux vocations et deux lignes distinctes. Il a séduit les entrepreneurs mais aussi M. et Mme Tout le Monde. Notamment les gens œuvrant dans les secteurs miniers et de construction. « Ils ont besoin de postes de commande ou encore d'habitations pour leurs ouvriers, souligne le directeur des ventes chez Habitaflex, Martin Rodrigue. Habitaflex élimine les dépenses encourues pour le matériel de construction et son transport. Et grâce à son déploiement rapide, on n'a pas besoin d'employer de la main d'œuvre spécialisée ou encore d'attendre des semaines ou même des mois avant de pouvoir s'en servir. »

Lorsqu'elles sont pliées, les demeures Habitaflex ont la grandeur d'un conteneur de livraison standard. Ainsi, elles se transportent facilement et bénéficient du tarif de conteneur. « Les plus petits édifices peuvent même être remorqués par camion, fait remarquer Martin Rodrigue. Pour une compagnie minière ou un groupe de géologues itinérants cherchant à s'installer temporairement dans une région éloignée, c'est idéal. »

Ce printemps, GNR Camping World installera une unité de démonstration sur son terrain, à Winnipeg. Kevin Betzold espère que sa clientèle sera aussi épatée qu'il l'a été lorsqu'il s'est rendu à Montmagny pour la première fois. « C'est incroyable, le chalet s'assemble avec une clé Allen, déclare-t-il. Et je suis convaincu que sa qualité en étonnera plus d'un. »

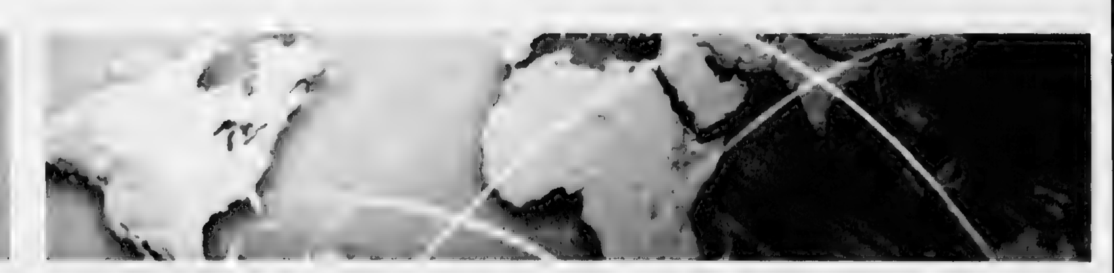
La qualité, c'est aussi celle du partenariat entre GNR Camping World et Habitaflex. « C'est le coordonnateur des échanges commerciaux et de l'investissement à l'ANIM, Michel Simard, qui nous a mis la puce à l'oreille après avoir pris connaissance d'Habitaflex au forum d'affaires Futurallia, qui avait lieu à Québec, explique Kevin Betzold. Michel nous a aidés à établir les premiers contacts. Sans notre lien avec la francophonie manitobaine et l'ANIM, nous n'aurions pas cette relation solide dont nous jouissons présentement.

« Habitaflex mérite confiance, conclut-il. Elle figure parmi les 50 entreprises les mieux gérées au Canada. Elle a remporté toute une brochette de prix. Elle distribue son produit à l'échelle mondiale. L'Australie et les États-Unis sont de gros clients. Habitaflex a eu confiance en nous, et en notre service à la clientèle qui a fait notre réputation. Au point de nous accorder la distribution exclusive. »



Photo : Daniel Bahuaud

C'est incroyable, le chalet s'assemble avec une clé Allen. Et … que sa qualité en étonnera plus d'un. »



Du 20 au 22 octobre 2010, la ville de Winnipeg sera l'hôte de **Centrallia 2010**, un forum mondial de la PME qui réunira plus de 500 petites et moyennes entreprises du monde entier. « Ce sera probablement le plus grand événement économique que le Manitoba ait jamais connu», dit le président-directeur général de la Chambre de commerce de Winnipeg.

Futurallia-Poitiers : 20 ans de succès et un modèle à imiter

Centrallia 2010 est une occasion idéale pour les entreprises manitobaines qui cherchent à faire des affaires au niveau international et qui aimeraient rencontrer de nouveaux partenaires commerciaux et explorer de nouveaux marchés qui s'offrent à eux à l'échelle mondiale.

Centrallia est une première pour le Manitoba, mais le concept fait ses preuves depuis longtemps. Centrallia puise ses racines à même le forum de renommée internationale, Futurallia, dont la prochaine édition aura lieu du 28 au 30 avril 2010 à Poitiers en France, là où le concept est né, il y a vingt ans. C'est à Poitiers que Futurallia a mis à l'essai pour la première fois un système de rencontres interentreprises très ciblées qui est devenu sa marque de commerce. Ces rencontres du style « speed dating » ne durent que trente minutes mais les résultats, parfois inespérés, sont des plus fructueux.

L'ANIM est chef de mission pour le Manitoba à Futurallia Poitiers et compte y apporter une forte délégation locale, comme elle l'avait fait lors de Futurallia Québec en 2008. L'ANIM avait alors organisé une délégation manitobaine de 43 membres qui étaient revenus fort impressionnés et emballés de leur expérience.

« Futurallia-Poitiers réunit une forte concentration d'entreprises de pays de la francophonie dont la Belgique, la France et le Québec, souligne le coordonnateur des échanges commerciaux à l'ANIM, Michel Simard. L'ANIM a des liens étroits avec plusieurs partenaires dans ces régions. Ces contacts bénéficieront à tous les entrepreneurs manitobains qui participent au forum. »

Futurallia-Poitiers est le dernier événement Futurallia avant **Centrallia 2010!** « Le forum permet d'établir un contact avec des entreprises qui viendront ensuite nous rendre visite lors de Centrallia 2010. On invite les entrepreneurs manitobains à venir profiter de cette opportunité d'affaires unique et à nous aider à faire la promotion du Manitoba et de la tenue prochaine de Centrallia », ajoute Michel Simard.

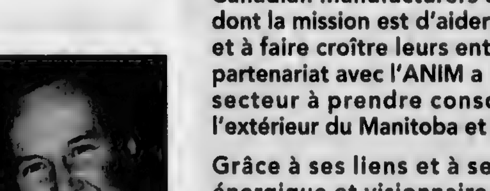


Derek Earl
Coordonnateur de Centrallia 2010
Agence nationale et internationale du Manitoba
dearl@animcanada.com
www.centrallia.com
Sans frais : 1 877 484-9931, poste 109



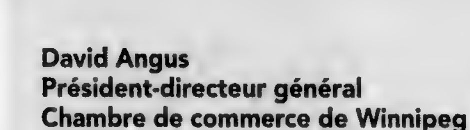
NOS PARTENAIRES





Canadian Manufacturers & Exporters Manitoba est une association dont la mission est d'aider ses membres à devenir plus concurrentiels et à faire croître leurs entreprises à l'échelle locale et mondiale. Le partenariat avec l'ANIM a constitué une stratégie clé qui a aidé notre secteur à prendre conscience des possibilités commerciales à l'extérieur du Manitoba et même du Canada, et à mieux en profiter.

Grâce à ses liens et à ses activités, l'ANIM offre un leadership énergique et visionnaire ainsi que des voies pratiques pour bâtir l'économie du Manitoba. Centrallia est un autre bon exemple de la façon dont l'ANIM insuffle de l'énergie dans le milieu des affaires et confère une reconnaissance mondiale à nos entreprises.



David Angus
Président-directeur général
Chambre de commerce de Winnipeg



La Winnipeg Chamber of Commerce a choisi de s'associer à l'ANIM dans le cadre d'activités de développement économique, parce que nous croyons que cette agence constitue le meilleur modèle en matière de commerce et d'investissements. L'ANIM fait appel à une force unique, à notre culture francophone et à notre langue pour tirer avantage des possibilités internationales et nationales. Cette petite organisation entreprenante, dotée d'un personnel hautement motivé et énergique, ouvre les portes de marchés qui sont demeurés fermés beaucoup trop longtemps. Nous constatons au premier coup d'œil les résultats que l'on peut obtenir lorsqu'on met nos forces à contribution par l'application d'une stratégie ciblée et dynamique. L'ANIM fait connaître le Manitoba, et nous sommes fiers d'être son partenaire. Bravo!

Patrice Hidalgo
Délégué Investissements
Ambassade du Canada - Paris, France

La stratégie de promotion de l'ANIM en France est très dynamique et proactive. Le Manitoba n'étant pas aussi connu en France que le Québec, par exemple, les responsables de l'ANIM se doivent d'être souvent sur le terrain français, afin de créer des ententes avec des villes ou des régions françaises. Cette promotion du Manitoba dans les réseaux influents français permet à l'ANIM d'obtenir des contacts auprès d'entrepreneurs à la recherche d'une nouvelle vie en Amérique du Nord.



Le Manitoba commence à être mieux perçu comme un marché potentiel et une terre d'accueil. En partenariat avec les développeurs de l'ANIM, le rôle de l'Ambassade consiste à appuyer les efforts du Manitoba en France pour leur donner des contacts, des réseaux, aider les entrepreneurs français à comprendre comment mener des affaires au Canada. C'est dans cet esprit que nous aidons de façon régulière à la promotion de Centrallia auprès de PME françaises que nous rencontrons et à qui nous donnons rendez-vous au Manitoba, à la date magique du 20.10.2010, sur Centrallia.



Agence nationale et internationale du Manitoba
219, boulevard Provencher, 3e étage
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G4
Téléphone : (204) 253-4888
Télécopieur : (204) 254-4162





Imprimé au Canada


OFFRE DE
CADEAU!
Détails à
l'intérieur...
vancouver 2010
TM/MC



Taille réelle

Gardez-le. Offrez-le. Semez la fierté.

Ce n'est pas un dollar comme les autres. C'est le porte-bonheur en argent sterling 2010! Avec l'emblème des Jeux olympiques d'hiver de 2010 à Vancouver éclatant de couleur, voici l'objet parfait pour encourager vos athlètes favoris.

Dollar porte-bonheur Vancouver 2010
N° 6249610

54^95 $CAN



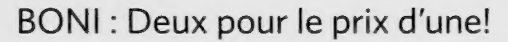
De quoi avoir les yeux ronds!

Cette rondelle est conforme au règlement officiel du hockey sur glace, mais le dollar porte-bonheur coloré qu'elle renferme la rend tout à fait unique! Exposez-le dans la rondelle, ou retirez-le pour épater les amis!

Rondelle avec dollar porte-bonheur
N° 6261710

21^95 $CAN

Commandez à **monnaie.ca/vancouver2010** ou au **1-866-744-8845**



BONI : Deux pour le prix d'une!

Chacune de ces superbes cartes de collection contient les 12 pièces de 25 cents à thème sportif de Vancouver 2010 et deux dollars porte-bonheur. Avec un choix de six combinaisons, voici le moment de vous procurer deux cartes pour le prix d'une! Faites vite, car l'offre prend fin le 31 mars 2010... si les stocks durent jusque-là!

Nº 109658 2 Ski alpin
Nº 109659 1 Ski alpin, 1 Ville de Vancouver
Nº 109660 1 Ski alpin, 1 Paysage de Vancouver
Nº 109661 2 Ville de Vancouver
Nº 109662 1 Ville de Vancouver, 1 Paysage de Vancouver
Nº 109663 2 Paysage de Vancouver

29,95 $CAN la paire



Ski alpin

Ville de Vancouver

Paysage de Vancouver

Inukshuk *(l'offre boni ne s'applique pas)*
Nº 103448
29,95 $CAN chacune

Commandez-les toutes à **monnaie.ca/vancouver2010**



Hommage à l'excellence canadienne

Deux athlètes célèbrent en brandissant l'unifolié. Prenez part à leur fierté avec cette pièce tirée à seulement 8 000 exemplaires pour le monde entier.

Pièce en or 14 carats colorée – La fierté des athlètes
Nº 621577

499[95] $CAN

Hommage aux idéaux canadiens

Cette pièce à tirage limité arbore un splendide motif inspiré de la culture et des paysages toujours changeants de la Colombie-Britannique, terre d'accueil de Vancouver 2010. Elle symbolise aussi la diversité et l'harmonie, deux idéaux chers au cœur des Canadiens.

Pièce de cinq onces en argent – L'image des Jeux
Nº 107240

389[95] $CAN
Pas de TPS!



Pour connaître les caractéristiques, consultez **monnaie.ca**



Ensemble du collectionneur de Vancouver 2010 – Mascottes

COMPREND PIÈCES, TIMBRES ET ÉPINGLETTES!

Voici un parfait ensemble commémoratif, réunissant des objets de collection par excellence. Hommage aux mascottes de Vancouver 2010, sans oublier les valeurs et l'esprit des Jeux... une incarnation de la fierté que suscite le dépassement de soi!

Bronze (Mascottes)
N° 106155

49^95 $CAN

Les enfants en raffoleront!

Oui, les enfants voudront à tout prix ces cartes de collection populaires. Elles contiennent une pièce de 50 cents avec une mascotte des Jeux de Vancouver. Miga, Quatchi et Sumi s'amusent à jouer au hockey! Jusqu'à épuisement des stocks.

Cartes avec mascotte de Vancouver 2010 – Hockey sur glace
N° 110855

19^95 $CAN
Était 29,85 $CAN



Visitez **monnaie.ca/bonnechance** ou composez **1-866-744-8845**

Livraison gratuite des achats de plus de 69,95 $* (code : **Bonne Chance**)!
Visitez **monnaie.ca/bonnechance** ou composez **1-866-744-8845**.

Une mascotte dans une rondelle!

Le hockey sur glace prend une autre dimension lorsque Sumi, Miga et Quatchi sont de la partie! Chaque rondelle porte une pièce de 50 cents colorée.

SEULEMENT 49,95 $ POUR LES 3!

Les trois N°110370
Vendues aussi à l'unité :

Miga	**N°103340**
Quatchi	**N°103341**
Sumi	**N°103342**

19,95 $CAN chacune

Les produits peuvent différer des illustrations et ne sont pas représentés en grandeur nature, sauf indication contraire. Taxes en sus. Des frais d'expédition et de manutention s'appliquent. La Monnaie royale canadienne se réserve le droit de changer ses prix et ses offres sans préavis. La date d'expédition sera déterminée en fonction du volume de commandes reçues, de la disponibilité des produits et d'autres facteurs. L'offre expire le 31 mars 2010 et n'est valable que pour les commandes faites à partir de ce catalogue. Ne s'applique pas et ne peut être jumelé à nul autre catalogue ou dépliant. *Commandes de 69,95 $ ou plus, excluant les taxes et frais de livraison, avec mention du code BONNE CHANCE.

To receive this brochure in English, please call toll free at 1-866-744-8845.







FR-ACQ-OLYM-FEB10